

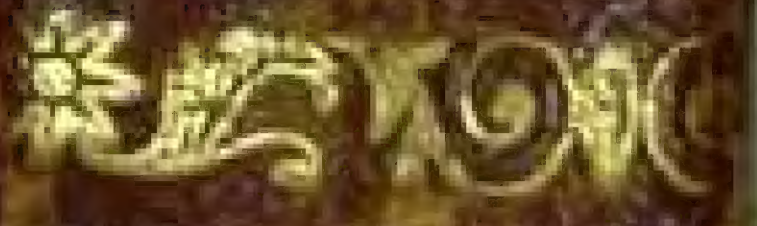
١٧٠٤



١٧٠٤



كتاب الكافي



١٧٠٤







٠٨٢  
م

عمدة الكتاب وعدة ذوى الالباب، تأليف الزجاجي، يوسف

ابن عبد الله - ٤١٥ هـ. خط القرن التاسع الهجري تقديرا.

١٦٠٤  
م

٣٣ ص

٢١ س ١٩٥ × ١٤ ر اسم

نسخة جيدة، ضمن مجموع (ص ١-٣٣) خطها نسخ نفيس

الاعلام ٣١٦: ٩، كشف الظنون ٢: ١١٧١

١- الكتاب أ- المؤلف ب- تاريخ النسخ.

٠٨٢  
م

النجوم الشارقات في ذكر بعض الصنائع المحتاج اليها

في علم الميقات، تأليف محمد بن ابي الخير الدمشقي

(من علماء القرن العاشر الهجري) . كتبت في

القرن الحادي عشر الهجري تقديرا .

٥٠ ق

١٩ س

١٩٥ × ١٤ ر اسم

نسخة حسنة، ضمن مجموع (ص ٣٥-١٣٥)، خطها

نسخ، رؤوس الفقر بالحمرة .

جامعة الدول العربية ٣: ١٠٢، دار الكتب

١٥٨: ٦

١- الكتاب ب- أ- الدمشقي، محمد بن

ابي الخير (القرن العاشر الهجري) بيد تاريخ النسخ

١٦٠٤  
م



# كتاب عدة الكتاب

وعدة ذوي الالباب تأليف اهل

الوايد والعقود الفرايد



ندى القاسم يوسف بن عبد الله بن جاحي (١٤١٥ هـ)

٢١٦.٤  
٥٩٩١٦١١٢

مكتبة جامعة الرياض - قسم المخطوطات

اسم الكتاب مجموع

الرقم ٢١٦.٤

اسم المؤلف

تاريخ

عدد الأوراق

ملاحظات

القرن الثاني عشر

٦٧ ق

١٤٥٠ × ١٩٠٥



بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله المنعم المقصود الكبير المتعال  
وهذه على سيدنا محمد وآله وصحبه خيرا **وبعد** فاني جمعت  
في هذا الكتاب المسمى بعمدة الكتاب وعدة ذوي الالباب اقلاني  
للكاتب عنه مما لا بد له منه لما يتعلق به من الصنائع وما يحتاج اليه الكاتب  
من الغرائب والبدائع مما جرت به وانجته واستحلت مما لا يسع الكاتب  
تركه واحاله بل تحمل الكتاب بتعلمه واتقانه وقسمته على اثني عشر بابا  
كل باب يشتمل على نكتة عجيبة ونقطة غريبة يسهل على طالع فن من الفنون  
نظير في بابيه من غير تعب ولا امساس نصب والله الموفق وهو  
المسؤول لبلوغ المأمول **الباب الاول** في فضل العلم والخط وانتخاب  
الاقلام واختبارها واختلاف برها على اجناس الخطوط والدواهي وما يصلح  
لها من الالات ويلتقي بها على سائر الاوقات **الباب الثاني** في عمل  
اجناس المداد واصنافه لحداد **الباب الثالث** في عمل الاجبار السود  
واجناس التركيبات **الباب الرابع** في عمل اللين العجيب على الوان شتى غريبة  
المركبة **الباب الخامس** في عمل اللين العجيب على الوان شتى غريبة  
**الباب السادس** في تلوين الاصباغ وخطها واستخلاص بعضها من  
بعض **الباب السابع** في الكتابة بليق الذهب والفضة والنحاس وحلهم  
وعمل ما يقوم مقامهم **الباب الثامن** في وضع الاسرار في الكتب وما  
في ذلك من العجيب **الباب التاسع** في عمل ما يحيى به الكتاب من الورق  
والدفاثر بل الطبع من الثياب والداثر **الباب العاشر** في عمل  
الاغزيب وحلها والصاق الذهب والفضة عليها وصفة الصقل والمصاقل  
واقلام الشعر والات هذه الصنعة على ممر الدهر **الباب الحادي عشر** في عمل

الكتاب

الكاع

الكاع والاوراق وسقيها وتوشيع الاقلام وتفتتها **الباب الثاني عشر** في صفة  
التحلية وجمع الابه حتى يستغني به عن المجلدين والاهم **الباب الاول** فيما جاني  
فضل العلم والخط **قال** الله تعالى ان القلم وما يسطرون **وقال** الله تعالى اقرأ وربك  
الاعلم الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم **وقال** النبي صلى الله عليه وسلم  
انه اول ما خلق الله القلم وقال اخبرنا ابو كايين الي يوم القيمة **قال** بن عباس  
في قول الله عز وجل اجعلني على خزان الارض اني حفيظ عليهم **قال** كاتب حاسب  
ومن جلاله القلم يكتب الله تعالى به كتب الابه **ومن** بن عباس رضي الله عنهما انه قال  
في قول الله عز وجل او انما ارسلناك من علم ان كنتم صادقين **قال** الخط الحسن **وحا** في قوله  
تعالى ان يلقون اقلامهم ايهم يكفل مريضا كانت عينه ان مكتوبا على راسها اسمها هـ  
**وقال** بعض المفسرين يزيد في الخلق ما يشاء قال هو الخط يزيد في الخلق وصنوعا **وقال**  
بعض البلغاء بكاء الاقلام تنقسم لكتب **والقلم** مناج الكلام يفرغ ما يجتمع القلب  
ويصنع ما يسكنه اللب ما اثرته الاقلام لم تقطع في درسة الايام القلم شجرة ثمرتها  
الالفاظ والعكر لؤلؤة الحكمة **منه** انتخاب الاقلام واختيارها واختلاف برها على اجناس  
الخطوط **وصفة** الدواة واختيار الالات **الفصل** الاقلام المعتدلة الحالات في الدقة  
والغلظ والقبطن والطول والقصر وما اخذ عن جانبيه بقدر وجعل موضع  
العظم اعرض قليلا من وسطه ورأسه في مقدار اصبع الابرهم وكسنيه عتاشا كلين  
في الدقة والرفق وشقة متوسطة الى ثلثي راس القلم الا انه ان جاوز ذلك سود يد  
الكاتب وابطل عمله **واذا** طال راس القلم فمهم اخفوا ضعف **واذا** قصر فمهم اعظفوا قوته  
**والجود** في الطويل منها ما كان له شحم ولم يكن له متحرقا لئلا يجتمع عليه القط من جهات  
القبطن والتخريف **والاقلام** اذا كانت مدودة جاء الخط خفيفا غير ملبح **واذا** كانت محرفة  
جاء الخط ضعيفا صاويا **فاحسنها** واجمعها كضال الجودة المتوسط بين الطول



والقصر والدقة والغلظ والتخريف والاستواء والحرف والمبطن أشبه بخط الورق  
والدقة بالجبر **وما** غيرهما فلا يجمل والجودة من الأيب ما كان معتدلا في طول وجسمه  
وصلا بته المختار منها ما أحسن جوفه وكثر شحمه وحق هذا القلم إذا كان على هذه الصفة  
أن يبري من راسه وهو الموضع الغليظ من الأنبوب **وإذا** كان على ضد ذلك فهو ضعيف  
فيجب أن يبري من أسفله لأنه أقوى من راسه وهو الموضع الرقيق من الأنبوب  
**واعلم** أنه لا تها لصاحب الجوف إذا رة يد كادارة المستوي **في** أن يكون  
القطعة مستوية لها قدرة الشق الأيمن الجا ليا معرفه **ويجب** أن يكون شق القلم  
في وسط سنه إلى مقدار عقدة الخصر **ويكون** بري القلم الذي يكتب به الرياشي  
خاصة **وهو** أغلظ الأقلام يكون بريه قليل الشحم في راسه لأنه إذا كان الشحم في  
أوله إلى آخره على استواء لم يجز القلم ولحم يكن الخط حسن وفسد وإذا كان راسه  
أكثر شحما لم يكتب فينبغي أن يكون حسب ما ذكرته لك أن شأله تعالى **وقط**  
المستوي من الأقلام أضعف من غيرم واجله وهو الخط الغرق أشبه **ومما**  
يمكن جمع بينهما **وما** في راسه طول من الأقلام فهو عين اليد الخفيفة على سنه  
**وما** في راسه قصور منها كان على ضد ذلك **وإذا** طال فكان خطه أخف وأضعف  
**وإذا** كان قصيرا كان خطه أقوى وأثقل **فاما** الذي يجتار ويقدر فالمستوسط في  
الحالات الثلاثة المعتدل في القصر والثخانة والتخريف والاستواء واجمل الأقلام  
ما أرفف من جانبي وسطة حتى تكون القطعة عوضا قليلا مما بعده وطول سنه  
في مقدار الإبهام وأفسدها ما زاد على ذلك أو قصر عنه **وإذا** أردت الفظ فضع  
السكين في راس الأنبوب مستويا ويكون يده لا يمين ولا شمالا ولا معوجة ولا  
منقلبة تعمل قليلا الانحراف باليد اليمنى التي تقبض على السكين لكي يقطع  
وغير على السكين على الانبساط لأقامة الحرف فينظم القلم وتنشعب لأوحده

وضعها متوسطه للنظم حافتي القلم ثم تحت قليلا قليلا على مهل كحت الخلال  
**وليكن** شحم القلم لا تحينا ولا رقيقا **وقال** آخر وقد اطنب في التفسير والتعليم  
إذا بدأت بقطع القلم فليكن قطعك له بأزاد أبات الأنبوب وهو الشغب  
الصغير الذي في أسفل الأنبوبة فإنه قل ما يفسد بري القلم على ذلك **وإن**  
أردت تحت القلم فلا يتبدي بالحرفين ولا بالوسط ولا بالشحم **فإنك** إذا  
أمكنك السكين إلى تحت جانب طال عليك استواءها في التعديل واحتمت  
إلى تعطيله ولكن ابتدي بوسط الحرفين لكن لا يامن التواء **ويصير** أسفله  
حداه **ويكون** السن الأيمن أملا من الأيسر **فإن** كان الأيسر أملا من الأيمن رشح  
وأفسد الكتابة وتثبت في وقت شق القلم **ولا يحل** فتدلس عن الصواب  
لأن جودة العلم تكون بتعديل شفه على ما هو موصوف **وكذلك** قطعه  
**وحق** السن الأيمن الامتلاء **والسن** الأيسر دون ذلك **فإذا** علمت ما وصفت  
لك فاقطع قطعا متوسطا بالطويل ولا بالقصير بل يكون بالطول أميل  
**وذلك** اختيار جميع الكتاب **وإذا** كان ذلك فهو حق البري **وليكن** قطعك  
إذا اقطعت على الاستواء **وينبغي** أن تبدأ برقطه ما دام سنه ملتزما  
قبل التفاحه فإنه أجود من قطعه وهو مفتوح فلم يامن تشعته وفساده وإن  
تفاحش التفاحه وقطعته بعد ذلك فلا قد من فساد **وهذا** السبب يعرف  
الفساد لأقلام العامة ممن لا علم له بري القلم وربما قطعه بعد أن يكتب  
به وقبل جفافه **وقال** حالة من لا يعرف هندسة الخط وأقامة صناعة  
الأقلام **الأقلام** الجليظة خمسة **وهي** قلم الطومار وقلم الرياشي وقلم النصف  
**وقلم** الثلثين **وقلم** النصف **وقلم** الثلث **وقلم** النصف **وقلم** النصف **وقلم** النصف  
على مقدار مرتبته **وأيضا** بعضها على بعض **الثلثان** دون الطومار في الثقل



لانه مولد منه **والريائي** اقبل من قلم النصف بسدس **ومعني** ذلك هو الرمان  
فان الرمان الذي يكتب فيه صاحب قلم الطومار وماله محدودة يكتبها صاحب  
قلم النصف في نصف **ويكتبها** صاحب قلم الثلثين في ثلثيه **فاما** الريائي في زمانه  
طويل وانما اشرف هذه الاقلام الخمسة وغيرها واقع دورها مثل خفيف الثلثين  
وصغير النصف والريائي المنظم وغبار الحلبة وخط المواصيات وخط السجلات  
وخط الحرر وهو خط الكوفي **منه** سكين البري والنحت **فاما** السكين التي للبري  
فينبغي ان تكون من اجود البولاذ واحد واعتقه في الجودة **وتكون** في وسطها  
افق من صدرها فانها اذا كانت على هذه الصفة تكن باوي القلم من بريه وخطه  
بدقة وسط السكين **وتحضر** وسطه **فاما** كانت غير ذلك جابوي القلم منفتح الوسط  
**فحينئذ** بعد ذلك الي سكين اخري للقط غير سكين البري والنحت **منه** سكين  
القط وتكون للقط اجود ما يقدر عليه من الفولاذ واحسنه سعيا واجود السقي  
ماسقي بالزيت فان السقي به لا يتشلمر **منه** المخطط المقط وينبغي ان يكون القط  
خشب جيد صلب **ولا** يكون مرجع الجوانبه ولا مسدسا **بل يكون** مدورا املاسا  
**فان** المقط عليه اجود لان المربع ربما يقع السكين على كفيه ترسعه فيحتاج الى قط  
ثاني **ويكتب** بعد ذلك الفصاد والمسدس ربما وقعت السكين على حروف  
التسديس فلا يجي القط جيد **فاما** ودي للقط واجود وامكن **منه**  
الدواة وما يصلح لها من الالات **فاما** الدواة فينبغي ان يكون من اجود  
الخشب واغلاه مثا كالا بنوس والصندك **تكون** مقدارها طول الذراع  
واقبل قبلا **وتكون** واسعة البطن مما تنسح لفلام الكتاب وسبعة للموك تقاولا  
لم بتلك السبعة الاقلام **تكون** محكمة البري **وتكون** فيرما مقط على حسب ما وصفا  
**وتكون** تام الطول فيكون القبط عليه متمكنا **ومحركات** الدواة **وتكون** حق الدواة

موضع الدبقة مدور **والقلم** فيه ان المربع يجتمع المداد في ذراية القايمه عند ملتقى  
اضلاع ترسعه فلا يقع عليه خزيك فيركد هناك ويطول مكته فيفسد ويصير له  
مرج مستننه ويتغير لونه **فيغير** ذلك ما قرب منه وما لا طمحه من الدواة المستند  
في لون وراية **الباب الثاني** في عمل المداد واصنافه **منه** مصري يشبه  
الجرجودة وبصيفنا نأخذ من دخان الحمص المخلو عشرة اواق ومن الفالقيبا  
المسحوقه ثلاث اواق فيخلط جميعا بالسحق ويصب عليها ما السلق ووزنه خمسة  
دراهم ودرهم ملح قلند درهم يسحق الجميع جيدا حتى يحف ويصير ذرو را  
ثم يسحق له ثلاثين درهما صمغا عربيا وثلاثة دراهم كثير فينقعان في الماء ويغجن  
به ما سمحت وتجعل منه اقراصا وتجفف في الظل **فاما** احتجت اليه انفعه بالصمغ  
واكتب به فانه غايه **منه** اخري يرخد ما الحمص فتخله بمخل شعير ويؤخذ  
منه مقدس رايتين ويسحق بمقدس خمسة دراهم من الدوا الكوفي ناعما ويترك  
مع الدخان في طشت يوما وليله ثريدق السلق ويعصر ماوه ويستقي من ماء  
الصمغ وما السلق جزوين ويعصني على الدخان شي فشيئا فتجمعه بيده **فاما**  
اجتمع اقلبه على بلاطة اولوح وجففه في الظل ومدع وامسح وجهه بشي من الصمغ  
وارفعه **فان** كان المداد كوفيا كما اصفه لك فدنه واغمر بالماء يوما وليله حية  
مرسب ثم خذ الماء عنه وصب عليه ما جديد تفعل به ذلك ثلاثة ايام حتى  
يخرج الماء صافيا ويبقى تفلها اسفل الاناء ويستعمل مع الدخان فانه عجيب  
**منه** اخري من دخان الحمص يؤخذ الدخان ويجعل في طشت ويدق ملح  
وصمغ عربي لكل اوقيتين درهمين صمغ يستخرج ما الصمغ ويغجن به الدخان  
حتى يصير كالعجين ويجفف ويدق على بلاطة **منه** اخري يقوم مقام دخان  
الحمص تؤخذ طيور القراطيس وتحرق وتكتب عليها جفنه ليلا يذهب قوتها



فيذهب فيذهب سوادها ثم يوزن ما احرق منها ويؤخذ ورق السلق بغير  
 اضلاع فيستخرج ماوه ويجعل فيه من الصمغ والملح قدر الحاجة ثم يغلي على النار  
 حتي ينخل وتغري رغوته شيئا فشيئا وترمي بها وتأخذ دستا فتجعل على رماه  
 حاراً وتجعل فيه حق القراطيس ويلقي عليه من ذلك الماء المستخرج من السلق والصمغ  
 وتجنه بالراحة حتي يتحكم وتغري ذلك صدر النهار حتي يخلط وينعم ويجفف  
 ويدد يستعمل **صفة** مداد مصري عجيب يؤخذ فتيله من زيت فجل وحذقها  
 جديد من قدر وكبرها على الفتيلة وارفعها عن الارض مقدار ما يدخل اليها  
 الهوي ويؤخذ ما تعلق فيها من الدخان فتعمل به عمل دخان الحصص المذكور فانه  
 عجيب **صفة** مداد كوفي خذ قشور الدمان فتحرق ويغن رماها بلبن حليب  
 وضع مبلول واجعله اقراصا وجففه في الظل فانه اجود ما يكون من المداد محرب  
**صفة** مداد كوفي ايضا تأخذ ما شئت من نواء التمر اجعله في جرة وطين عليه فمهاد  
 التراب في تنور حامي يوصا وليله حتي تحرق واخرجها **فاذا** بردت اخرج ما فيها  
 وقد صار رماذا اسحقه سحقا جيدا واخمله بخرقة صفيقة وصغره وجففه  
 في الظل واكتب به **صفة** مداد كوفي اخرج المداد الملح الهري والحقه  
 ناعما على بلاطة بالماء واجعل فيه صمغ القرص واصنع منه اقراصا وجففه  
 في الظل واذهبه بما الصمغ واكتب به **صفة** مداد اخرج ذاي دخان  
 شيت مصعدا كان او غير مصعد وجسم محرق فاسحقه حتي لا يوجد له  
 لمس ثم غر بلبه بغير بال صفيق وخذ ورق السلق واعصر ماؤه واجنسه  
 به محنا جيدا واجعل على كل اوقية من المداد درهم صمغ عربي وقليل زنبق  
 واسحقهما بخل الحمر وصيرهما في حرقة صفيقة واكتب به **الباب الثالث**  
 في عمل اجناس التركيبات واصنافها صفة تركيب براق اسود **تأخذ** من  
 العفص

مطلب

العفص عشرة دراهم قريشي ونصب عليه من الماء ستة دراهم على كل درهم منه  
 ثرا لجنه حتي يذهب منه السدس ثم صفيه وبردده واعده الي ماء الزاج  
 الجيد المنقوع يومين خذ منه مقدار السدس الذي نقص من العفص فطره  
 فيه واغلي الجميع على نار لينه حتي يذهب منه الثلث ثم اتركه وبردده واكتب  
 به **صفة** مركب شمسي خذ اوقية عفص واوقية صمغ عربي فتخلطها  
 جميعا ونصب عليها من الماء مقدار وزنها ثمان مرات وتجعل في فتيليه  
 واتركها في الشمس ثلاثة ايام وصفيها بعد ذلك وضع في رايقها اربعة دراهم  
 زاجاروميا او اوقية عراقيا ان عدم الرومي وينترك في الشمس اربعة ايام  
 اذا كان صيفا وان كان شتافا ثني عشر يوما **صفة** مركب بصاص يؤخذ  
 من العفص جزئين فترضه وصب عليه من الماء الواحد ستة اجزاء **وتنعم**  
 يوما وليله ثم تجمعها في قدر جديد وتطبخه حتي يذهب رجه او ثلثه فنزله  
 عن النار وروقه وخذ اوقيتين قلند ذهبي نغم سحقه واخمله وذره عليه  
 ورده الي النار حتي يغلي انزله وصفيه ثم خذ اوقيتين صمغ عربي مسحق  
 ورده عليه ومو حار ثم ارفعه في زجاجة واستعمله غايه **مركب** تكتب به من  
 ساعته يؤخذ عفص البطم وزاج رومي وصمغ عربي من كل واحد مثقال يرق  
 الجميع ويخل ويحل في قارور واسعة الغم ويصب عليه من ماء الحام مقدار اوقيتين  
 واضربه ضربا جيدا ثم صفيه واكتب به ما شئت **مركب** شديد السواد  
 يؤخذ عفص ثلاث اواق زاج اوقية ونصف دق العفص والقي على كل جزء منه  
 ثمانية اجزاء من الماء واتركه فيه يوما وليله **وان** كان اكثر من ذلك فهو اجود  
 ثم اغله على نار لينه حتي يذهب ثلثه وتنقع الصمغ حتي يبقى كالعسل فاذا اهرى  
 العفص فقد نضج فيلتي عليه الصمغ المنقوع وينترك حتي يخلط على النار ويسحق الجان



والقوة عليه وجربه فاذا اعجبك سواد والافترده راجا وصفه واكتب به ولا يلقي عليه  
الصنع الامنوع **مركب** يابس بلا شعار يسخن العفص الاخضر حتى يصير مثل الكحل  
وينتفع الصنع والوزن سواء ونصف الوزن راجا ويجمع الجميع بياض البيض و  
يضرب حتى يصير كالعجين واعمل منه بنادق واحتفظ عليه من الهوي والغبار  
فانه يبقى دهورا طويلا اذا احتفظت عليه فاذا اردت الكتابة به فخذ بندقة  
منه واجعلها في دواء وقطر عليها من الماء ما يرضيك فانه غايه **مركب** خذ من  
العفص ثلاث اواق ومن الزاج اوقية ومن الصغ اوقية ونصف فتهشم  
العفص وتلقي عليه مثله ثمان مرات غدا واكثر في يومه وليلته وان كان  
اكثر من ذلك فهو اجود ثم اجعله على نار لينة حتى ينقص الثلث وعلام  
نضاجه انك اذا مرست العفص تحرقه ثم تترى تنفع الصنع في شي من ذلك  
الما فاذا صار كالعسل فالقه عليه وهو على النار واجعل عليه من الزاج كفوم  
وهو على النار ولستعمله **نسخة مركب** وجدت بخط التيفاشي ينقلها عن الكاتب  
الاديب صدر الدين ينقلها عن ابيه **قال** يؤخذ رطل عفص يدق جويا  
ثم يغلي ماء على النار غليا ناشدا ويصب على كل رطل عفص اربع ارطال ماء  
الى خمسة ارطال ويترك يوما وليلته في انا مغطا ثم يغلي على النار الى ان يخرج  
قوي العفص ثم يترك ويرد ويصفى من حرقة فطن صفيقة **فاد** استحكمت  
برودة ولم يبق فيه حرارة القه وصنع عليه من ماء الزاج المدبر قدر نصف اوقية  
وانزكه بحاله يومين فانه يرسب منه شي مثل بطيخة كبير فيؤخذ والقه  
يعني التغل الراسب كالبطيخة فانه لا سواد فيه ولا منفعة وهو سبب عفونة  
في اللبقة وساده في الاناء الذي يكون فيه ويقطنه **فليحفظان** لا يبقى  
منه في المركب شي البتة ثم يؤخذ رطل صغ يدق في الهاون ناعما ويخلن ويخل  
ويؤخذ

ويؤخذ ماء العفص فيوضع فيه من ماء الزاج ان احتاج الى زيادة لتزيد حتى  
تصفوا حمرة ويبان سواده فاذا صار كذلك يوضع في هاون صغري شي من ماء  
العفص ثم يحل فيه الصغ المسحوق الى ان يذوب فيه ثم يؤخذ من فلفل الفقاقي  
ورن درهمين ومن الزنجار درهمين وزبد بحر وزعفران وصبره من كل واحد  
واحد قدر الكفاية ويجن الجميع في الهاون ويعمل عليه قليل من المركب ثم يصفى  
ويلقى الصغ على حله المركب ياتي غايه من الغايات **قال** عملته بالنفسي على هذه  
الصفة فلم ارا حسن منها جزاء الله عن بصيحة حيرا ولو مكثت عاما كاملا في انايم  
لم يتغير ولا يفلظ ولا يبري له فيها تفل ولا حنالا ولو مكثت ما شاء الله **صفة** ماء  
الزاج المدبر لما يؤخذ ثلاث اواق زاج ويوضع عليه نصف رطل ماء ويترك ثلاثة  
ايام ويؤخذ وقد اخل الزاج وصفي منه ماء احمر ورسب جميع ثقله فيؤخذ  
الماء الاحمر الصافي الرايق وتومي التغل وتستعمل الماء في النسخة المذكورة على الصفة  
المقدمة وهذا هو سر صباغها وملاك امره **واجود** الزاج المستعمل لها وبغيرها  
الزاج الاصفر الخفيف الذي فيه عيون بنص كالذهب **وهذا** اختبار صدر الدين  
موسي الكاتب احسن الله اليه **الباب الرابع** في عمل الاحبار الملونة **صفة**  
حبر يصاص يكتب به يؤخذ عفص ملبج اصفر اوقية صامت تدق وتخل  
بحرقه صفيقه ومن الزاج القبرصي الذي يؤخذ فيه بصيص كالذهب  
اوقية فيدق ويخل ايضا ويصب على الجميع رطل ماء ويمرس باليد مرسا جيدا  
حتى يذوب ثم ينقع العفص فيه والزاج ويحرك في الشمس حتى يجتلط وجربه فان كانت  
حمرة تضرب الى الطوارى به والافترقه في المازاجا بقدر احتماله وصبره في قارورة  
رخاج واكتب به من وقته **مركب** لينتخرج منه احمر واصفر واخضر **يوجد**  
من قشر الرمان الحامض عشرين مثقالا والرطب منه اجوده ومن قشر الجوز الاخضر



مثله ومن العفص الأخضر عشرين عصفه ومن الالمع الاصفر عشرين  
مثقالا ومن العصا من الاس مثله وتعلقه في الشمس اربعين يوما ثم تصفيه  
وتجعله في قارورة **فاد** اردت لوانا من الالوان اي احمر فخذ رنجفر مسحوقا  
واجعله في برنيه ورجاج وحركه باصبعك بعد ان تلقي عليه من ذلك  
الماء المدبر من القارورة فانه يصير احمر **وان** اردته اصفر فالتقي عليه رنجفا  
اصفرا مسحوقا وحركه باصبعك بامان القارورة كما وصفت لك **وان**  
اردته اخضر ادبا للزجاج يكون ذلك **وكما** غلط عليك شي من هذه الالوان  
امدده من ذلك الالوان الماء **مركب** يا قوتي يوخذ زعفران يعسل  
ويسحق حتى يصير كالمزهر ثم يضرب بام العفص الابيض المروض المنقي  
من السواد الذي في باطنه وانترك ساعة ثم اضربه بام الصغ المحلول وحركه  
تحريكا شديدا واكتب به **مركب** طاووشي عجيب **يوخذ** هليلج اصفر  
ينقع نواره ويطبخ ثم يوخذ الزاج الرومي الخالص يطبخ بالاهليلج  
بنصف اوقية صغ والزاج كذلك فان اعجزك سواده والافد عليه خلافا  
غايه **مركب ازرق** يوخذ بوره كثيره فتطبخ حتى تصير كالمزهر ويلقي  
عليها خمسة دراهم صفاد يكتب بها **مركب الحضر ورقة** يوخذ وزن  
ثلثة دراهم نيل يسحق على صلايه او بلاطه بالماء الحار حتى يصير مرهما ويلقي  
عليه وزن درهم زجاج ويدلك حتى يخضر لونه وتكتب به غايه **مركب**  
يكتب به في الابيض اسود وفي الاسود ابيض فوخذ من القلي الجديد اربعة  
دراهم فتصب عليه نصف رطل ماء وتحركه فيه سبعة ايام وكلما تقص عليه  
الماء تنزده بقدر ما تقص منه وتحركه **فاد** انقصت الايام صفيه على وزن  
ثلاثة دراهم كل وثلاثة دراهم مرقشيتا ودرهم مرد اسنك يدق في الهاون

ويضرب

ويضرب فيه مقدار اربعة دراهم زاجا ودرهمين اسفنداجا رصا صيا يخلط  
الجميع وينعم سحقه ويصب عليه ثلث اواق ماء ويترك خمسة ايام ثم يغلي ماء  
القلي والكحل ويوخذ بعده من كل واحد منهما اوقية ومن العفص المروض  
وزن خمسة دراهم ويغلي حتى يذهب الثلث ويبقى الثلثان ثم يصفى  
ويخلطهم **فان** كان مع العفص براده فهو جود ويلقي عليه قدر الحاجة  
صغ عذري ويكتب به **مركب** ذهبي يوخذ اسفنداج ست مثاقيل يلقي عليه  
اربعة مثاقيل قلقد ثم يجعله في قارورة وتطين عليها وتجعل في اتون الزجاج  
الايا يوم وليله ثم اخرجهم وصب عليه من ماء الصغ واكتب به واصفله بخرج  
ذهبا **مركب** حيواني يوخذ مراره تليس يكتب بها بقلم نحاس جديد يصير  
مثل الذهب **صف** غسيل الرنجفر تاخذ صغ العفص الابيض ثم خذ من  
الرنجفر الرماني فتغسله وصفه غسله ان تجعله في اناء بعد صحنه وتصب  
عليه الماء وتحركه فما ارتفع من سواده اخذته عنه حتى لا يبقى فيه شي من السواد  
ثم صير على اجرة حتى تجف ثم اعد صحنه بالماء حتى يعود كالمزهر ثم اضربه  
بام العفص الابيض المذكور ودعه ساعة والتقي عليه الصغ المحلول واضربه  
ضربا شديدا واكتب به **الباب الخامس** في عمل اللين الملونه على الوان  
عجيبه **لينة حمراء** يوخذ سيلقون جزو نيل هندي جزو يدق كل واحد  
منها على حدة وصير في اناء بصف وصب عليه ماء الصغ واكتب به **لينة**  
**خضراء** تاخذ من السيلقون جزو ومن الزرنج الاصفر مثله ويصحنان  
على حدة ثم يحنان بالسحق الشديد وادفهما بالصغ واكتب بهما **لينة** تاخذ  
من العفص المرب ما احببت واخلطه مع مثله خلا مرهما ثم دعه ليكن صفة  
بعلقه نصف اليه زعفران او ما يغلي مع صغ مدقوق واكتب به **صفة عمل السند**



علمه ابو الحسن الصوري يوحى البياض فتلا منه صحفة كبير ثم يركب عليها  
اخري وتشد الوصل بينهما بطين الحكة ثم يوقد عليهما بنار متوسطة النهار  
كله ثم يبرد ويترى عنه الطين ويفتح **خدم عجيبا ليق** فتلقه  
تاخذ عشرة دراهم زعفران الصباغين تغمر بالماء وترفعه على النار وصفه  
ثم تخذ وزن درهم زعفران شعير واغله في الماء غير مسحوق حتى يصبح  
ويبرد انزله عن النار وصفه ثم تخذ من ما الاس وما قشور الومان  
ولا تكثر فيسوده وصف اليه درهمين صمغ واكتب به **ايق خضر** امثل  
الزهره خذ من الزنجار اسحقه مع مثله صمغ عذري بماء العفص وقليل  
خل حم واستعمله **ليق مشبه** خذ الزرنج الاصفر اسحقه بماء العفص  
وماء الصمغ حتى ينعم ثم خففه وخدمه جزوا سدسه نيل عرا قبا  
وصب عليها ماء الكرات واكتب بهما **ايق ذهب** خذ من العسل  
حذين ومن الطلق الذهبي جزا ومن القلقند الجيد جزا ولسحق الجميع  
وتجعل في الشمس عشرين يوما ويسحق عليه كل يوم درهم صمغ ويلقى عليه  
وتحركه حركا شديدا حتى يدوب الصمغ واكتب به **صمغ عمل**  
الزنجار الصواني تصنع في اليوم منه عدة ارطال وهو صفة ابو البركات  
البغدادي بمصر وهو قريب النفع جدا **قال** خذ من النحاس  
الاصفر والاحمر المحرق رطل ونصف ومن الشاد خمسة وعشرين  
درهما من ملح الطعام ثم درهمين يدق الجميع ويخل ويؤخذ من  
من النحاس الاحمر والاصفر وتسكب العبار فيه ويسقى في الشمس بالخل  
يلغاهما شرب الخل زده خلا حتى يهل الى الخضرة ثم يرفع في صحفة  
مزججه ويوضع في الشمس فاذا بس اعد الى السقي بالخل ولا تزال تفعل به  
ذلك

الاعرابي

ذلك حتى تراه كالمخرب وترضي فعند ذلك ترفعه في حفرة امن عجيب  
**قال** ابو عبد الله الاعجمي وقد صنعت انا هذا الزنجار من غير نحاس  
محرق بل صنعته من برادة نحاس احمر فاني كما اردته وجمعت منه مالا  
**قال** والذي بين الناس ويعمل بالخاويه وعامتلاه بالخل الجيد  
ثم يمد الي النحاس الاحمر فتصنع منه على صفة طنجير او مكبه ويعطى  
به ثم الخاويه تجعل الجوف الي الخاويه والمكب الي فوق وتحتفظ به عن  
العبار والريح ويترك ثمانية ايام ثم يرفع ويجرد ما فيه من الزنجار  
ثم يعاد ويترك ثمانية ايام اخري ويبلغ لصاحب هذا الزنجار ان تحفظ  
منه عند اخراجه من الصفايح من الخل وترى المكبه من ثم الخاويه ويعطى  
الفه وفيه بما يمنع دخوله فيها **الفه وخاويه** تاخذ من الاسفيداج  
ما احيث واسحقه بالعفص المنقوع ساعة واحدة ثم خففه وادفنه  
بماء الصمغ واكتب به **صمغ ماء الصمغ** الذي لم يرح به هذه الالوان  
تاخذ من الصمغ العذري الابيض ما شئت اسحقه وصب عليه ما صافيا واغله  
على النار اللينه حتى يخل في قوام العسل وضعه في اناء حتى يبرد يستعمله  
**الفه خضر** يوحى الزرنج الاصفر الذهبي يسحق بالماء على بلاطه سحقا  
ناعما ثم تخذ نيل هندي والقي منه على الزرنج ويسحق منه على حسب ما تريد  
واكتب به **الناسب السواد** في خلط الاصباغ والالوان وتولدها  
**العلم** ان الالوان انما هي ابيض واسود واحمر واخضر ولون السماء فلا يبيض  
البورق والاسود المداد والاراد السماوي **ويجمل** ايضا من النيل والبورق  
والنيل والزنجار مركب ويعمل الاحمر من الزنجار والانزج **ويجمل** الاصفر  
الفاقع من الزرنج الاصفر والذي الي حمرة من زرنج احمر والاصباغ لا يمتزج



بعضها بعض الاسحوة مباله فانه احسن والبورق وهو الاسفنج به تكسر  
الالوان وينقل من لون الى لون وهو صنف البياض لا غير الرزنجين من لون الى لون  
بني وليس فيها غير لربيهما **صنف لون من الازورد سماوي** وهو ان تاخذ  
صن الازورد ومن البورق وزنين تحقهما على بلاطه ثم ترده على ما تحب من  
حويله من لون الى لون **صنف لون** تاخذ من النيل الهندى جزو ومن البورق  
جزو فاخلطهما بالسحق ثم رده عليه من البورق فانه يتغير بزياده من لون الى لون  
حتى تبلغ الى ما تريد **صنف لون الازورد** الذي استخرج من عمى الصوري  
احسن من المعدني يؤخذ من الرخام الرخو الشديد البياض فيشوي في  
نار ربل يوم وليله ويبرد ويسحق على صلايه حتى يصير هباء ثم تاخذ رغوم الصابون  
ويستقي بها الرخام المصقول المشوي وحيل بالغمز وكما شرب الرغوم سقيته  
حتى يكون لونه جميلا لا زورد يا فعند ذلك اتركه يجف فاذ اجف اجوده  
وارفعه عندك قليلا فانه يخرج مثل الازورد المعدني وقد جرب وصح  
**باب اللون الرخام** يكون منه لونان يقال له الفيروزي وهو  
ان ياخذ الرخام فتسحقه بالخل سحقا جيدا حتى لا يكون به لمس وتستعمله  
ولا تخرجه بشي قط **باب اللون الحمر** تاخذ الرزنجين الرمانى الجيد  
فتسقه بالماء كما وصفت لك ومراة تعجنه ناعما وتجعله في انا وتغمز بالماء  
وتقبر عليه حتى يركد وتصب عنه الماء حتى يذهب وسحقه تقطع به ذلك  
ثلاث مرات ثم يغسل بالماء والماء حتى يطلع سواده ويجرد من ملحه  
فعند ذلك يكون انتهى **صنف لون الرزنجين** تاخذ من الكبريت الاصفر رطل  
ومن الابن مثله واخلطهما معا بالسحق الجيد واجعلهما في قياشه واطبق القم  
وطينها جميعا مطين الحكة وجففها وضعها على كاذن وقد تحنهما بمصفي زهر شر

تشد

تشد النار قليلا قليلا الى اخر النهار فاذا انتهت ابقاه النار اتركه  
يبرد ثم اخرج منه كدح وجعل الاينه اولاني قد مر ملاه رماد وقد حن  
هكذا فعل الخوازمي ويبيعي ان يجعل على قم الا اخرج اثقيلا ليل يطير العطا  
ويفسد العمل **صنف لون وردى** تاخذ من البورق ثلاثه اجزاء من الرزنجين  
جزو واحد وانعمهما بالسحق وكما رده به بورقا زادك بياضا حتى يعود  
الى اصله **صنف لون تاريخي** يؤخذ السيلقون على بلاطه بالماء ناعم ويضاف  
اليه الصمغ ويكتب به **صنف لون الكحل** خذ من اللك عشره اواق  
ينقيه من عيوانه وتاخذ من الاسنان درهمين ومن البورق درهمين  
وتجعلهم مع اللك على النار بعد سحقه وتغمز بالماء قدر اربعة اصابع  
مطبوقه واعلى عليه حتى يخرج حمرة ثم انزلهم عن النار وصفيه ورده  
الى النار واعلى عليه حتى يذهب نصف الماء ويقف على الظفر صف اليه  
الصمغ واكتب به **باب اردية** يا بسا فاجعله في الظل واحتفظ عليه من  
العبار يكون ما تريد **صنف لون** يؤخذ اللك وينقي من عيوانه ويكسر مثل  
الحمص ويغلي له الماء جيدا على مقداره ويصب عليه وهو في الراودق  
تخرج حمرة فاذا اصفى دره الى النار واعله حتى ياخذ قوامه ويبقى على  
الثلاثه واصف بجمع واكتب به **صنف لون العكر من المعصر**  
ويكتب به على الذهب والفضه والقصدير وغير ذلك يؤخذ من المعصر  
ثلاثه ارطال تلغى عليها من الماء بعد دقها واخذها من عزبال القمح وافهمها  
على كرسى الصباغين وصب عليه من الماء ستين رطلا وده يقطر حتى  
لا يبقى شي من الماء ثم تدق له عشره دراهم قلى الكسود وتزد عليه  
قليلا وانت تحركه وتفرقه بيدك حتى يصنع كفك ثم علقه ثانيا وصب عليه



الماء فاقطرم منه فهو جوهري المحتاج اليه فتأخذه وتخلط فيه قدر رطل خل خمر  
وتجفف ويرفع غايه **وقد يستخرج** جب الرمان الحامض فاذا احتيج اليه  
يضاف بالخل والصمغ ويستعمل في يومه يخرج عجيبا ولا يخرج به غيره **الباب**  
**السادس** في الكتاب بالذهب والفضة والنحاس وما يقوم مقامها ويؤوب عنهم  
**لو خذ ما شئت** من الذهب الخالص فتصربه صفائح وتقرضه صفائح  
وتصب عليه زيتا وتدخله النار حتى يدوب وانت تنفخ عليه ثم تلقيه  
على بلاطه وتصفه حتى يصير كالدبر تجعه وتغصره حتى يخرج منه الدقيق  
ويبقى الذهب فترده الى الصلابة وادلكه ايضا بما شئت الصوف وملح  
اندراني وملح طعام وزاج رومي فاذا ارضاك لونه صف اليه الصمغ  
واكتب به واصقله **ليقة اخرى ذهبية** يوخذ من الذهب ما شئت  
فترده واجعله في انا تصيف وصب عليه خلا حادقا عرم ودعه حتى  
ينحل ويرسب يراق عنه الخل وصب اليه غرا السمك واكتب به واغسل  
القلم بما الشب **ليقة اخرى ذهبية** يوخذ بيضه وانقرها بابرم  
كبير وصفي بياضها وابقي صفارها وخذ بوزنها بقشرها زيتا وضعه  
فيها وضع معه درهم نشادر مسحوقا وخذ وصلها بجبس وجير وادفنها  
في رطل الخيل احد وعشرين يوما ترش عليها كل خمسة ايام ما فوق الزبل  
ثم تخرجه تحده اخل اكتب به ما شئت مجرب صحيح **الباب**  
**السادس** خذ ورق الذهب اجعله في ملابة وصب عليه خل خمر والحقة  
به ثلثة ايام وموله برفق وصب اليه الصمغ واكتب به وان جعلت عوض  
الصمغ كثير كان اجود **حل اخر للذهب** خذ من الذهب ما اردت ابرده  
واجعل البراده في قدر رجاج وصب عليه مرارة ثور اسود واتركه فيها

احد وعشرين يوما في مكان لا يصل اليه شمس ولا غبار ولا هوي ينحل فاذا اردت  
الكتاب به انقع الشب الاحمر في الماء يوما كاملا ثم اغسل القلم في ماء الشب واكتب  
به غايه **حل اخر للذهب** خذ من الذهب ما شئت وضع عليه زيتا واسحقه  
على بلاطه ثلثة ايام واعصره في خرقة رقيقة من الدقيق وطير ما بقي عنه جراحة  
النار واضفه بالصمغ واكتب به **ليقة اخرى ذهبية** خذ كبريتا وشبا  
وصفا عديدا اجزا متساوية وصب اليهم جزو زرنج ونصف جزو زعفران  
وثلثة اجزا طلقا ملحوبا وانعم سحقهم جيدا واكتب بهم مع الصمغ جيدا غايه  
**ليقة اخرى ذهبية** خذ كبريتا وشبا ايضن اجزا متساوية وانعم سحقهما  
ثم صغهما في قدر واغلبهما غليتين وبردهما وقرصهما مثل الفلوس وجفف  
في الظل فاذا اردت اسحق منهن فلس وصبه بالصمغ واكتب به يكون مثل  
الذهب **ليقة اخرى ذهبية** خذ من الزاج الاصفر الجيد ما شئت ومثل ربعه  
نشادر يدق الزاج جريشا والعقاب ناعما واجعلهم في رجاجة وخذ وصلهم  
وعلقهم في تنور فانزل لطيف الحرارة نهارا كاملا ثم اخرجهم تجده خفيفا واكتب  
به على الثياب والرقوق واصقله بعد جفافه يخرج مثل الذهب **الباب**  
**السادس** اسحق برادة الفضة نخل مقطر ثلثة ايام وجففها ثم  
اسحقها بالخل المصعد ايضا حتى تضرب كالطين ثم اغسلها حتى يزول حمضها  
صف عليها صمغا واكتب بها **ليقة اخرى ذهبية** رق الفضة صفائح ارق  
ما يكون وقرصها مثل الحردل واجعلها في مغفرة حديد على نار خفيفة حتى  
والتي عليها وزنها زيتا واسحقها باذن جرم خرق سحفا جيدا حتى يخرج سوادها  
كله وتبقى الماصفيا اجعلها في خرقة بيضنة رقيقة ثم اعصرها واكتب بها غايه  
**ليقة اخرى ذهبية** خذ من القلعي اربعة اجزا اذبه واطرح عليه من يبقا



واسحقه على صلاية حتى يصير كالرماد اغسله بالماء والملح حتى يذهب سواده واجعل  
 عليه صفا واكتب به فانه غاية جدا **الصفة الثانية** خذ مرادة الخاس اسحقها  
 بما الساق ثلاثة ايام وجففها والقي عليها ماء الزيتون واسحقها فانها تقصر هيا  
 اغسلها بالماء حتى تصفوا واصفها بالصمغ واكتب بها غاية **الصفة الثالثة** خذ  
 مرادة الخاس اجعلها في برنية مزججه وصب عليها نغطا ابيض وضعها في الشمس  
 اربعة ايام واسحقها في الصلاية بالشب سحقا جيدا ثم اغسلها وصف بها الصمغ  
 واكتب بها وكذلك الخاس الاصفر بهذه الطريقة **الباب الثالث** في  
 وضع الاسرار في الكتب خذ الزاج الابيض واكتب به وامسح عليه بما العفص  
 ورش عليه الزاج يظهر كتابته **كتاب احمدي** انقع النشادر في قليل من المالح  
 يتحل واكتب به في قرطاس ودعه يجف وخرج باللبان يظهر **كتاب احمدي**  
 خذ من لبن الماعز الحامض وزن درهم ومن لبن الحنظل الوحشيه وزن درهم  
 تليق الجميع في كوزن خمسة دراهم دبس ويترك عشرون ايام ثم يخل بوزن خمسة  
 عشر درهم لبن نافه اوميه وهي التي يضر بياضها الي حمرة فاكتب به ما شئت  
 فلا يري الا في صور السراج **واذا الشرب هذا الدوا** من به اليرقان امراه  
 وكذا الكبود الشرية منه نصف درهم **كتاب احمدي** يوخد قلوب الاجاص  
 يسحق ويتحل يوخد منه درهم ومن البورق درهم ومن العفص الرومي درهم  
 يخلط كله ويترك شهرا في الظل وعشرون ايام في الشمس ثم يوضع عليه عشرون درهم  
 من لبن النساء ويكتب به فلا يقر حتى تزد عليه الكواري **كتاب احمدي** يوخد نصف  
 درهم صمغ عربي ودرهم ونصف لبن بقر درهم كثير يخلط ويغلى عليه جيدا  
 ثم يترك اربعين يوما ويجعل عليه ثلثة دراهم ما يكتب به فلا يقر حتى يدبر عليه  
 الرمد **الباب الرابع** في ما نجي به الدفاتر والرقوق يوخد من الشب اليماني

والمصلي وشب العصفى والكبريت الاصفر من كل واحد جزو يدق الجميع ناعما  
 ويسحق خل حمض واسحقه ناعما كالمرمم واعمل قطع كالبلوط وحك به ما شئت فانهم  
 يزول **مخوار** يوخد شب ابيض ومقل اروق وكبريت اصفى اجزا سوي  
 يسحقوا ناعما يخل حمض ويعمل مثل البلوط ويخل به الدفاتر **مخوار** يوخد العاسول  
 ويخلط بمثل خل ويصعق ويكتب به على الحروف فانه يقلعها **مخوار** ماء العنصل  
 المصعد وماء الصابون المصعد يقشران الحبر من الورق ويذهبان اشرف  
**مخوار** يوخد اقلية فضية تسحق وتطحن بحامض الاترج واحماها ما شئت  
**مخوار** يوخد لبن خليب اغس فيه صوفه وادلك به الكتابه مع ملح عجين  
 تزول **مخوار** يوخد شمع ولبن اجزا سوي يخلطهما بالنار ثم تجفهما بيدك  
 والقطبها الحروف تزول **مخوار** يوخد بورق قاصد مغا عديا وكبريتا اجري  
 سوي وتسحق جيدا واجعله في الظل فاذا احتج صب عليه شيئا من الماء  
 وخذ منه واكتب به على الحروف او اطلي به ما شئت يزول **مخوار** يوخد  
 برنيه مطلية الداخل بالزجاج اطرح فيها رطل ملح شيوخ او اندرا في ايها شئت  
 وركب عليه الابيض بعد ان يقطر على الملح مقدار درهمين ما يقطر حتى  
 ينقطع قاطر واحوص عليه من الهوي بجففة ويذهب قوته ثم يلقى على ارضيه  
 الملح رطل اخر وتصب عليه ما قطر منه وينظر حتى ينقطع القاطر ويعزل  
 ويوضع رطل اخر ويصيب عليه ما قطر منه ويعاد العمل كذلك كالاول برطل  
 رابع وخامس سبع مرات فانه يخرج في السابعة في غاية البياض يد من هذا  
 الماء بالقلم ويعاده به على الحروف المكتوبة على الناس وانقص عنه الشب  
 لئلا يغير البياض فاذا اطبعته فاتركه يومين والصفه **ويستعمل** على صفه  
 بحجر الخمام **ويستعمل** على لصفه بخداوه الاصبع الوسطى وحوارة النفس وتقس



يسكن بها ما تقسم به بين الحروف ثم يكمل بعد ذلك **الباب العاشر في مصاقل**  
الذهب والواح الصقل يتخذ هذه الحركة ثلاث مصاقل من حجر الحجامم الأزرق  
المطوس المرش يكون أحدهم مستطيل الشكل والآخر معدل الوجه يكون رقائق  
وجهمها وتكون وجهيهما في رأس التريبيش لأن اجنابهما لا يعمل بها **ويكون**  
الثالث صغيرا صنوبري الشكل معتدل الشكل يكون لصقال الخطوط الرقاق  
وما شاكلها من الأعمال الدقيقة **ويكون** الطرف الدقيق منها غير محدود **ويكون**  
فيه يسيرا من العرض ليتم به المراد **ويحيط** لها نصب بمقدار القنطرة فما كان  
أكثر جعل الجري في وسط النصاب وينزل في الملك ويحمل لرجليه اما فضه واما نحاس  
وثيقة **ويلا** خطها ليل يضرط مع قوة العمل ويكون الذهب القليل قضبة قائمة  
والجري في الرأس منها ويعمل مثل الأول **فان** عدم الحجامم فالجميع مقامه **ويكون**  
لوح الصقال مربعا في ثمانية الاصبع من الصفا صافي والجور لغومتها تحت العمل  
**فان** عما فاي شي كان يكون بينه وبين ما يستقل واسطه من جلود السميطون  
**صلبة** سكن القطع للذهب يتخذ سكينها هنديا يكون طولها شبرا وثلاثي  
شبرا **ويكون** ويكون الحديد بها باردا لمن يصابها والحد الثاني ملفوفا واسطه  
ابرز من طرفها يصلح لثلاثي الاصبع بعد هذا حصوها على الورق وجفافه  
**سقط** ترفع بها الذهب الصاق **ويؤخذ** من السنج البري قطعة تدور  
بالمقص وتجعلها في رأس قضبه بطول الاصبع ويحذف رأسها الآخر **صفت**  
**اقلام الرصاص** وغيرها **ويؤخذ** من اجنحة النور ما غلط من الريش ويتخذ  
منه الموضع الصفيق الصلب فيجود ثم يرأس من الموضع الصفيق الصلب  
بالقص لأن السكين لا يستقيم فيه **ويكون** حلقته صغيرا ويزال الشحم منه  
ليروق **فان** يصلح الرسم والتسطير **ويكون** المقطن الذي للبري رقيق الحديد

قصر

قصر الرأس قاطعا **صفت** **الاقلام الشعرية** يؤخذ شعر ابن عرس فتولف روسه  
الدقاق كلها الى جهة واحدة ويحيط عود هندي او صندك او ابنوس او عاج  
او غيرهم دقيقا ليحف على اليد وتجعل في رأسه موضعاً للشعر **ويؤلف** الشعر  
عليه ديرا بعد ان يذهن رأسه بغري سمك ليمسك الشعر **واقف** الاقلام  
ما كان على اربع شعرات **ويؤلف** ما هو اذق من ذلك **ويؤلف** يحيط حريبر  
شعر يؤخذ الدهن الصيني المعمول بالسندروس **ويؤلف** الميدي سحقا ناعما  
ويؤلف الدهن ثم يدهن به على الخيط الحريبر المشدود به الشعر **ويؤلف**  
في الشمس حتى يجف ويصير مثل الرخام صلابه وجالاً **واقف** غسل بالماء لا يتغير  
ولا يفصل **ويؤلف** منها الغليظ والرفيق **ويؤلف** لكل صبغ قلبي غليظا ورفيقا **واقف**  
خمسة منها اربعة دقاق واحد منها بين الدقة والغليظ **واقف** اذا عدها  
الشعر يستعمل عوضه شعر اذان البقر وكل شعر يشبه في الصلابه ووقه الرأس  
فانه يقوم مقامه **والتيكاس** يكون خفيفا رقيقا **ويؤلف** صحنه بان يفتح  
ويعلق فان هو انطبق ولم يتغير فهو صحيح **ويكون** في رأسه **الواحد** قراط  
لشدة القلم **واقف** ما يحتاج اليه كبير ولطيف لما دق ولطف من العمل ومن  
عجائب هذه اذا عدها الذهب ان تعمل ما يقوم مقامه في الذهب وهو  
ما ذكرناه من عمل الخثارة اللوح بها في التذهيب في باب اللين **وهو**  
ان ياخذ العفص ينشف في الشمس ثم يرقق ويخل ويخل في راووق  
ويعلق ويصب عليه من الماء العذب الي ان يظروا واه صافيا غير مكدر  
**فان** يميز رصوف وتقطف اطرافه عليه ويعصر اطرافه حتى لا يبقى فيه  
ماء البشه فانه ان بقي فيه مائية فسدت **فان** على نطح ويعرك لوزن اربعة  
درهم شرب الصباغين بين الايدي حتى تحمى الايدي احمر رأسه يد **الواحد**



الى الخزقة ويعتمد عليه باليد حتى يجتمع اجزائه ثم ينقط عليه من الماء العذب قليلا  
ويبيع حواسيه الى ان يقطر فافضل اول قطرة منه **وتكون** الماخوذ منه  
مضف بغير او اقل **فاذا** اخذت الماصب عليه الماء الرمان الحامض مقدار  
او قيمه او خل حمز مصعد فيعقد ويصفى عنه الماء كما فعد الى ان يبقى جوهره  
**ينبغي** عليه اذا صار في قوام العسل بالضح الاحمر مقدار ثلث او قيمه **فبعد**  
علي بلاطه فاذا اجف ارفعه لوقته الحاحه **فاذا** اردت استعماله حله بالماء  
وشي يسير من الخل وتكتب به **وقد** يوخد العاظم من الراوق فيحط في  
قدر من نحاس ويحل على نار لينه حتى يبقى الثلث وتجربه على طفر ك فان  
كان له قوام كالعسل وصار لونه ذهبيا واقتدنه في وقت طبخه فارفعه في  
زبد به رجاج **فاذا** احتجت اليه اذ فنه في الماء والخل **ولو** جيت به على الذهب  
والفضه والفضه يرثقي ذهبا عجيب **الباب الحادي عشر** في عمل الكاغد  
وتوشية الاقلام ونقشها ياخذ القنب الجيد الابيض فيتنفضه من قصته  
ونبله وتشرجه بالمسطح حتى تلبس وتاخذ ماء الجير فتغفقه فيه ليله الى الصباح  
ثم يترك باليد وتبسطه في الشمس حتى يجف نهارك كله ثم يعاد الى ماء  
الجير غير الماء الاول الليله المقبله الى الصباح ثم يتركه لعل كل الاول  
وتبسطه في الشمس تقبل به ذلك ثلاثة ايام او اكثر من ذلك **فان** بد لك  
ماء الجير كل يوم مرتين كان اجود **فاذا** شاهي بياضه قرصه بالمقراض صفرا  
ثم انقع في ماء عذب كبعة ايام ايضا تبدل له الما كل يوم **فاذا** ذهب منه  
الجير دقته في الهاون دقا ناعما وموندي فاذا الاب ولم تبقى فيه شي من العفد  
تاخذ ما اخر في انا مطيف فخلته حتى يصير مثل الحريق ثم تعمد الى قوالب على قدر  
ما تريد معموله من السماء تكون على شكل السل في الشج عرضها وطولها على ما تحب

من تقطيع الورق يكون مفتوحة الحيطان ثم تعمد الى ذلك القنب فتضرب ضربا  
شديدا حتى يختلط في قشره كبير ويغط ذلك القالب في الماء وتحركه وتسويه  
بيدك على وجه الماء ليلا يكون موضعها جذا وموضع رقيقا **فاذا** احكم  
اقمته على قالبه منصوبا حتى ياتي على ما تريد ثم تقلب على القالب على لوح  
وتلصقه على حايط نظيف مطنس واتركه حتى يجف ويسقط ثم تخذ الرقيق  
الناعم الجواني والنشا الصغين فتمرس الرقيق والنشا في الماء البارد حتى  
لا يبقى فيه شي مختلف ثم يغلي ما حتى يغور فاذا صار صبه على ذلك الرقيق  
وحركه حتى يسكن ويرق ثم تعمد الى ذلك الورق فتطليه بيدك على قشره  
واذا اطلت جميع الورق وجفت اطلها من الوجه الاخر ورده على لوح ورش  
عليه الماء ونشفه رقيقا ثم تحجمه وتوزمه اذ اجف وتصفله **في الكاغد** الطبخ ارز  
في طنجير محلي ثم صفيه من حرقه نظيفه **ومن** الناس من يطبخ النخاله  
وياخذ ماء ويسقي به **ومنهم** من ينقع الكثير ويغليها ويستقيه بها  
**صفه** تعتيق الكاغد يوخد طنجير نحاس يصب فيه عشرة ارطال  
ماء عذب ويحملي النار ويطبخ فيه نشا نقي جيد ويغلي حتى ينقص من الماء  
مقدارا صغين واريد ويجعل فيه يسيرا من الزعفران بقدر ما يحتاج  
اليه من تلوينه ويصب في طشت واسع ويغش فيه الورق غشا رقيقا  
ليلا يقطع ويشتر على حايط رقيق في الظل واياك ان تضيبه الشمس فيفسد  
ويقلب كل ساعه ليلا يلصق فاذا جف يصقل بمصاقل الزجاج **لحم** اخر  
مثله يوخد التبن القديم ينقع في الماء ثلاثة ايام او اكثر من ذلك ويغلي  
حتى يذهب نصف الماء ويطبخ فيه النشا على العيار المذكور على الصيفه  
الاولي فانه غايه **توشية الاقلام** ونقشها كتابة بيضا في جسد اسود



يؤخذ من القصب الجري النابت في المروج والقصب البعلج أو السقي مزوت  
الي وقت فيقطع على قدر الحاجة بشرط ان يكون الأنبوبة صحيحة ملسا صافية  
خالية من العقد فتغسلها غسلا نظيفا وتنقع من شب الصوف من قبل  
ذلك فاذا انصبغ فادهن به الاقلام وهذا قيقا لا يمان ثم جفف في الشمس  
ولا جرش القلم ولا يخرج من قشره فان الصبغ لا يعلق بما جرش ابد الابعد  
تعب فاذا جف ما على القلم من الشب خذ من الزنجفر الجيد فتشقه على بلاطه  
بحل خم وتخل في قوار الجربا بما تكتب به في ذلك القلم ما اردت وتنقش  
ما شئت فيه ولا تجعل الكتاب بهرضه ولا كثيفه ويكون مقداره نصف شبر  
في وسط القلم ثم تعمد الي فخارين غليظتين طوال بطول القلم تقذفها  
في النار وتنفع عليهما نفخا شديدا تكون قد عمدت قبل ذلك الي كبريت فارسي  
تكسر جريشا واخرج الفخار من النار وضعها بين يديك وتلقي عليهما من  
الكبريت يسيرا تجعله رفيقا بطول الكتابه التي في القلم ثم تسك طرف القلم  
بيدك وتعلقه على الدخان وتدنوا به منه فان كان الكبريت ومج فارفع القلم  
عن الفخار وادنوا به منه وتتبع الدخان بالقلم فان ذلك ملاك امرك **فاذا**  
ذاب الكبريت ولم يطلع دخانه احضر ورايته قد صار على هيئته القطران  
واعلم ان الفخار قد برد فرده الي النار واخرج الاخرى والتي عليها الكبريت  
واعدها بالقلم على الدخان حتي اذا اسود القلم ناعما وانصبغ فتم وان بقي  
فيه شوبه اوبياض فتتبع مكانها بالدخان حتي يصير العلم شيئا واحدا **فاذا**  
بلغت الغايه ووقفت به على النهايه دعه قليلا واقتده واقدف به في الماء  
وانزكه حتي ينحل الكتابه الجماعه واعسله جيذا وادلكه بخرقه شعر ثم امسحه  
فان بقي منه موضع لم ينصبغ ارجع اليه بالكتابه الحمرا على موضع البياض البياض

وعلقه على الدخان كالاول واعتمد على ما ذكرت لك من احراق الكبريت على الفخار  
ولا تحرقه على النار فان فعلت كان له وهجا ولم تنتفع به لانه يذهب شعاعا  
لا دخان له **اخر** كتابه سودا في جسد ابيض تعمد الي اذ بكى تاخذ منه جزين  
ومن التيلقون جزوا واحدا فتشقهما على بلاطه ثم تعمد الي عجيين فتعجن به ذلك  
التيلقون حتي يلين وتحم نصف يوم ثم تطلي به القلم وتجففه في الشمس فاذا  
جف اكتب عليه بالحديد ما اردت وعلقه على الدخان كما وصفت لك او فاذا  
بلغ الغايه ووقفت على النهايه الغايه على في الماء واعسله فان بقي فيه بياض فاعده  
الي ظلاه على الحكم الاول والدخان حتي يرميتك وتبلغ منه غرضك **اخر** خذ  
المعمر اسحقها ناعما قليل استرخ واكتب بها على الاقلام وجفف ودخن بالكبريت  
وامحاجز ما حننها اسود والباقي ابيض **الثاني عشر** في التجليد وجمع  
التم حتي يستغني الانسان عن المجلدين في جميع حالاته **فاول** ما يجد لهذه  
الصناعه البلاطه والمسن والشعر والشفا والمقش والمكازن والابر والسيف  
والملازم والمساطر والبيبا كرقاما البلاطه فينبغي ان يكون من الرخام  
الابيض والاسود الجيد صحيحة الوجه **ثاني** عليها المسطرم ليصح عليها العشر  
والتحليل **والثاني** ينبغي ان يكون معتدل الوجه فلا يكون لينا فيحفر  
الحديد ولا صلبا حتي فيتلف الحديد لصلايته ومن الصناع من ياخذ المسن  
فيعدله على ما يريد ويدفعه المرواس فيبينته في الثور مع الروس ليله حتي  
يشرب الدهن ويحسن فعله **والثالث** فيكون حديدها غير لين ولا صلب  
وفي النقل على قدر يد الصانع **والرابع** يكون رقيقا جدا والمقص يكون  
جيذا معتدلا الحديد يقطع الجلد وغيره **والابر** صنفين منها ما يتفع  
المحرم ومنها ما يصلح للمحك **فاما** المحرم فتكون باعد رقيقة البدن **والتي**



الحبك دونهما في الوقت والطول **والسيف** يكون طوله شبرين الى ما دون ذلك  
**وتكون** قاطعا جيد الحديد بضابته فلو الكف **وبلغني** ان قوما من هذه الصنعة  
لم يعملوا سيفا قط ولا حيتوا العربة وذلك انهم شقوا طويلة يقطعون بها  
مالقوم واعتادوا ذلك **والمعصر** تكون طويلة تنطبق على ورقه فما فوقها  
**ويجب** ان تكون المعصر اطول من الكتاب والكتاب في وسط المعصر  
والمعصر اجود ما يكون من الابنوس ثم بالنفس **فاما** التي للرسم والتكحيل  
فلا باس ان يكون من هذين الخشبين **واما** التي للشغل فيكون من صفصا  
تحمّل والابنوس اذا امر عليه المحط اشرقيه **ومسطرة** الرسم تكون طويلة  
خفيفة **واما** التي للتكحيل مثل ذلك في البرقة والحقة وسندكر التكحيل في  
باب النفس **واما** مسطرة الرخ التي تصنع الجلد ويزال بها الرخ والتشخ  
والعوج واقامة على الاستواء **فيلبغني** ان يكون خفيفة جدا ويكون طولها شبرا  
وتكون من السديان والبقس والابنوس والعاج والسنديان اجود لان كلواه  
تتكسر خافاته وجوانبه **والبيكاس** يكون خفيف البدن رقيق الساقين ليدق  
حطوطه صحيح المسام علقه وفتح شيئا واحدا **وان** كان خشبا فيكون  
مثل ذلك وهو لا يستخرج الشمس وهي الدواير المنقوشة التي تقع في وسط  
الكتاب **وصفة** ذلك في موضعه ثم الحديد التي للنقش وهو الختم **واللوزة**  
والصدر بازو الخالدي والنقطة المدور والصقال فهذا يسمى **دست** **ثم**  
**مقال** دقيق **والمنقاش** مختلف فمنها شي بعد شي **ثم** نقط صها النفس  
وذلك منها وهو ما نذكر في موضعه فهذه جملة الالة على تمامها **والذي** يحتاج  
اليه ملبس هذه الصناعة سرعة الفهم وجودة النظر وحلاوة اليد وتركه الرقة  
والثبوت والثاني وحسن الجلوس وملاحة الاستعمال وحسن الخلق **قاول** ما ينبغي

به من هذه ان تضع الحربة حذاك على البلاط ثم تشيل اول كراس فتجعله  
على يدك اليسرى وتفتحها باصبعك اليمنى ثم تضعها على البلاط مفتوحة ثم  
تمر عليها النصاب وهو موضع يقع فيه حزم الخيط ثم تضيقها وتقطع عليها ورق  
البطن وملي راقين فوقه تكون في الجلد واخري باقية على الكراسه لتضون  
الكتاب من الادي والوسخ ثم تفعل ذلك بساير الكراسيس حتى على اخر  
**فاذا** فعلت ذلك فلت خيطا للحرر يكون على ثلث طاقات على قدر رقة الخيط  
وعظمة والاجود ان يكون الخيط رقيقا جيدا فانه اذا كان غليظا افسد الحرر لانه  
يدور في كل كراسه فيصير له حرر **فاذا** غلط وشدت الكتاب وقت العصفرة  
على طرف الخيط وتبقي الكتاب مسجبا لا يقع عليه شد **مثاله** اذا اخذت خيطا  
لفيته على اصبعك الي اخر **وذكرت** في الكتاب في داخله **والحرر** هو  
النوع منه ما يستعمله الصانع لحفته وسرعته وهو الذي ينفذ الابرق منه في  
موضعين وغير يعمل بابرتين وثلاثه **ورابت** لا ادرى شيئا منه غير اني لا احسن  
اذا وقع عليه صفة **فاذا** حرمت الحرف فشره بخيط ثم دق الموضع المحذور  
بالنصاب الذي قد تقدمت صفة ثم وضعه بين ركبتيك ثم خذ المعصر فخذ  
فردتها الواحدة فضعها على ركبتيك الشمال ثم خذ القردة الاخرى وضعها  
على ركبتيك اليمنى والكتاب في الوسط بين ركبتيك ثم خذ طرف الخيط فضعه  
في يدك اليسرى وادعه على المعصر وضعه على البلاط اعني اسفل الكتاب  
ثم تدق اطراف الورق بالنصاب حتى يعتد كله ويصير اطرافه ووسطه شيئا  
واحدا فعند ذلك شله على ركبتيك **ثم تأخذ** العودين الذين يسموا الموازين  
تشداهم شدا خفيفا لا بالكثير وذلك ان الشد كثيرا يقلب اسفل الكتاب  
ويفسده **ثم تأخذ** الاشراس ملسا لا يكون شديدا ان كان صيفا وان كان



شتاء فيكون فيه شدة وذلك لسرعة جفافه ثم تأخذ ورقة ورقة فتصربها و  
تعلقها من الوسط **ويكون** كل نصف وسع اسفل الخري وزايد منه اصبعين  
**ثم تأخذ** الاشراش باصبعك الوسطي وباقي اصبعك مغلقة فتطرح به لفل  
الجزء لطنار قيقا ليل يقع لعاب الاشراش على الكتاب **ثم** تطبق ورقة  
وتكون فاضلها الى الجانب الواحد **ثم** تطرح فوقها ثم تطبع الاخرى مخالفا  
ليقع فاضلها من الجانب الاخر ثم تضع عليها ورقة وتسكرها بيسارك فيلصق  
عليها ثم تتركها في الهوي حتى يجف جفا فاستويا والا انقلب عليك **وعجب**  
ان يكون اخذت قدر الكتاب قبل تركك له في المعصرة فيضع القدر حداك  
على البلاط والطحه بالاشراش كما وصفت لك ثم تطبق عليه ورقة اخري واسمح  
على الورقة جحوة **ثم** بعد ذلك بالنصب وتطبق اخري على قدر ما يصلح  
**والعراقيون** فانهم يلصقون الكتاب بورقة بلا هذه البطائن **والمصريون**  
التقادي **وهم** عن قوم اخرين عملوا ذلك الا انهم يصونون الكتاب  
فاذا جف الاخر جف الكتاب **واخرج** الجزء من المعصرة رفق ومنعه  
على البلاط واعطف الورقتين الفاضلتين عليه ثم اعده الى التقادي  
فاصلها صقلا جيدا ثم وضع المصطرم على حافتها ثم خط خطا ونصفه بالمقص  
والصقها على الجزء **وهم** ان تشيل الورقة التي الصقها اول اسفله  
وتضع التقوية على الكتاب فيجي طرفها مع الذي فضل منها اسفل الجزء ثم  
تلصقه فاذا الصقته من الجانبين اخذت ورقة طويلة قليلة العرض تكون  
عرضها اصبعين فتلصقها على الجانب الاخر فتمنعه ان يفتح **فاذا** بلغ الى  
هذا الحد فضلب عليه الجلد والجلد يحتاج ان ينقى **فان** كان عينا او مما تجلب  
من عمل الطائف فينبغي منه ما كان صافيا مليح اللون جيد الدباغ **ومعرفة**

جوده دباغه ان تفركه بيدك فان رايت له لينا فهو جيد وان خالف ذلك فليس  
جيد وهو الاديم **وينبغي** ان يغسل في الحمام ليكن بما ملح وذلك ان الماء  
الحار يفتح ويلينه فاذا وقع عليه الماء الحلو افسده وفتح **والعلة** فيد انهم  
يدبغون بالماء الملح فاذا اغسلته بالماء الحلو الان خرج دهنه وافسده **فالمسلم**  
بعد ذلك بالماء الحلو **واما** اديم دباغ مصر الذي بالقرص والعفص فانه يغسل  
بالماء الحلو لانه يدبغ به فان كان الجلد يعمل منقوشا فتنتقيه سلا خفيف الوزن  
وهو ان يكون دون المن جيد الدباغ **وان** كان سادا كان وزنه خفيا ويكون  
بحسب الوجه **فان** كان على هذا الوجه فاعسله في موضع فطيف واحد وان يصيبه  
شي بسوده مثل حديد او مسمار فيسود موضعه **والادم** العفص اذا  
عسلته تحك ظهره بشقفة حكا جيدا الزول ما عليه من العفص ويعصر عصرا  
جيدا ويجعل وجهها الى داخل ثم يفتح حتى ينشف ثم انقطع كوارعه وفضله  
على قدر ما تريد **وهم** ان ينسبط على البلاط وامسحه بالمسطر التي ذكرتها لك  
فاذا انفصل فابشر **وافضل** البشر للجلد ان يكون قد قارب الجفاف وذلك  
ان الشفرة لا يقطع منه مثل ما يقطع اذا كان جافا فاذا بشرته فتوقي ان يكون  
تحت الجلد بشارة فتقطع موضعها **فان** فرغت من بشره فعد الى الفصل  
حتى يجف ماوه صافيا نقيفا فاذا رايت ان يقطع الماء على وجهه فاعلم انه كثير الدهن  
الذي لا يخرج له جوهر في العمل ولا النار **فاذا** اردت ازالة الدهن منه فخذ  
عصا مطحونا والتي على كل طاق منه اوقيتين وهو ان ينسبط العطفة من يدك  
وتنشر العفص عليها وهي مبلولة على جميعها وترد بعضها على بعض وترده الى  
قصره يكون فيها ما يعمر ما وصعته فيها وزياده وتنقله بشي وتبيته فيه ليلة ويوم  
ثم اخرج من الماء واعركه عركا جيدا وان قدرت على شي من خاله فاعركه بها فانها



جيد **وان** كل ما فيها فاقص الدباغ اسود اللون خشن الملمس فافعل به  
كما فعلت في الدهن فانه جيد له ومن شأن العفص في الجلد ان كان رخواصلبه  
وان صلبا اخاه وان كان دهن ازال دهنه وان كان غير دهن الحقه بالدهن  
فاخفهم ذلك **شراصبه** والصباغ هو ان تاخذ اوقية بقم جيد وهو صنفين  
صنف منه يسمى الايري فتاخذ منه اوقية مدقوقة فتضع في ما يومر ويلم ثم تضعه  
في قدر حديد نحاس يحل نصفه وصب عليه عشرة ارطال ما واردم فيه درهم  
قليطريا جيد مدقوقا ثم اغله على نار جيدة حتى يبقى على **علامه** ادراكه  
ان يتبدل فيه عود او تقطر منه على ظفراها ملك فان وقف ولم يقطر فاسزله  
وصفه **ان** اردت ان تعيده ثانيا فافعل فاعاده ثم لمن يبيع ثانيا اولى  
واجود والا فالثاني **وان** تركه حتى يبرد واصبع به **وكيفية الصبغ** به ان يجعل  
في اناء الف البقم وتثربه وخذ في مسواك في راسه سحر مربوط فانزل  
راسه في ماء البقم وحربه على ساير الجلد فتعمل به ذلك مرتين او ثلاثة ثم  
تقصم وتنسطة ثم تعيد عليه الصبغ حتى يكمل **شراصبه** فتسزله في شب  
فتنقع فيه ساعة ويكون الشب جيدا غايه ومواصناف **واحده** الذي  
هو قد سحر بالصبغة المنقوعة في ماء الشب على الجلد المصنوع  
بالبقم ثم تعركه عركا جيدا ثم تنسطة وتعيد عليه حتى ينتهي الى حد  
الذي تريد ثم تنسطة على البلاط فتم عليه مسطرة المرح بالعب  
ان كان عندك شمر شربا او جرقه خشنة من صوف وتعلقه  
حتى يحف **ان اردت** صبغ اسود فلا تبشر واصبغه وهو مبلول  
وصبغه على صباغ الاسود ان تاخذ برنبه مزججه من داخل خارج وتطبخ  
فيها من روس المسامير النقية من الصدا وتلاها خلا حاد قارا وتركه

ثلاث

ايام حتى يسوده وان طرحت فيه قشر لوزان ا كان اجوده فاذا اكمل خذ عود  
ولف على راسه لباد من صوف واربطه جيدا ثم اغمسها فيه واصبغ  
به **وان** ان صب يدك فيصبغها فاذا اصارها فاعسلها بماء اليمون  
يخرج **وكذلك** يخرج الليمون ويعتد عليه دفعة ثانية ثم تغسله لوقت  
والا احرق ثم اعركه قبل الغسل فاذا غسلت فابشر ودعه للغسل واصبغه  
على هذه الصفة **ان اردت** ان تجر سواده فيكون عندك ماء الهليلج الاصفر  
حتى يخرج لونه فيه ثم تسقيه منه وهو مبلول وتتركه حتى  
يجف **وان اردت** منه نارنجي **وان** اصفر فاما النارنجي فانك تحل  
العكر مع الزعفران وتصبغ به الجلد **وان** ان يكون الجلد مبلولا او باسا  
كله ليل يتنقع **ان اردت** ان تصبغ تعركه وخذ فانه يجي مخالفا لهذا اللون  
**وان** كان زعفران فهو اصفر وتنقي هذا اللون كلها بالهليلج الاصفر وهو  
نظريته **ان** كان منقوشا فمس عليه مسواك الشعر وان كان سا وجافا لليف  
**الليف** نوعا منه دقيق صافي اللون ونوع منه غليظ اسم اللون **ان** كان  
اخضر فتصبغه بالحراق والحراق زهر تكون في مقاي المقوس وهي زهر  
خضر او خذ وتعرك بها الجلد خرقه او هرب الارز ثم تعلق على اقصاص  
قد تحرك تحتها بول عتيق **ان اردت** ان تصبغ به الاخر من هذا الهذب  
فينقع في سكرجه يخرج عاده ارزقا حشا فانظر باصبعك فان كان رقيقا رده  
حراق وان كان خشنا رده ما واصبغ به كما صبغت بالا صفر **ان اردت**



صفحة عقد عبد

وهو ان تاخذ اوقية سد سابل وبعده اوقية كلب وبعده  
اوقية زاج قبرص و اوقية نوتيا خضري و تستحق التوتيا  
مفرد و المراج و الكلب مع بعضهم و بعد ذلك تبلغ العبد  
بثلاثه اراهم فمرو و تدعهم حصوم او تغرش و تغطي و يفر لكل  
الفاطع سبعة ايام و تدعهم سبعة ايام من غير سقي ثم تاخذ  
المطعم توضع في طاجن و تخط فيه فبراطين رماذ و لو وضع في  
نار السب ليل و يصبح تحرقها تلقي واحد على خمسة زهر فانها  
تطلع فضة مثل الكلب و ان كان ملفوفه بالشمس كان واط  
منه على خمسة فمرانه يطلع غايه في اللون و الدين و الله العظيم  
المختار خير خلقه ان هذا العلم صحيح و ما تله الا الجاهلون  
فاياك ثم اناب الجماله في الامر و شككت و شككتين

فان

والله و صابك و كان السد احد  
جاب ما الكذاب و عمل الاقلام  
ذاذ و الاضاسه كاتال ان

لوجبت للنذل توبين ما اذداد الاضاسه و الكلب لوطي بحر من ما اذداد الاضاسه  
اه

النجوم الشاربا في ذكر بعض الصنائع  
المحتاج اليها في علم المسقات للشيخ  
محمد بن الحجاز الحلي

Mahammad al-Hajjati

عبد رما في هذه الجزل الكتب



13  
8  
24

الليقان



بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين  
**الحمد لله** الذي بنعمته تتم الصالحات واحمد ان لاله الا الله  
وحده لا شريك له شهادة تنجي نايبها من المحلكات واسمها  
ان سيدنا وتولانا محمد اعبدة ورسوله افضل المخلوقات  
صلي الله عليه وعلى اله واصحابه السادة الثقات صلاة  
وسلاما دايما متلازمين علي صهر الدهور والاقوات  
**وبعد** فيقول راجي عفوريه عن الذنوب والزلات  
يحداني الي الخير الحبي يسر الله له الخيرات اني قد استخرت  
الله تعالى في وضع فوايد مهمات لا بد منها من امر  
التوصل الي فن الوضعايات وسميتها النجوم الشارقات  
في ذكر بعض الصنایع المحتاج اليها في علم الميقات  
ورببتها على خمسة وعشرون بابا **الباب الاول** في حل  
المصطكا والصندروس **الباب الثاني** في حل التصغيره **الباب**  
**الثالث** في علاج الزيت الحار واستخراج دهن الخروع  
ودهن الجوز وما يقوم مقامهما **الباب الرابع** في اصول  
الوان وتحويلها وهواربع فصول الفصل الاول في تحويل  
الزرنج **الفصل الثاني** في تحويل الزنجفر **الفصل الثالث**  
في تحويل النيلة **الفصل الرابع** في تحويل الاسفيداج الرومي  
**الفصل الخامس** في تحويل تركيب الوان **الباب السادس** في حل

اللك

اللك وحل الصفر واستخراج عكره وفيه ثلاثة فصول **الفصل**  
في حل اللك وفيه احدى عشر طريقه **الفصل الثاني** في تحويل  
الصفر مثل الذهب **الفصل الثالث** في استخراج عكر الصفر  
**الباب السابع** في معرفة نقول اللاد وورد وغسل وشطفه  
وامتحانه وفيه ثلاث طرق **الباب الثامن** في معرفه حل  
اي لون اردت مع الصندروس المحلول وكيفية الدهان  
**الباب التاسع** في غسل الدهان وتنقيته **الباب**  
**العاشر** في حل الذهب والفضة **الباب الحادي عشر**  
في عمل الهباب وحل الصغ مع الذي يخلط به وذكر  
اشياء تتعلق باصلاح الحبر **الباب الثاني عشر** في  
معرفة التقييد علي الدهان **الباب الثالث عشر**  
في ذكر شي من المداوات **الباب الرابع عشر** في صباغ  
العظم والمعاج والعرون وخشب الثوم **الباب**  
**الخامس عشر** في ذكر شي من الحمامات **الباب السادس**  
**عشر** في حل تذهيب الحديد **الباب الثامن عشر**  
في تلبين الحديد اليابس وصفة الما الحار ف  
**الباب التاسع عشر** في ذكر اشياء يطبخ بها الحديد  
ويعمل منها البهوف والساكي **الباب العشرين**  
في جلا الحديد وتخضيره وتويده **الباب الحادي**



**والعقدون** في جلاء الحديد وتخصيره وتوثيره في ذكر الحديد من  
حجر المغناطيس وذكر ما يفسده ويبطل جزية وذكر ما يصلحه  
ويقوي جزية **الباب الثاني والعشرون** في معرفة العين الشمالية  
والعين الجنوبية في حجر المغناطيس **الباب الثالث والعشرون**  
في معرفة عمل الآبره **الباب الرابع والعشرون** في معرفة سبك  
ما يحتاج اليه وصنع عمل الرمل **الباب الخامس والعشرون**  
في صفة تغرية الورق من اي نوع كان وصفة صباغة وصفة  
عمل الغزا المتخذ من السمك والله الموفق **الباب الاول**  
في حل الصندروس والمصطكا اما حل الصندروس ففيه طريقان  
وله طرق علي حسب اجتماع اهل الصنائع **الطريقة الاولى** ان  
تأخذ من دهن الخروع المستخرج بالبطنج ثلاثة اجزاء ومن دهن  
الجوز جزء واحد ثم اخلط الدهنين وخذ قدر نصفهما  
من المصطكا المعلقة ثم خذ من الصندروس قدر نصف  
الدهنين ثم اجعل الدهنين علي نار لينه واصبر  
عليهم حتي يغلوا فاذا غلوا فالف عليهم المصطكا  
وهي مدقوقة ناعمة ثم اصبر عليها الي ان تذوب  
ثم خذ صندروس اجعله في قارورة علي نار لينه بعد  
دقه ناعما واصبر عليه حتي يذوب والف عليه الدهنين  
والمصطكا وهم يحولون صاخون واصبر عليه حتي يبتوي  
وعلاجه

من سبك

وعلاجه استوايه ان تأخذ منه يهود وتنقط به علي خا  
فان جمد عليها فانزل به فانه قد استوي وان لم يجمد  
فأتركه حتي يبتوي استي والله اعلم **الطريقة الثانية** ان  
تأخذ من الصندروس ما شئت فرضه مثل العود ثم تخله  
وما كان منه ناعما فاعزله وحده ثم الذي قدر العود  
في قدره مغريه او قارورة زجاج او قدر نحاس علي نار  
فحم ناعمة واصبر عليه حتي يتفصل واري عليه الناعم  
واصبر عليه حتي يدور امعا يلقى عليه من الزيت الحار  
المعروف المغلي علي النار حتي يبتوي فيه حوطاه بصل  
وهو سخن قدر الصندروس واصبر عليه حتي يبتوي وعلاجه  
استوايه تقدمت فانه يصير صندروسا محلولا فان اردته  
ما يباع فالف عليه من الزيت الحار قدره مرتين هذا كله  
اذ لم يكن الزيت الحار معالجا فان كان معالجا فالف عليه  
بعد تخينه قدر ما يكفيك وبرصيك قوامه **واما حل المصطكا**  
فطريقته ان تأخذ من الزيت الحار المعالج جزو وحمله  
علي النار حتي يغلي فاذا غلي فاجعل عليه نصف جزو مصطكا  
مدقوقة ناعمة وتصب عليها حتي تذوب **فائدة** اذا  
ادب الصندروس او المصطكا ان يكون سريعا المشوفة  
فاجعل علي الزيت الحار عند غليه لكل رطل اوقية عشرين

حل الصندروس

حل المصطكا



وكذلك تفعل بدهن الخروع او بدهن الجوز واسه علم **الباب**

**الساقي في حل الصبغ** وطريقته ان تاخذ من الزيت الحار احدي عشر رطلا ومن القنفونية خمسة ارطال ومن الصبر الشفري القفري ثلاثة ارطال ومن الصبر السقري رطلا واحد ومن السقري رطلا وتغلي الزيت الحار كما تقدر وتاخذ منه قدر ثلاثة ارطال تحفل في دسفن على نار هاديه ثم تسفوقه القنفونية قطعه بعد قطعه وتصبر على كل قطعه الي ان تنحل في الزيت ولا تزال كذلك الي ان تفرغ القنفونية ثم تصبر بعد ذلك ساعه ثم تلي الصبر لئلا يقطر قطرة واذا فار جرحه عما بقي من الزيت الحار شيئا واذا فرغ الصبر تصبر على ذلك قليلا الي ان تري القشر وقد كست وجه الزيت فلا تحركها بل تاخذها برفق الي ان لا تدع متعاشي ثم انك ترمي فيها ساق حمام قدر ثلاثة اواق ثم تربط اوقيه كرم مد توفه مصرورة في خرفة وترمي في الدست وتجربه على ورقة تصدير والنار هاديه عماله ثم بعد اربع ساعات وانت تجر بها لاجل لوها وتوامها فان كانت خشنه جرحها بالزيت واذ كانت زايده في اللحم تزودها من الكد كرم وان كانت زايده صفرة تزودها ساق حمام ثم تجر بها في استواها الي ان يصير لها قوام ملبس نزلها واصبر عليها ساعة ثم بعد ان ترفع ساق الحمام من الدست فاذا هدي قليلا تصفيه في وعاء اخر

اخر من خرقه وما بقي من التفل فلا فائدة فيه يرمي واسه علم **الباب الثالث في علاج الزيت الحار** واستخراج دهن الخروع ودهن الجوز اما علاج الزيت الحار وطريقته ان تاخذ منه ما شئت تجعل عليه قدره من الماء الحلو الصافي وتضربها ضربا جيدا حتي تخلط ثم تجعلها على نار لبنه ويغلو اغلبها ثم تسد يد اتم تركه الي ان يبرد بعد ان تحركه الي ان يروق وفيه من علي وجه الماء واقبل به كذا كمرق ثابته وثالثه وانت تصفيه من علي وجه الماء جيد ثم بعد الثالث مره اخلطه بقليل من الماء الصافي الحلو ثم خذ فجلة اخرطها واخلطها فيه واجعله في قدر من مناسبه ودعه في الشمس الحارة نصف ثم بعد ان تصفيه وتغير له الماء والنخل في كل اسبوع مرتين ثم روقه بعد ذلك واجعله في قارورة رجاج نظيفة وارمي فيه قطرة يقطين تحرقه او يصل ابيض يخرط ثم سد راس القارورة بخمس واجعله في تحت خزان الي ان يستوي القرع او البصل نصف الزيت عنه فانه يصير ابضا صافيا ناعما وان امرت العجلة فاجعله على نار هاديه وفيه اليقطين او البصل وادم عليه الوقود حتي يستوي كما تقدم واما استخراج دهن الخروع فهو ان تاخذ من الخروع الجديد ما شئت فتسرقش الماء على برفق ودته على صلاية حتي يصير كانه مرهم واستد لبنا ثم صيره في قدر من تصفيه من الدهن سم

علاج الزيت

استخراج دهن الخروع



خاصة فان كانت جديدة كان لحدود ثم صب عليها ما صافيا رقيقا  
ولما خرج من الجوز ما اجبت ثم اغليه عليها ناسديدا فان الدهن  
يرتفع فوق الماء فاكشطه شيئا فشيئا حتى تاخذه كله كله وهنا  
صافيا رقيقا **واما استخراج دهن الجوز** فهو ان تقفل به كة لكد بعد ان  
تقشر من ثمره الاعلى والغلايه والله اعلم **الباب الرابع في اصول**  
**الالوان** وتقولانها اعلم ان اصول الالوان اربعة وفي الاصفر  
والاحمر والاسود والابيض **اما** الاصفر فمن الزرنيخ **الاصفر** الذهبي  
المورق **واما** الاحمر فمن الزنجفر المافرخي **واما** الاسود فمن  
البيل المعدي **واما** الابيض فمن الاسفيداج الرومي النقي  
الحالص **واما نقولانها** فهو ينقسم الى اربعة فصول **الفصل**  
**الاول** في تصويل الزرنيخ وهو ان تاخذ الزرنيخ الذهبي  
المورق تنقصه بالمقص قدر حب العدس ثم تنحقه ناسفا  
الى ان يجفك لونه ثم تقطر عليه من الماء قليلا الى ان  
يصير روجه مقتوله وهو مثل الدخان فاذا صار كذلك  
فقد انتهى **وعلاوة انتفايه** انك اذا دورت العفر عليه  
وطالعت به ~~جاء عليه كالسنان~~ الرقيقة مثل السلاسل ففذه  
علامه انتفايه واذا طلعت به ورايه مليس عليه اولس عليه  
شي لم يكن انتهى والله اعلم **الفصل الثاني** في تصويل الزنجفر  
سحق الزنجفر ناعما ويصوب بما الرمان الحامض ويقلب  
عليها

عليه ما ويفعل غسلا جيدا ويصفى عنه الماء اذا زك وسحق بالماء  
قليلا الى ان يعود يترب من المائي ولا يطح على وجهه صفه اسفله  
وروق عليه الماء صفه عنه برفق وجففة واسحقه وارفعه عندك  
لوقت الحاجة اليه اذ يبه بما الصغ المحلول واكتب به **وفيه طريقة**  
ان تاخذ من الزنجفر ما ثبت اجعله في صلاية واسكب عليه من اول  
ثم من المصفر المتخرج الصباغ قليلا قليلا وداوم عليه الحق والسقي  
بماء الماء الى ان يصير في غاية القوة واللون **وان شئت**  
فاسحقه ناعما بالماء الذي قليلا ثم اسحقه وادم عليه الحق بالماء  
وبالح في سحقه ثم بعد ذلك جعله في اناء من هون وسكب عليه من الماء  
المحلول الرائي قدر يلبي الاغا وتضر به ضرا جيدا واصبر عليه قدر  
ساعة حتى يروق ثم صفى الماعنه في اناء اخر وتاخذ الراسب بقيد  
عليه العمل الحق ثم تعيد عليه الماء الذي صبته عنه وتعمل به كما  
فعلته اولا ثم تاخذ الراسب ايضا تعيد عليه الحق لانزال تقفل به  
كذلك الى ان لا يعود يرسب منه شي ويصير كله ناعما بالماء واصبر عليه  
حتى يرسب واهرق عنه الماء ودعه يجف في الظل فاذا جف فان  
رايت له لمانا فاعد عليه العمل الى انتفايه **وعلاوة انتفايه** عدم  
لللعان فاذا كذا فقد انتهى **طريقه اخرى** في الزنجفر سحق الزنجفر  
الى غاية فاذا انتهى غلايه اناء من الماء وتجعل فيه قليلا من  
الصغ العربي ثم تجعل فيه الزنجفر وتحركه واصبر عليه قدر



وصفي عنه الماء وحذ الراسب أعد عليه العمل حتى يبقى راسب  
منه حتى تصير عليه يوما وليلة وتحرق عنه الماء وتنشفه في الظل  
فانه يصير شديد الحمر ثم يورد ذلك تصير على ذلك الماء الذي  
المرقته عنه وتحرقه بحذر الراسب رنجف اعطيا صالي اللون فان اردت  
نزع الصفرة من الرنجف فاجعل عليه في حال صفته قليلا من  
الملح واسحقه به ثم يورد غله واهراق الماء عنه وتنشيفه بحله  
في اناء من الرز و يجعله على نار حمراء وتصير عليه الى ان  
يذهب قليلا فنقط عليه من الماء الحلو نقطة بعد نقطة الى ان يصير  
كالجوي نصير عليه الى ان يقرب جفافه ثم علا عليه الاناء حتى يصير  
عليه الى ان يروق بعد ان تغلي عليه الماء وتركه يروق وجففه  
في الظل واسحقه وارفعه واستعمل منه **فابان** صلاح  
الرنجف تاخذ قليل غاسول تنقع في الماء يوما وليلة ثم  
تاخذ عنز روف وتليل ملح اندرالي يحقون انما و تحقظهم  
في اناء ثم تحق الرنجف الى الغاية ان شئت اليه او اقليل  
ما اليمون ثم تنضيف الحواج الى الرنجف ثم تضمهم في القاول  
وتصفي و يروق الى ان ينصلح ثم يركب بالصمغ المحلول والخمر  
ويكتب به فانه جليل **وان شئت** جعلت الرنجف في فاروره  
وغلاها وتخلطها في طنجير فيه ماء وتجعل راس القارورة  
عامة فينكب الماء ويخرج الرنجف غاية **وان اخذت** الرنجف

الحجر

الحجر قبل سحقه واخذ قتل الكبريت جزو من الشجر و سحق كل  
واحد على حدة وبعثا بياض البيض عبت يبت ذلك وتلبس الحجر  
الرنجف ثوبان من ذلك وتجعله في نار دس ليلة واخرجه جدره  
في غاية الحمر وينقطع صفاره وانه اعلم **الفصل الثالث**  
وطريقه ان تاخذ من النيل المهدى ما شئت تحقها ناعما ثم تقطر  
عليها الماء قليلا قليلا وانت تحقها الى ان تنعم وتصير كالحب  
تأخذها حبيذا وجففها في الظل واستعملها فيما تريد **الفصل**  
**الرابع** في تصويل الاسفيداج الرومي وطريقته ان تاخذ منه ما شئت  
تؤمى الى الماء والحق ثم تقصر عليه من ماء الليمون قدر ما يكفي  
وتسحقه به الى ان يحف فاذا حف فاجعله في اناء واخره  
بما الليمون المروق واضربه فيه ضربا جيدا الى ان تخلط  
فا صبر عليه يوما كاملا الى ان يروق اهرقه عنه وجففه  
فانه يصير ايضا شديد البياض ساطع اللون وانه اعلم الذهب  
**الباب الخامس في تركيب الالوان** اعلم ان الالوان منها ما يكون  
مركبا من اصلين ومنها ما يكون مركبا من اربعة وهذه التركيب تظهر  
منها الالوان شتى ولنا في منها بما ينشئ **فان** اللون الاصفر  
المتخذ من غير الزرنيخ عند عدم الزرنيخ اسحق الاسفيداج والحق  
عليه الزعفران الجنوي الى ان يعجبك لونه **ومن ذلك** اللون الغشقي  
والاخضر ولها ان تاخذ الزرنيخ الاصفر المصقول المصقول تجعله على

نصير النيل المهدى

وتنصير على النار

تخلط

لون الاصفر

لون فستق



صلايه وتحققه بالماء ثم تجعل عليه من النيل الهدي المصولة قليلا  
وانت تحققه الى ان يحبك لونه المطلوب واجود ما يكون خضرة  
ان تجعل على كل متقال من الزرنج ربع متقال من النيل الهدي  
**ومن ذلك** اللون الازرق وهو ان تأخذ من الاسفيداج المصولة  
تجعله في صلايه وتجعل عليه قليل من النيل الهدي وتحققه بالماء  
الى ان يحبك لونه **ومن ذلك** اللون البسججي وهو ان تأخذ من  
الزنجفر المصولة تجعله في صلايه وتحققه وتجعل عليه من النيل  
الهدي قليلا قليلا قدر ربع الزنجفر وبالغ في سحقه بالماء الى  
ان يحبك لونه **ومن ذلك** اللون الوردي الصافي يسمى قمرى  
وهو ان تجعل على الزنجفر وانت تصوله من الاسفيداج الرومي  
قليلا قليلا الى ان يرصبك لونه **ومن ذلك** اللون الصبيبي تأخذ  
من الزنجار العراقي الطيب تصوله بالماء الى ان لينعذ فتجعل عليه  
من الاسفيداج المصولة قليلا قليلا وانت سحق بالماء الى ان يحبك  
لونه **ومن ذلك** اللون النارجي وهو ان تجعل على الزنج المصولة  
المصولة الى الغاية قليلا من الزنجفر وتحققه بالماء الى ان يرصبك  
لونه **ومن ذلك ايضا** اللون النارجي وهو ان تأخذ من الزرنج  
الاحمر الصافي النقي من الزرقه والواد وتحققه بالماء الى ان  
يصير في غاية النعومة فاستعمله كيف شئت **ومن ذلك**  
اللون الازرق اللازوردي وهو ان تأخذ من الدوسخنج

والاشد

والاشد بالسويه واسحقها بما العقاب سحقا ناعما ويضاف  
اليها من الاسفيداج حتى يحبك لونه فانه يا عجيبا **ومن ذلك**  
لون اخر لا زوردي يؤخذ من النورة ما تيسر وتكون حاره  
وتسحق وتخل وتجعل لكل اوقبه درهمين وضع عرني ونصف  
اوقبه سبب بما في ثم يبق ذلك من ماء حابية النيل يبق من  
ماء البقر حتى يرصبك لونه ويجفف في الظل فانه غاية فاذا  
اردت استعماله فاستحقه بالماء الى ان يصير ناعما كالخل  
واستعمله فيما تريد **ومن ذلك** لون اخر زرجي اسحق الزنجار  
بما العفص والخل ثم اجعل عليه قليل زعفران وصمغ **ومن ذلك**  
لون اخر اصفر يبق الزرنج بما العفص وما ساق الحمام  
الى ان يرصبك لونه والله اعلم **لبقة سكي** يؤخذ زرنج  
اصفر سحق بما الصمغ وبما العفص الاخضر ثم حشفه وحذ  
منه جزء ومثل ربعه نيل هدي وسحق بما كزرة خضر الى  
ان يرصبك لونه **لبقة ذهبية** يؤخذ من الوسق ثلاثة  
دراهم وينقع يوما وليلة بما البقم واعجنه باصبعك  
في انابه ثم صفيه والى عليه درهم ونصف زعفران  
خالص واكتب به فانه غاية بقلب الذهب **لبقة خضر** يؤخذ  
زنجار عراقي سحق مع قتله صمغ عرني بما العفص حتى ينعم  
ثم صب عليه خل واكتب به فانه غاية **لبقة ذهبية**

لون اخر لا زوردي

لون زرجي

لون اصفر

لبقة سكي

لبقة ذهبية

لبقة خضر

لبقة ذهبية

لون زرجي

لون اصفر

لون زرجي

لون اصفر

لون زرجي

لون اصفر

لون زرجي

لون اصفر



مطلب

ليقة حمراء

ليقة فيز وجيه

ليقة حمراء

ليقة فضية

ليقة زجاري

ليقة جلدانية

ليقة زجيه

بوخذ جزو زاج قير صبي ومثل نصفه غشاق يحقوا بالغاف يجعلوا  
 في مزارعة تود وتربط راسها وتعلق في الشمس الحارة ثلاثة ايام فائد  
 تجد فيها لبا نه تخينه فخذها واكتب بها فافها غاية **ليقة حمراء**  
 بوخذ من السيلقول جزو ومن النيل الهندي جزو ويحقوا افرادك ويحقوا  
 ويحقوا بما الصمغ المحلول وتعلموا فانطو لتجيب **ليقة فيز ورجله**  
 بوخذ زجاري عراقي يحق بما البحر الى الغاية ويضاف اليه الصمغ المحلول  
 واكتب به فانه غاية **ليقة حمراء** بوخذ كبريت اصفر خمر وتبب البض  
 اجزا سواد يحقوا بالغاف تدر اجعلهم في انما مناسب واغمرهم  
 بالماء واغلبهم غلبتين فاهض جلسوا في القدر وتراصنهم  
 اقراص مثل الطلوس فاذا اردت الكتابة حل منهم بما الصمغ  
 واكتب به **ليقة فضية** بوخذ من المستري عشرة دراهم ومن  
 الزريق درهمين يدار القلي وبلقي عليه العبد ونزل يبرد ويحقه  
 الى الغاية واصف اليه ما الصمغ والتب به واصفله فانه غاية  
**ليقة زجاري** بوخذ حمه دراهم ينيل هدي يحقوا بالغاف  
 تدر بلقي عليهم درهمين زجاري عراقي ويحقوا بالغاف وبلقي عليهم  
 ما الصمغ المحلول واكتب به **ليقة جلدانية** بوخذ عصف بصق  
 مع مثله خل حادق واصبر عليه قليلا يروق وصفيه واخلط  
 معه شي من الزعفران واصف اليه الصمغ واكتب به **ليقة ذهبية**  
 بوخذ من السقايق الاحمر وتعلق ما فيه من الاسود ويجعل في قدر

ويغلي

ويغلي الى ان يتغير ويبرصيك لونه تدر تزلله برده قويا وصفيه  
 واطرح عليه من الاس الاخضر قدر درهمين ومن الصمغ المحلول  
 قدر ما يحتاج اليه فانه غاية **ليقة شعطانية** بوخذ من سقايق  
 السما النعاف الاحمر جزو ويغلي الى ان يخرج خاصيته بصفي ويطر  
 عليه من الاس الاخضر وزن درهم ومن الصمغ المحلول قدر الحاجة  
 واكتب به **ليقة خضراء** بوخذ زجاري عراقي يحق بالغاف  
 اليه مثله صمغ عربي متخول ويحقوا بما العنصر الاخضر  
 حتى يصير له قوام يعدل نواه بالخل وتكتب به **ليقة خضراء**  
 بوخذ زرينج اصفر عشرة دراهم وينيل هدي درهمين يحقوا  
 جيد او كلما اردت ان تزوده اشراقا فزده من الزرينج الاخضر  
 الى ان يعيل الى الخضرة المشربة صف اليه الصمغ واكتب **ليقة**  
**خضراء** بوخذ من العنصر جزوا ويدق ويصب عليه ما غمر ثم  
 يترك يوم وليلة تدر يصفي ويوخذ من الزجاري عراقي جزوين  
 واغليه بما العنصر واصف اليه الصمغ واكتب به **ليقة**  
**ذهبية** تاخذ عروق الكركم ويحقوا بالغاف جدا بغير مل الى  
 الغاية تدر بالماء تدر تاخذ من الصندروس قدر اوقيتين ومن  
 الكركم للمحوق ثلاثة اواق ومن اصل خيصه الذهب وهي تدر بقرج  
 الماء وصفة ورقها مثل ورق الكزبرة وينيل بها حنا القولة خذ  
 من اصولها اذيقه ودفعها كما فعلت بالكركم واجمع الكل في حنا

ليقة شعطانية

ليقة خضراء

ليقة خضراء

ليقة ذهبية



مؤرج واجعل عليهم من زيت الكتاب قدر ثلثه اواق وقد عليه  
 ينار لينة وعلى لانا والخسنة من جانبته وحركه النعيب فاذا  
 رايت خبطة اشد وصار كانه الذهب فنزله صغينه بمقلبك  
 واطلي منه الاواني والاطباق والصف والافانز والزجاج والليزان  
 بنا تكد مذهبها لا تظلمه **الكتاب الابيض** على خواتم المعيق يرخد  
 ملح قاني طيب يدق ويبيت في انا صيني معور بالمالحلوس ثم  
 يغلي وورق ويجره بالعلقة وتتركه في الظل ينشف فاذا  
 انقعد لمحه ارفعها الوقت الحاجة ثم خذ من الملح ما تريد  
 قدر درهم حله في اربعة اتماله خل واكتب به على خواتم  
 المعيق واعبوه النار اللطيفة فانها تظلم كتابه لا تظلمها  
 لا تزدل بحيله **عمل تذهيب** ربع درهم زعفران مسحوق  
 ناعم بغير الماء العذب في انا ناعمة مناسب ثم الق عليه  
 عن درهم عشرين روف ثم اجعله على نار لطيفة يرفق غليتين  
 فاكتر ثم نزله عن النار والق عليه يسير شبصون عن مسحوق  
 رنة حبيقة ثم عيده للنار اللينة والق عليه بورق مسحوق  
 وزن خروبه ونزله بسرعة فاذا ابرد صغينه واطلي به اواني  
 الفضة او القصدير والليزان الملبسة بالقصد يرفق فانه ياتي  
 كالذهب المبريز بعد ان تضله بما يناسب **البقرة الذهبية**  
 من ذهب اذا ائذرت عليك الذهب الورق خذ الذهب المعتاد

الكتاب الابيض

عمل تذهيب

البقرة الذهبية

اسحقه في انا على من وكلما اتر على المسن اسحقه بالماء في الاواني تحتفظ  
 عليه فاذا اسحلت قدر الكفاية اتركه يرسب جدا وجر عنه الماء  
 بالعلقة واصف اليه الصغ المحلول واكتب به واسفله فانه غاية  
**البقرة الاذوردية** خذ الاذورد المردى الخاص وعجنه  
 بالماء العذب عجنا عجينا وزده ما قليلا وانت تجعنه فاذا  
 ماع صفه في انا اخذ ورا تراي كلما غشله وخرج منه حاصية  
 في الماء نصفه يرفق في انا مناسب الا ان يبقى النقل ليس  
 فيه صبع يصبع الماء ثم اتركه يرسب يرفق دهره بالعلقة  
 وخذ الراسب وصف اليه الصغ المحلول واستعمله **البقرة**  
**زنجاري** خذ الزنجار العراقي افعل به كما فعلت بالاذورد  
 وروقه واعرقة عنه وحففة واسحقه واصف اليه ما  
 الصغ المحلول ويكون صفه محلول يخل بكر حادق واجعل عليه  
 قليل من الزعفران **البقرة صفرا** سحق الزرنيخ بالماء وبعسل  
 ويصفى في انا مناسب الي ان يخرج جميعه مع الماء وله لك  
 شدة السحق الشديد فانه سريع الرسوب فاذا انقعد الى الغاية  
 واصف اليه ما بقوه من الصغ المحلول واكتب به  
**البقرة الحمراء** وهو عمل زنجار كبرت امر جود وزيت جود وسحقوا  
 بالحقا وجعلوا في قارورة مطبقة مناسبة وطوى بالحقا بالحكمة  
 واجعلها في فرن الزجاج ليلة واركه يرد واسحقه بالحل واعمل

البقرة الاذوردية

البقرة زنجاري

البقرة صفرا

البقرة الحمراء



عليه الصغ المحلوا - **حل منه رطل** دقه ناعما  
 واجعله في كوز فخار جديد واجعل لكل رطل منه اوقية شاد  
 سحق و سد راس الكوز بجلده محكمة ويدفن في الزبل الرطب  
 سبعة ايام بليا لهما فانه ينخل مثل الذهب ادخله في عاك  
 من الدهانات وغيرها **ليقة ذهب** اذ ب الرصاص  
 واقلبه في الماء الراقي سبع مرات وصفي الماجيد او خذ الذهب  
 اسبكه واطفيه في ذلك الماء مرارا فانه يتخلص اسفقه بالغا  
 وطيبه بما الصمغ والكتب به وادلكه بحجر الشادنه واصقله  
 بالحجر ثم دكه فانه غاية ونهايه **حل الزينق الكتابيه**  
 يغسل الزينق بالماء والملح الي ان ينقي من السواد ثم الم  
 عليه الزعفران واسفقه به الي ان يصير استيا واحدا ثم  
 اسفقه بما الصمغ ثم اسحق الزجاء وبالخل البكر وما الصمغ  
 وصفا ربيضة وسمي من مرارة البقر واستعمله كما استعملت  
 المدادات فانه لون عجيب **ليقة فضية** خذ اسفند  
 وصامبي اسفقه ب قليل شرب يما في بالغابا بالخل الحادق  
 واصف اليه الصغ المحلوا والكتب به واسقله فانك تجده  
 لونا عظيما **ليقة ذهب** فتادرو زجاء عراقيا جزا ومثلي  
 ذلك نورة حاره وبالغ في سحق وحله بالماء واضربه ضربا  
 جيدا واتركه يصموا وصفيه بخرج غايه ونهايه **ليقة**

حل منه رطل

ذهب

الزئبق

فضية

الذهب

الذهب

**ذهب** يوخه شبعصري اسفقه جيد واخلطه بزعفران  
 وضع واكتب به فانه غاية **ليقة لادور** يه يوخه اوقيه  
 اسفنداج واوقيه ينل هدي ولحموا بالغابا فاذا كان  
 جميعا زده اسفنداج وان كان صافيا زده ينيله  
 هدي **ليقة لك** يوخه من الك اوقيه ويعمل عليها حسنة  
 اواق ما وتنقعها ليله ثم تصبح تغليه على النار حتي  
 ينتهي النصف تزله واصبر حتي يبرد وصفيه من قنله  
 قليل قليل الي ان يفرغ الماء فرغ منه ستوية والبق عليه قطبتين  
 من ما الصمغ وجر به بالقلندر الي ان يجيئك لونه فاحنه  
 غايه ونهايه **ليقة فضية** تاخذ من الزينق اوقيه ومن  
 القصدي اوقيه و مرا القصدي وبتيلة من على النار وهو داي  
 وضع عليه الزينق فاذا برد قليلا استعمله بالصمغ الأبيض  
**صفة ما يقوم مقام الفضة** ما للمبي الرطب وما فتور  
 الجوز الرطب وما فتور الرمان الرطب وما الخرنوب الرطب  
 وما المائل وما الخط اي قشر وكل منهم يقوم مقام الفضة  
 فاذا جمعوا جميعا في حبر كان عجيبا ولا يقدر على اخراج طبعه  
 من العاش تاخذ غصن عشرين درهما وتغليها مثله اصفر  
 يرصنها جميعا وينقعها في رطلين ماء وخمسة درهما صمغا  
 عربيا صمغوما وتغليوا في ان يذهب ربع الماء ويوخه من راب

ليقة لادور

ليقة لك

ليقة فضية

الفضة

الذهب



الزعفران اوقية ويلقى عليه ويعيد النار ويجلبه الى ان  
يصير له قوام يزل ويرفع ويستعمل **حبر ما التوت** تاخذ  
من ماء التوت السماقي تاتي عليه صفا غريبا مسحوقا و  
عوض قليلا وتجعله في اناء من ايام والق عليه كل يوم وزن  
درهم صمغ عربي تفعل به لثلاثة ايام على نصف رطل من الماء  
وتكتب به فانه جيد **ليقة مثل الذهب** تاخذ عشرة دراهم  
اسيرك فاطر حدي في ماء يجمده ثم يطبخ في طنجير حتى يخرج  
خاصيته صفية واعمل به كما علمت بالذي قبله من صنفه الصمغ  
واستعمله **ليقة مثل الذهب** خذ الزعفران الشعر صب عليه  
من الماء على قدر مرادك فاذا اردته صبا غافلا حاره وان  
طلبته صافيا كثر ما وه وصغفه على النار ومعه صمغ وعرا  
نمك مدقوق الصمغ واقدحته بالنار اللينة الى ان ينحل الزعفران  
وينحل اجزاه وادفعه في زجاجة فاذا جف اجعله  
في اناء وصب عليه من مخ البيض واسحقه بعود الى ان يرجع  
الى حاله الاول **حبر احمر** تاخذ العفص الابيض ترصه وتخرج  
ما فيه من السواد ترميه ثم تصب عليه ما صافيا قدر  
ما ينفع ثم تتركه ساعة الى ان ياخذ الماء قوة العفص  
ثم تصفيه وخذ من الزعفران الراي الجيد اغسله من رغوته  
بعد سحقه المعتاد ثم تشفه على شقفة حمرا حتى تشف

حبر ما التوت

ليقة مثل الذهب

ليقة مثل الذهب

حبر احمر

رطوبته

رطوبته ثم خذ انعبداج الرصاص اسحقه بتقليل خل واجعله  
في قدره يعود مثل الذهب **حبر دجبي** احمر ان تلخذ العفص  
الابيض ترصه وتنقعه في ماء عذب رائق الى ان يخرج  
قوة العفص صفية برفق ثم خذ الزعفران المصقول الممتلئ  
المقطوع الرغو اضر به اضر به بذلك الماء الماخوذ  
من العفص واضربه بما الصمغ واللب به **ليقة خضرا**  
بوخذ عفش اخضر ثلاثين دراهم هليلج اصفر مثله صمغ مثله  
ينقع ليلة برطاني ما ويغلى الى ان يذهب الريح ثم بوخذ  
ثلاثين دراهم نيل هدي وعشرين دراهم كرم اسحق الاثنين  
واجعلهم في القدر على الخواج اعني الماء الماخوذ من العفص الهليلج  
واعلمهم الى ان يصير الماء رطل ويعود له قوام اكتب به فانه يعلج  
**ليقة خضرا** عشرة دراهم عفش اخضر مسحوق وثلاثين دراهم  
زاج وتصفهم على الصمغ واسحق الجميع بالفا واجعل عليه قليل  
من الماء وصفه خرقه مبلولة من غير ما به واكتب به فانه  
جيد **حبر اصفر** ليحق الزرنيخ الاصفر بما العفص ويبالغ  
في سحقه وتصيف اليه الصمغ وتعمله فانه جيد **ليقة**  
**سفرادجبي** كبريت اصفر وشب يماي وصمغ عربي اجزا  
يسحقوا ويضافوا الى الزرنيخ الاحمر المحروق المحكم سحق وجرو  
زعفران ونصف حرو صمغ وثلاثة حرو طلق مخلوب ثم تنعمه بالحق

حبر دجبي

ليقة خضرا

ليقة خضرا

حبر اصفر

ليقة خضرا

رطوبته



الى ان يرضيك اعتداله ولونه استعماله **ليقة ذهبية** زرنيخ احم  
 جزوا وحصى جزو زرنيخ احم جزوا غرامك نصف جزوا الخمل  
 الغرام الماء والناز وحده ثم الف عليه للاخلاط بعد سحق الباليغ  
 ثم الف عليه من مرارة البقر مثل وزن الاخلاط والغرام والق  
 عليه من الصمغ قد مر الحاجة واكتب به بعد طبخه على النار الى  
 ان يستقيم حاله واكتب به واصغله **ليقة ذهبية** اربعة اجزا  
 زرنيخ احم وثلاثة زرنيخ احم وبقطر عليه من ماء المصفر جزوا  
 ويخدم خدومه تامة ويضاف اليه الصمغ ويستعمل فامه  
 جيد الى الغاية **ليقة ذهبية** ليريت اصفر وزرنيخ  
 اجزا يسحقوا بالغاء ويسحقوا تاينا بالخمل الحاد ويجعلوا  
 في اناء مزجج على نار هادئة ويطبخوا مثل العجين ثم  
 ينزل ويخفف في الظل فاذا اردت استعماله ضف له الصمغ  
 المحلول واكتب به **ليقة ذهبية** جزو قلع ومثله عبد ومثله  
 عرق ونصف جزو عقاب يلغم العبد بالتالي وتضيف اليه  
 بقية الاجزا ويسحقوا بالغاء ويعودوا في اناء مناسب للتصعيد  
 وخذ الصاعد اسحق واضربه بما الصمغ واكتب به **ليقة**  
**ملونة صباغ** تكتب به يؤخذ صندروس مدقوق متحول  
 ويؤخذ خل حادق يتيل فيه كثيرا بعد ان تغليه مع الورس  
 وتصب ذلك الخل مع الصندروس ويكون غمر باربع اصابع

وتوقد

ليقة ذهبية  
 حبر ما ال

ليقة مثل ليقة ذهبية

ليقة مثل ليقة ذهبية

ليقة ذهبية

ليقة ملونة

وتوقد تحتها بنار لينه بعد ان تحمل الصندروس في اناء لطيف في  
 وسط الخل وهو على النار فانه ينحل **فاذا اردت** ان تكتب  
 لون الذهب فاطرح فيه قليل زرنيخ احم وان اردت لون الفضة  
 فاطرح فيه الاسفيداج المدبر الابيض الصافي **وان اردت**  
 ان تكتب به ازرق فاطرح فيه قليل لاذورد **وان اردت**  
 ان تكتب به اخضر فاطرح فيه الزنجار العراقي المصقول الطيب  
**وان اردت** ان تكتب اصفر فاطرح فيه زنجار و زرنيخ احم واكتب به  
 فانه غاية **ليقة فضية** تاخذ وزن درهم قشر رمان ومثله قشر  
 حنظل ومثله زرنيخ احم يدقوا فرادى ويجمعون ويسحقوا بالماء  
 ويتركوا في الشمس الحارة حتى تختموا ثم نقط منه على الورق  
 فاذا انتفأ اصغله فانه غاية **ليقة صفراء** يؤخذ من الزرنيخ  
 الاصفر جزوا ومن الزعفران جزو ويدقوا فرادى ويجمعوا  
 بالسحق الباليغ ثم حذو وزخما صفا غريبا ايضا واسحق  
 اجمع واجعلهم في اناء نظيف وصب عليهم ماء العفص  
 الابيض واكتب به فانه غاية **ليقة صفراء** يؤخذ من الزرنيخ  
 الصفاح الجيد جزو ومن الزعفران الطيب مثله ومن الصمغ  
 العربي الابيض جزوا ثم يجمعوا بالسحق الجيد السديد ثم  
 عليهم من ماء العفص الابيض قد مر العناية واستعمله **ليقة خضراء**  
 يؤخذ من الملح جزو ومن الزرنيخ الورق جزو ونصف يدقوا

ليقة فضية

ليقة صفراء

ليقة صفراء



فرادي وجمعوا بالحق البالغ ثم تصف إليه ما الصمغ إلى أن  
يرصيك قوامه **ليقة ذهبى** بوزن الزرنيخ الذهبى وجمعوا  
إلى الغاية وتصفى الماء إلى أن لا يعود يقبله ويطب لونه  
اصليهما الصمغ والكتب به **ليقة خضراء** بوزن الزرنيخ المحروق  
كذلك متعال منه ربع متعال ينيل هذى وبعثا إلى أن يرصيك  
اللون صنف إلى الصمغ المحلول وكتب به **ليقة زنجاري**  
خذ الزنجار العراقي اسحقه اسحقه بالخل البكر الحادف  
إلى أن يرصيك نغمه وصف له ما الصمغ وكتب به **ليقة**  
**فستى** تلتى على الليقة الزنجاري وزن دأقنى زعفران  
جنوى وهر كها فاكها نقود فستى **ليقة ايضا اسفندى**  
اسحق الاسفندى العراقي والى عليه ما الصمغ وكتب به  
**ليقة لاذردى** تلتى على كل درهم اسفندى ربع درهم  
ينيل هذى وحق المتأد ويضاف بما الصمغ ويستعمل  
**ليقة عودى** اسحق العلم الأحمر والى عليه قليل من الحجر  
فانه لون عودى **حل ورق الذهب** إذا أردت ذلك  
فخذ أنا صيني نظيف ناعم وخذ لكل ورقة من ورق  
الذهب درهم غسل خل ثم املأه الورق الذهب  
بالغسل حتى يعود لا بصاصة فيه ويصير كله روم  
واحدة فاذا اخل الورق الذهب اغسل عنه الغسل

وهو

ليقة ذهبى

ليقة خضراء

ليقة زنجاري

ليقة فستى

ليقة ايضا اسفندى

ليقة لاذردى

ليقة عودى

حل ورق الذهب

وهو أن تريق عليه الماء الوردى الرايق ثم تتركه ساعة  
وانت تحترق عليه من العباد فانه ياخذ خاصية الغسل  
ارق الماء عنه بلطف ولا طقه بالصمغ المحلول إلى أن  
يرصيك قوامه فاذا تودر الغسل اطللى أرض الزبدية بصمغ  
محلول ثقيف واقتل الورق فيه ودبره بالتدبير المتأد  
بين أهل هذه الصناعة **الباب السادس فى حل**  
**اللك** وحل العصفى واخراج عكس وهو ينقسم إلى ثلاث فصول  
**الفصل الأول فى حل اللك** وفيه احدى عشر طريقة **الطريقة**  
**الأولى** تنقع الأسنان العصفى في ري وهو الفاسول فى غمره  
ما وأتركه يوما وليلة ثم صفيه وأغليه إلى أن ينقص  
الثلث وتكر اللك مقدار الخردق وتغسله وتنشفه وترميه  
فيه أو تنقص فى صمغ وترميه فى ما الفاسول وتغلى عليه إلى  
أن يخرج صفيفه ويبقى مثل العجين ولا يصير فيه حمرة  
وان سئيت يدل له الماء أول وتأتى ثم تزله عن النار صفيفه  
فاذا كان ما وه كثير فنقصه بالتغلى إلى حيث تريد وتري  
قوامه فاجعل عليه قليل من السب اليماني فانه يشرق لونه  
أشراقا حسنا **الثانية** تدق اللك ناعما وينقع فى مياه  
الرأس الذي يصنع منه الصابون وصفة هذا الماء أن  
تجعل التلبسى جبر حار والثلث دما د البطم أو دما الصفصا ف



وترش عليه الماء وتتركه في دواء مبخوسه من قاعها وتجعل فوق  
 المذكور الماء وتجعل تحتها قايمة وهذه الما حاد جدا تحرق  
 الورق ثم استعمل الوجه الثاني الذي يقطر عنه بعد ذلك  
 ولونه احمقر فخذ وحل فيه اللك فانه ينحل فالق عليه شب  
 عما في فانه يشرق لونه نضيفة واستعمله **الثالثة** تطبخ حبيثة  
 الفاسول اليابس في مارتق ونضيفة وتأخذ اللك النقي من  
 عيده انه تنقعه وتلقفه في ما الفاسول قدر اربعة امثاله  
 وتطبخ حتى يخرج لونه فان اردت ان تفتح لونه فاجعل عليه  
 قليل شب ثم صفيه من خرقة واضربه بما الصغ للاسفر المحلول  
**الرابعة** تاخذ اوقية لك ويذرا تنكاد وسحقا وتجعل في  
 خرقة صفيته في اوقيتين من ما الفاسول وتغليه حتى يخرج  
 الصغ واضف اليه الصغ واكتب به **الخامسة** غاسول درهمين  
 في نصف رطل ما وتنقعه فيه الى ان ياخذ قوة الفاسول  
 بالطحخ في الماء صفيه ونصفه لانا من الثقل وعيد الماء  
 اليه وارفعه على نار لينه والتي فيه اوقية لك نقيه من  
 عيده انه سحقا او جريشا ويطحخ ويلقى فيه ربع درهم  
 نظرون ومنله شب يما في فاذا خرجت حرته صفيه  
 ونصف اليه ما الصغ واستعمله واكتب به فانه جيد  
**السادسة** تدق الفاسول دقا ناعما وتلك اللك

زججا

زججا بالحق وتجعل في اينة وبغرا بالماء الرايق الصافي  
 او بياض البيض وهو اجد واطر كمال ليلة ثم صفيهما خرقة  
 وان امدت على الطفل العمل بما اخر فانه يخرج ما بقي فيه الحره  
 واذا جعلت عليه الغليل من الشب اليما في صفا لونه واقصر  
 بالغلي الي ان يرضيك لونه وقوامه واضفه بما الصغ ولتغله  
**السابعة** تدق اللك والغليل من الشب وتجعل عليه من  
 صانع الحبيثة وهو ما راس الصابون وتكرس فيه حتى يظهر  
 لونه وهرقه وتجعل عليه الصغ وتكتب به فانه غا حبة  
**الثامنة** تاخذ اللك تدقه جريشا وتجعله في خرقة  
 صوف ثم تاخذ الفاسول وتجعل عليه من الما غمر وتتركه  
 تنقع ليلة واصبح اغليه في انا مناسب وصفيه ونصف  
 لانا من الثقل وعيد الماء الصفي فيها واغليه واجعل الصره  
 معلمة فيه في الماء الى ان يخرج جيع الصغ في الماء واقصره  
 بالغلي وشيله في انا الحكم فاذا احتجبت اليه واضف  
 اليه الصغ واكتب به فانه جيد ومنهم من يضيف اليه  
 البقم **التاسعة** يؤخذ لكل عشرة دراهم لك  
 ثم طري حمة دراهم غاسول شامي وقيل عصافيري  
 ونصف درهم شب يما في وسحقا فرادي ومجوعين  
 بالحق بالغلي وبلوا بياض البيض حتى يصفى او ست



نحسب ما يراه الصانع واضربوا ضربا جيدا حتى يخرج حرته جميعها  
ديبات ليلة ثم يعصر خرقة ويجعل له من الصغ المر في الميسك  
عرقه ويكتب به **العاشر** يؤخذ اربعة اجزاء ونصف جزو  
شبه عاني وجزو اسنان وهو الفاسول ويصفوا فردي ويحوي  
ويخلوا من خرقة ريشه ثم يضرب بياض البيض ويترك ليلة  
ويوم ويعصر من خرقة ويستعمل فانه غاية **الحادية عشر**  
يؤخذ عشرة دراهم لك ثم طري ان امكس ولا ينكس في يفسل ونسف  
ثم يؤخذ ثلاثة دراهم غاسول ويصف دراهم شيت عاني  
وتجمع بينهم بالحق البائع انهم ما يكون ثم يجمعهم في  
سكرجه وتسكب عليهم من الماء الرايق يقدار ما يجمعهم  
وتضربهم باليد الى ان يخل حمرة الك يجمعهم في خرقة وتعصرهم  
عصر شديدا في سكرجة ثم يقيده عليهم ما اخرجوا تضربهم  
باليد تاني مر المراد اخذ ما في الك من الحم ثم اعصر في خرقة  
كالاول ثم اجعل المياه على بعضها واركهم حتى يرسب ويروق  
التفل اسفل صفيه وارك الماء الى ان ينفقد ويصير له جرم  
يرفع الى دقت الحاجة اليه يستعمل ما لصنع المدبر **الفصل الثاني**  
**في حل العصف مثل الذهب** يؤخذ العصف ينزل من غراب  
وينظف ويجعل في ماعون سالم من الزفر ويغمر بالماء  
الحلو الرايق ويترك منقوع ثلاثة ايام ثم يغلي على نار هاديه

وفي

وفي انما الفلي وهو على النار ترمي عليه قليل شيب عاني قليل  
سكر فاذا غلي عليه ينزل عن النار وتغمر باليد مرها جيدا  
حتى يخرج الخاصية ويصفى ويروق فخذ الرايق وهو المطلوب  
فا جعله تحت السما فانه يجمد او يتقارب بجمود يرفع ويحترق  
عليه من الفبار فاذا اردت الدهان به على الصفاق او غيره  
يؤخذ من الصدروس المحلول على العاده ويستعمل كما سياتي في  
الدهان فانه يصير كالذهب في الصغار والرقه واللون  
والجلد والله اعلم **الفصل الثالث في استخراج عكر العصف**  
وطريقته ان يؤخذ القلي الطيب تدقه وتنقع في ماء عذب  
ثلاثة ايام وتضربها باليد الى ان يخل القلي في الماء  
وتتركه منقوع ثلاثة ايام وتروقه وتجره بالعلقة  
ثم تاخذ الرايق تغليه بنار فخم هاديه وتنقد هـ  
لمحه بيضا وتكون بالحل والمقد الى ان ينفقد المح  
بيضا ثم تاخذ من العصف الجيد السالم من السوس  
المفرل وينقع في ماء عذب ليلة ثم اعصر ورده في الحدر  
او البركه وصفه يرد يده انك جعله في يزر صوف  
وتربطه فخلخلا ولا تشد عليه وخليه في الماء وحركه بيدك  
حتى يخرج الصفر والحجره جميعا واعصر بيدك عصار قويا  
ثم عدده الى البرز والماء الى ان تنقل على اخذ جميع خاصيته



من الصفرة والحره حتى لا يعود يخرج مصارته الا ما البقي  
فمما لك قد بلغت ترينه نرا بسطه على يزر حتى يثقل ليله  
ثم خذه من القود وضمف له بلعة القلي التي علمتها بجلد راس  
العصف مبعوثه دراهمه ملحة تلي سحق كالمصبا واخلطه  
جيدا واجعله في جرن حرسوان امس بظيف ودقه وقاجيدا  
في حتى تخلط الملح في جميع اهزابه ثم انصب يزررا على قفص  
ثم اعمل ذكر العصف على اليزر على القفص وفرطه يدرك  
حتى يتنفس ويتخلخل وتكون قد تحركت له ما سا حنا  
رايقا ثم اسكب عليه من ذكر الماء قليلا قليلا وطول دوحك  
عليه الى ان يخرج صباغة جميعه ثم خذ كل رطل عصف عشر  
لحمونات صفي من يزرر على الصنع الذي صفته من القفص  
العصف وتدعه يبات ليلة بلا تحريك فاذا اصبحت جرد  
بالقوة بلطافه حتى لا يعود يقطر منه شي فخذ العكر واجعله  
في خرقة صوف واقطع قاطع من الخرقة على الماء ثم خذ  
الصنع الرزي المقرب ودقه ناعما واخلطه على العكر  
كفايته واضربه ضربا جيدا واخلطه ذكر على القفص كفايته  
واضربه ضربا جيدا والطح منه على قضيب فارسي او تي  
فضيف ودعه حتى يجف فخذته واردهه لوقت الحاجة  
ناصف اليه الصنع واستعمله فانه جيد **الباب السابع في**

واخلطه

**في تحويل اللاد ورد** وغسله وتنظيفه وهي صناعة يعيش  
بها من يملكها وتحكمها وقد ريت من ذلك لا تطرق **الطريق**  
**الاولي** ان يؤخذ اللاد ورد المهد في الخالص المختبر بالنار  
واختباره بالنار انه ان كلس تكس ومكثت فيه النار  
فتحرقه ناعما ويصنع له خميره وهي رايخ جزوا وكندر جزو  
ويجعل على النار في مذابة صفر حتى يذوب ثم يجر اللاد ورد  
المذاب ناعما ويبنى في المذابة وتحركه باصطام من صفر حتى  
تختلط اجمع ثم يغمر بالماء العذب فانه يجمد ثم تقوي  
ناره بلطف حتى يذوب ثانياه وتحركه بالاصطام المذكور  
فان جرد اللاد ورد فهو لاد ورد عتيق جيد خالص يزر الجود  
وان لم يخرج جودهم لهذا العمل والا الف عليه من ريت الزيتون  
او الصابون المحول اليها سئيت فان للاد ورد عنه ذلك  
يقذف صبغة وجودهم حتى لا يبقى في الارض منه شي البتة  
نصفي الماء حيد في اولي الرجاج او البقي او القصار المحكم  
الدهان واصبر عليه الى ان يسب جميع ما فيه من صنف  
اللاذ ورد وجودهم ينهرق الماعنه وينشف ويسعمل  
بما تريد وينقص لهذا العمل الثلث او الثلثا وقل على حسب  
جودته ورداوتة واحكام الصنعة في اخراج جودهم  
كما ذكر واسد اعلم **الطريقة الثانية** تاخذ من اللاد ورد



الطبيب ما شئت واسحقه بالغا الى ان يعود لا بحسنة له  
ومنتحنه لمسانك ثم تاخذ من علك الصنوبر اربعة اواق  
واوقيه حمالو بان ذكر واسحقها ناعما والنف عليها وزنها  
مرتين من اللاذورد الطبيب المحقق ولتقهر جميعا بالعسل  
الحل قدر الحماية حتى يصير ذلك كالحجين او كالكتب ثم  
تاخذ سنات من النحاس الاحمر السالم من القصدير وتجعل  
الملقوت فيه وتجعل اليد على نار خف وتحركه بعلقة  
خشب واحذر من الحديد الي ان يخل جميعه فزده من الماء  
القرع المظلي قدر قدر ما تعلم انه يبتلى كالحجارة وتحركه  
على النار حتى يظهر اللاذورد ويصير الماء ازرق صفيه  
في اذعية الزجاج او الصينى ثم الق على الحجرة ايضا الماء  
المخن وهو على النار الي ان يطف اللاذورد صفيه ولحم  
تزال تفعل به كذا الي ان لا يبقى في الحجرة زرقه فارم بها  
فما بقي فيها نفع **تنبيه** الماء القرع المظلي يكون وزنه  
عشرة ارطال واذا جمعت المياه جميعها اصبر عليه  
حتى يرسب وجر الماء الراقي الذي على وجهه بالعلقة  
وتشقه واستعمله يوما ثم يرد **الطريقة الثالثة**  
تعمل اللاذورد في الصدر من حتى تخلط جيد او تخلط  
اسبوعا ثم بعد ذلك تقطع قدر المحض ويصير عليه

ما اليمون

ما اليمون والنارخ وعرسه فانه يستفزع اللاذورد ثم  
تصفيه من خرقة صفيقه وتكون الخرقة على انا وتزل من الخرقة  
الاذورد الذي استفزعته بما النارخ ويكون تزيكده من  
الخرقة بما حلو ثم تقيد الصدروس الي ان يصير انا حبه  
واعمر عليه ما النارخ وامرسه حتى يستفزع اللاذورد ثم  
يؤخذ الاستفراع تقيد به الى الخرقة التي على لانا وتزله بما  
حلو وانت تصب عليه الماء قليلا قليلا الي ان يزل اللاذورد  
ويبقى الصدروس في الخرقة ولا تزال كذا حتى لا يصير يستفزع  
شي من الصدروس ولا يبقى فيه لاذورد وانما يبقى اترية  
الاذورد **واعلم** ان الاترية التي تاخرت في الصدروس  
بعد استخراج الصغ بما النارخ والاذا ورد المصنوع  
اذا خلط بالصدروس لا يخرج ان بما النارخ وانما يخرج ان  
بان تجرد عليهم صابون وهم في الصدروس ويحجن في  
الصابون المحرود عجنا قويا ثم يحجن لهم ما ينصب عليه  
قليلا قليلا ثم تغليه على النار فان الصدروس يجلوا  
وبرسب اللاذورد المصنوع او الاترية التي تاخرت بعد  
استخراج الصغ **واما اخراج الدمانه من اللاذورد**  
فتؤخذ من القلي بقدر اللاذورد وينقع الماء يومين  
او ثلاثة ثم تجرد بالعلقة ثم صنع فيه اللاذورد وجعله



في دست اليان يخلوا وزياده شي يسير ثم تزله وصفي عنه  
الما ثم حط عليه ما نظيف وعده على النار واغسله ثم صفيه  
وصف اليه ما احمر واغسله تفعل به ذلك اربع مرات والآخر  
حتى لا يبقى في اللاذور دقلي بدا وتفعل ذلك قبل الغسل  
ان سببت او بعده **اما سطحه واظهار لونه** فلا يكون الا بعد  
الغسل وطريقته ان تاخذ من الما الرايق مقدار عشرة  
ارطال واجرد فيه مقدار ثلاثة اواق من الصابون وتضربه  
في الما ضربا جيدا حتى يصير رغوة ثم اغسل به على النار  
عليا جيدا والفق فيه اللاذور وانه يظهر اللاذور و  
ويظهر لونه ويتوي بصيصه ويفصل ما تخرجه من  
الحجرة ويفصل نظيفا وصفيه بالعلقة وخليه حتى يرسب  
وتشقه واستعمله ولا تجعل عليه الما البارد فانه تاتي  
فيه لون وعسك اخراجه لقوة البرودة فاخذ من فلك  
**واما استخاره** فتذكر من ذلك طرقا غثخن بها حجر اللاذور  
يعلم هل هو جيد ام لا **الاولي** ان تجعل منه شيئا على ثوب  
ابيض ثم عسج به ثم ينفض فاز صبع الثوب فهو  
مفتوش والا فلا **الثانية** تجعل منه قليل في ماء  
ويدعك ويترك ساعة في الما فان صبع الما فهو مفتوش  
والا فلا **الثالثة** تدعك منه شي يسير يرتكك على

اليه

اليد ويترك حتى يجف وينفض فاز صبع مكانه فهو مفتوش والا  
فلا **الرابعة** تجعل منه قليل في صبيحة خاسي وتجعل على النار او  
على ظهر حرق ساعة فان احترق واسود فهو مفتوش والا فلا  
**الخامسة** ان كان رزينا فهو جيد ولا فهو مفتوش وبه يفتش  
الرزين ببعض الاحجار فما يظهر الا النار كما تقدم واسد اعلم  
**الباب الثامن في معرفة حل اي لون اريد من الصندروس**  
الحلوله وكيفية الدهان وطريقه ان تاخذ من اللون المطلوب ما سببت  
تجعل عليه قليلا من الما وتذيبه فيه باصبعك الى ان لا يبقى له  
بحسه تحت يدك ولم يبق فيه شيئا محصوا تنقطر عليه بعد  
ذلك من الصندروس المحلول قليلا قليلا واضربه باصبعك  
ضربا جيدا فان يدك ما فيه من الما فقد اتيت من الصندروس لان  
يكن ما فيه من الما فانقلبه منه شيئا وصفي الما عنه واجعل  
عليه بعد ذلك قليلا من الصندروس المحلول وقليل دهن نفطي  
واضربه ضربا جيدا حتى يختلط بالدهن فادهن به على  
الخشب او على الجلود او على ما سببت **وكيفية الدهان**  
ان تاخذ الذي تدهنه تجعله في الشمس الحارة الى ان سخن  
ثم تاخذ في الدهان باصبعك ونقط عليه نقاطا ثم اضربه  
براحة شدة الى ان ينشب ويصير كله نسبة واحدة واجعله  
في الشمس في مكان خال من الغبار والتراب واصبر عليه يوما



كما ملا الى ان يجف جفا فزايد اذا جف فاجردة بمجر د  
حديد وودته بقطعة ينخل الى ان ينعم ويصير كالحديد  
وجها تانيا وانقل به كما تقدم وادهنه ايضا ثالثا ورابعا  
الى ان يستتر ويصير في غاية الحسن والله اعلم **الباب التاسع**  
**في عمل المادهان** وما ينبغي ان يفعل به كما يفعل بالرقوق  
والرقوق ولا سيما الدهنية حتى يثبي عليها الكحابة **اما**  
عمل الدهان وخبثه وتنقيه وطريقته ان تاخذ قطعة  
من شفاف الصيني تدقها ناعما حتى يصير كالكمحل وخذ منها  
تليلا واجعله على الدهان واجعل عليه تليلا ما وصفه  
بقطعة وهذه الحن الفسولات وان شئت فاعمله بالطريق  
لكند يسود الدهانات وان شئت فخذ له نقطة شققة  
زيد به مدهونه وقشر دهنها وجبها علا بطلاطه وخذ من  
ترابها فامسح بها واعمله كما تقدم وهذا ابتداء الاول  
واحد من الثاني واجود ثم اجعل في الواه التي تكتب  
بها على الاستيا الدهنية كالدهان والورق والرق  
وما استبه ذلك نقطة من مرارة الماعذ وان لم يجد من  
مرارة الدجاج فان جدد فانفع العنزودت في الما  
وصف الى الواه من ذلك الما فان الكحابة لا تقطع على  
المكروب عليه اصلا والذبي ينبغي ان يفعل بالخبث المدهون  
والرقوق

والرقوق ان يبل قطعة منجدة او ما يقوم مقامها في العنزودت  
ومسح به على الدهان والرقوق ثم تكتب عليها بعد استوفيتها  
فان الكحابة لا تقطع وفي الكحابة على الذهب افضل به ما تقدم  
فان لم ينس فامسح الذهب بالاسفنداج او بالاشنان او الرقاق  
ثم اكتب عليه فانه لا يتقطع والله اعلم **الباب العاشر**  
**في حل الذهب والفضة** لثاميه وطريقته ان تاخذ صمغ  
عربي ابيض معقرب نقي البياض اسحقه ناعما واجعله في قنينه  
زجاج نظيفة سالمه من الزفر وتجعل عليه من الما العذب  
بقدر اما ينخل فيه ويصير في قوام العسل النقي ثم خذ  
رديه نظيفة صني او ما يقوم مقامه سالمه من الزفر  
واجعل فيها تليلا من الما العذب واجعل فيه حصوة ملح  
طعام ثم خذ صحن صيني او فخري سالم من البلازار والزفر  
ايضا ولعل يدك وقص اطفا واهم خوفا من الوسخ والرجة  
الزفر احترس من ذلك حد ملاحظا فان الذهب والفضة لا ينخل  
مع راحة القليل من الدم واذا النخل يرفع ولا يكتب ثم منع  
من الصمغ المحلول قليلا في الصحن بقدر ما يكفي الذهب ثم  
خذ ورق الذهب او الفضة واضربه ضربا قويا في الصمغ حتى  
ينقل فيه واحده بعد اخرى ثم دور باصبعك عليه حتى ينقل  
جميعا فاحرق الماعنه واجعل عليه مائنا وحركة واهرقه



فان بقي فيه من الصغى فافعله كما تقدم وان لم يبق فيه  
شيء فحفظه على النار الى ان تجف ولم يبق فيه شيء من الماء ثم خذ  
الغرا السامي بيته في الماء المالح وحله على النار ونقط منه  
على الذهب او الفضة نقطة بعد نقطة واقتله به ثم صب  
عليه الماء حتى يعلو فوقه واصبر عليه حتى يرسب واجعل منه  
العلم وخط به فان سال عن العلم فهو قليل الغرا اعمل عليه  
قليلًا قليلًا الى ان يخل الغرا في الماء فحركه ولهرف الماسنه واجعل  
عليه ايضا ما صافيا واجعله على النار الى ان يخل ما بقي من  
الغرا فافعله ما تقدم الى ان لا يبقى فيه شيء من الغرا  
فاغمر بالماء بعد ذلك واجعله في اناء نظيف سالم من الرخس  
على نار الفحم الخاوية واصبر عليه الى ان يغلي عليها ناسدا  
او يطير ما فيه من الما جميعا ويبقى الذهب في قعر الاناء فاصبر  
عليه حتى يجي فاواحي فان زفر ينقطع فنقط عليه من القرا  
وحل حله كما تقدم وافعله ما تريد واصقله باي عجيبا  
**الباب الحادي عشر في عمل المصباح** هل الصغ الذي  
تخلط منه سائر اللوان وذكر اسيا تتعلق باصلاح  
الحبر وغيره من اللوان وذلك فصلان **الفصل الاول**  
في عمل المصباح وتطع زفر وتصويلة وفي حل الصغ  
عمل المصباح فاحوده مصباح الزيت الحار ودونه مصباح  
الزفت

الزفت وصفته ان تاخذ من الزيت الحار النقي ما امكنك  
تجعله في مسرجه ببلبله وتجعل عليه انا وسعة سبر وطوله  
دراع وتاخذ هيا به فانه غاية **واما الزيت** فتذيبه وتجعله  
في مسرجه وتجعله على نار طيبة وتجعل فيه قتيلا وتذرها  
وتكتب عليها الانا للتقدم ذكر فان هيا به يصود واسد اعلم  
**واما تطع زفر** فهو ان تاخذ ما اجتمع بعد في المصباح وتجعله  
في صم وليسها بجين واجعلها في الفرن الى ان يهوي  
الجين اخرجها من الفرن واصبر عليها اذا بردت  
خذ ما فيها من المصباح اجعله في صم نحاس ومحضه  
على النار الى ان تنقطع منه راحة الزيت فاذا  
انقطعت منه راحة الزيت فقد انتهى حمضه واسد اعلم  
**واما تصويلة** فهو ان تاخذ من المصباح المحض ما سبت  
تجعله في صلاية وتسحقه الى ان لينم نجعل عليه قليل صم  
عربي وتلمه وتجفقه في الظل وتيله الى وقت الحاجة  
فان احتجت اليه في التركيب او الزميك فخذ منه اليسير  
اجعله في محاره ثم حله بما الصم المالح واصبر عليه الى  
ان يخل وحده به بالعلم وافعله ما تريد وان جعلت  
منه سبيا في الدواية ازاد الجرسواد واسد اعلم **واما**  
**حل الصغ** فهو ان يوحذ من الصغ الزبي الأبيض المقرب



يدق ويخل ويغم ويبل ثلاثة اثنائه من الماء العذب  
ويجعل في انازجاج مسدود الراس سدا محكما بحيث  
لا يدخل اليها الهوي ثم تعلقه في حر الشمس يوما كاملا  
ثم تخضع حتى تخلط ببعضه بعضا ثم ارفعه عنه كل وقت  
الحاجة **الفصل الثاني** في ذكر اسيا تتفلق باصلاح الخبر  
وعبره بنى لالوان من ذكر ان تاخذ الكندر تضع في خرقة  
بعدد قه ناعما وتخلطه في المرد فانه يكسره راحه وطعم  
جدا واعلم ان الخل حسن لون الخبر وكذا الحصرم وكذا  
ما المسمى **واعلم** ان الماء ينفذه والله اعلم **واما غيره** من  
الالوان اعلم ان الامر بطيب راحته الماء ورد ويصلح لونه  
الماء المتخذ من القلي والشب والصمغ **وصفته** ان تاخذ من الملح  
القلي جزوين وثنى الشب اليها في نصف جزو ومن الصمغ العربي  
المعرب لا يكر ثم يحمى كلا على حدة ويجمع بينهم بالحق  
البالغ ثم تقسمهم ثلاثة اقسام وتاخذ من الخل الطيب راحة  
اجزا واحمل فيهم جزو مزاله والمخوق واصبر عليه حتى يخل فاذا  
انخل فارفعه على النار حتى يسخن فاذا سخن نزله عن النار  
واتركه يبرد وبروق ما فيه من الوسخ فخره بالملحة واجعل  
عليه جزو اماينا وافعل به كما تقدم ثم اجعل عليه الجزو الثالث  
وافعل به كما تقدم وروقه وارفعه لوقت الحاجة اليه **واما**

**الاحمر** ينصلحه ويطيب راحته الماء ورد المحلول فيه قليلا  
من الزعفران **وكذا الاحمر** المتخذ من غير الزنجار فيطبخ راحته  
الماء ورد وينصلحه الماء المتخذ من الخل والرأس اخت والفتاب  
والصمغ والزعفران وصفته ان تاخذ من الشاد راو قيتين  
ومن الرأس اخت او قيه ومن الزعفران نصف جزو درهم ثم  
اسحق الجميع بالماء ثم خذ من الخل البكر رطلا وربع ثم اسحق  
الجميع بالخل في الصلابة وانت تقسم قليلا قليلا الى ان يتوبرا  
الخل جميعه فاجمع الجميع في انا قطيع لوقت الحاجة اليه **واما**  
لما زرق ولما بيض فالما ورد يصلح راحتهما ويطيبهما **تنبيه**  
اعلم ما التمر هندي اذا جعل في الخبر فانه يفسده  
ولم يعد يعلق بالغلم فاعلم ذلك واكتنه وصنه عن الجحالة  
**الباب الثاني عشر في التقييد على الزهان** اذا كتبت او  
زوقت عليه بفضه او غيره من المعادن المحولة وهو ان  
تاخذ من الصندروس الحبي المحلول وتجعل عليه من دهن  
النقط الحاصل قدم وتدهن به فوق الكتابة مرتين او  
ثلاثة فانها لواقا من بعد ذلك في الماء اياما لم تذهب  
الكتابه ولم تنح ولما تدون كانوا يقيدون بالتصغيره  
وسمها الصندروس وهو لحسن واجود والله اعلم **تنبيه**  
في معرفة الجيد والري من الصندروس دهن النقط

في الماء الذي  
من الزنجار



تاخذ قرطاس ابيض ونقط عليه نقطة من الدهن وتضعها  
في حر الشمس وتنتظر فان اتر فيه اتركها دهان فهو مخلوط  
ردي فاكثر ان تدهن به فانه تلاف جميع ما تقطعه والا  
فهو جيد خالص واجعله في الما الزجاج واغمر عليه من القبر  
ومن الما بق بان تقطعه بقطعة تين صرغني او نى جلوم حيث  
هو فانه قنده **الباب الثالث عشر في ذكر شي من المداون**  
**مداون** اذا كتبت به على الذهب او الفضة وقربته من النار  
فان التما به تظهر خضرا كأنها الزجاج **وصفته** زجاج  
عراقي جزو زيت جزو وسحقا ببول الغزال ثم اكتب به  
**مداون** اذا كتبت به على النحاس فان التما به يخرج كأنها الفضة  
وهو ان تتحق الزيت بق بمالي اليا د بخان وتكتب به **مداون**  
اذا كتبت به على واني الرصاص او الذهب او الفضة والنحاس  
او القصدير فاذا جفف التما به غشخ خرقه صوق فانه التما به  
تظهر سودا براقه **وصفته** ان تاخذ الزجاج والزاج والنشادر  
ويرطخ بما الباجان حتى يصير على البليت وتكتب به **مداون**  
اذا كتبت به على الحديد او الفولاذ المصقول فانه التما به  
تظهر كأنها الفضة **وصفته** ان تاخذ من حجر الما قطعه  
وتدقها ناعما كالحرير وتلصقها بزيت طيب وتكتب بها على الحديد  
والفولاذ وتخففه الى ان يجف جعله على النار الهادية

الى ان

الى ان يزدق الحديد الموازي للكتابة واصبر عليه حتى يبرد  
فاذا برد اكتب به من عليه فان الحجر يصير كالفضة **مداون** اذا كتبت  
به لا تظهر الكتابة الا بالليل تكتب في الكا عذخليل ونشادر  
فان الكتابة تظهر ليلا وتختفي نهارا **مداون** اذا انقعت الوشيق  
والكندر وتكتب به ثم تخرته بعشر الكندر او تخاله دبق الشير  
واسكنه عليه ساعة فان الكتابة تظهر **الباب الرابع عشر في**  
**صباغ العظم والعاج والعروق وحطب الشوم ما يصباغ العاج**  
**والعظم اخضر** فخذ من برادة النحاس ما سئت واعمر بالخل البكر  
واسحقها به واربعة اوقات الحاجد فهو يسمى المرقه وخذ من الشب  
البما في والخل البكر ثم اسحق الشب واعمر بالخل ثم اجعل العاج  
او العظم فيه واتركه عشرة ايام او اكثر ثم خرجه من ما الشب  
وجعله في المرقه المتقدمة وتتركه ايضا فيها عشرة ايام  
وتخرجه فانه ياتي على لون الزمرد الاخضر وينفذ فيه الصباغ  
والله اعلم **وجه اخضر** صبغ اخضر بوجد حر ونشادر  
وجرد شب مصري وانقهم في الما وحط العظم فيهم وارتكهم  
ثلاثة ايام بلبا لهما وبعد ذلك تظلمهم على النار حتى تحرق  
الملوحية باطن وظاهر ثم تاخذ حر و زجاج عراقي وتسله بخل  
حر نوى حادق وتخل في فيه الوطم اربعين يوما ثم خرجه جده  
نقى اخضر مثل لون السلق **ما صباغ العاج والعظم اسود**



انفع خبث الحديد في الخل الثقيل وارتكه اياما ثم انقع العاج  
او العظم في الماء المتخذ من الخل والعروق الصفريوما ولبله سحر  
افرجه والعه في ما الحبث وارتكه فيه ثم خذ من الزاج والعفص  
مذقهما واغمرهما بالماء واليهما قليلا ثم اخرج العاج من ما الحبث  
واجعله في ما العفص والزاج وارتكه فيه اياما حتى يسود  
ويرصيك لونه **واما صباغ** العظم والعاج احمر حل الكك بالماء بعد  
سحفه والطبخ مع العاج بعد نقعه اياما في ما السب من كل واحد  
صبغته بالقرمز فانه ياتي لونا عجيبا **واما صباغ** القرن اسود  
اسحق المرنك واخلطه بجير غير مطفي ويطبخ به فانه يسود  
**واما صباغ** القرن احمر فسل الخماض وتقرضه وتجنه بالماء  
وتجعه مع قطع القرون حتى عيل الي الصفرة ثم نرله واجعله  
في ما البقم فانه ياتي احمر **واما صباغ** خبث السموم يلبسه  
بالخنا وتركه يومين بليلتهما ثم تغلغها عنه وتأخذ له  
جير غير مطفي وتجنه بقليل منه حاره وتلبسه به وتدهه  
بحف ثم تغلغها عنه وتجنه وتدهه بزيت طيب **واما**  
**صباغ** العظم اصفر تنقع العظم في السب المعري ثلاثة ايام ثم  
تأخذ الحرد تدفه وتصب عليه اربعة امثاله ماء وتغليه على  
النار الي ان يصير مثل الزرد ثم تطرح فيه العظم وتركه  
تدري حتى يورصيك لونه فانه يخرج مثل الزعفران

واما

**واما** صباغ احمر تنقع العظم في السب ثلاثة ايام ثم تأخذ البقم  
وتجعل عليه غمر ماء وتغليه غليبا حتى ان يخرج خاضية صفية واطرح  
فيه العظم وتدعه الغلي الي ان يرصيك لونه وهرنه فانه غاية  
**الباب الخامس عشر في ذكر شي من الحمامات** فمن ذلك  
الحمام الاسرى المسمى بالمحتر وصفته ان تأخذ من الرصاص جزو  
ومن القلي جزو وتخلط ذلك بالسبك ثم تغرغهم وتنظر الي لونهم  
فان رايت لونهم اصفر قوي الصفرة فزده من الاسرى حتي تغل صفرة  
وتصير قليله جدا وان رايت ابيض قوي البياض فزده قليلا  
حتى تقدر الصفرة كما تقدم والله اعلم **ودور** هذه الحمامات ملك  
صنوبر مدقوق او عجاج سحق **واعلم** ان هذه الحمامات يلحم النحاس  
والفضة والحديد والذهب والله اعلم **ومنى ذلك الحمام** المتخذ من  
النحاس والقلي وهو الذي يلبس اديبه وصفته ان تأخذ  
من النحاس الاصفر كالحص من الفس اربعة اجزاء ومن القلي جزوا  
واحدا فتخلطه بنار السبك **ودور** هذه الحمامات عجاج سحق  
**واعلم** ان هذه الحمامات يلحم النحاس فقط لحاما جيدا الحسن مما  
تقدم **ومنى ذلك الحمام** المتخذ من النحاس وحده وهذه  
الحمام خاص بالحديد وحده فقط وهو الحسن لحاماته وصفته  
ان تأخذ من برادة النحاس الاحمر وتجنها على الموضع الذي تريد  
لحامه ثم تأخذ عجاج سحق وتجنه بالماء وتلبس عليه طين الحكة

زجاج



وتجعله في نار الكور الى ان تعلم ان الزجاج ذاب فاذا دار  
 الزجاج فاعلم انه قد التحم **ومن ذلك الحمام** المتخذ من النحاس  
 والفضة الحديد وهو خاص بالحديد وهو احوذ الحاماة وحسنها  
 وصفته ان تاخذ من برادة النحاس الاخر جزو ومن برادة الحديد  
 جزو ثم تقفل به كما تقدم **ومن ذلك الحمام** المتخذ من النحاس  
 والفضة والذهب وصفته ان تاخذ من الفضة جزو او ثلاثة  
 ومن النحاس الاخر جزو ثم تخلطهم بالسيد ثم ترفعهم لوقت  
 الحاجة **واعلم** ان هذا الحمام يلجم الفضة الخالصة فانه كانت  
 الفضة مفشوشة فزد على هذا الحمام المتقدم قليل على شكل  
 درهم يرا طلي فانه يلجم في اسرع وقت وبصير من سحر  
 الدوران **ودور** هذا الحمام ان تاخذ من النحاس المشوي اربعة  
 اجزاء ومن التكار الطري الكثير لخصوص جزو ومن تويجه حتى  
 ينفوس ويصير كالهقيق ثم خذ من الملح المكسرج جزو  
 ثم يحق كل واحد غفرده ثم يجمع بينهم بالحق وترفعه  
 لوقت الحاجة **نبيه** فان لم تجد التكار فخذ نوى البانج  
 فاحرقه واجعله عوضا عنه مما اشرت من غير وزن والعادة  
 لكل درهم بر نواة واحدة ويعوض عنه اليورق بحمله  
 في الماء الى ان يتحل تبلى فيه الحمام والشي الذي تريد تلجمه  
 والله اعلم **وصفته** حمام الاسيا اله فبقته هو ان تاخذ من  
 الحمام

الحمام المتبوك من الفضة والنحاس المتقدم ذكره جزو وتجعله  
 برادة من العقاب المحرق جزو ثم اجمع بينهم في وقت الحاجة  
 اليهم واستعملهم فيما تريد والله اعلم **الباب السادس عشر**  
**في صفة الحمام** اعلم ان الحمامات على انواع كثيرة لكلتي في  
 الحامه ما يناسبه اما الحمام الاسيا المتخذة بالحمام المتخذ من  
 الرصاص والفضة فموان تاخذ الذي تريد تلجمه وتنصف وضع  
 الحمام بالمبرد ثم تجرده بالمجرد وتجعل على موضع الحمام  
 من العلك المحرق او العقاب ثم تاخذ النكاويه وتحثي قريبا  
 على الكور الى ان يصفى الذي في راسها من العصد ثم تجعل  
 عليها قليل من العلك وتاخذها من الحمام ثم تبيها على  
 الموضع الذي تريد تلجمه فانه يلجم الحمام النحاس المتخذ من النحاس  
 والفضة فموان تاخذ الذي تريد تلجمه من النحاس تجعل  
 عليه من الحمام المذكور وتدر عليه من الدرور وتجعله على  
 نار الكور الى ان يدور الحمام اما الحمام الحديد بالنحاس  
 او بالنحاس والحديد فمذكور في الباب المتقدم والله اعلم  
**واما الحمام** الفضة والذهب اما الحمام المتخذ من الفضة والنحاس  
 فموان تاخذ الذي تريد تلجمه وتنصفه كما تقدم وتربطه  
 بشريط حديد وتجعل بين الحمامين قطع من الحمام وتبلى موضع  
 الحمام بالماء وتجعل عليه الدرور ثم تجففه في النار



تليلا وتجعله في النار الى ان يدور اللحام ويرق الملح فاذا  
ترق الملح فقد انتهى اللحام وان حلت في الماء الذي تبل به  
وضع اللحام ملح طعام وعقاب بالسوية كان ابلغ وقد يستغني  
به كذا عن الدور واسم العلم **الباب السابع خذ في حل ما الذهب**  
**التذهيب** الذي تذهب به الحديد والسكاكين خذ من الشب  
والمح لا تدراني والذراع القبرصي اجزا وحصل ذلك في قدر  
الحامس الرومي الاحمر السالم من البياض ونصب عليه  
ما يغمره من الماء باربعة اصابع مفتوحة ويطح طبخا  
ناعما وعلامة صحت طبخه انك ترى معه حبات شبيهة فاذا  
طبخ فقد تم ثم خذ حديد يبرود امنعا لم تفسد دسم  
معلقا فتمر به فيه بان تنفس الحديد في الماء المطبوخ  
فاذا رايته اخضرا واحمرا فقد نضج ثم تاخذ ريتقا  
تتمر به فيه على الحديد بان تنفس الحديد في الماء فان رايت  
الزبيب قد اخذ في الحديد فقد تمت صنعته وان لم تحمر  
فتزله واجعله بعد نزوله في قارورة زجاج واحتفظ  
به فاذا اردت التذهيب فخذ الذهب الكالص وليكن  
ورقا كثر البصل نطعم صفارا ثم اجعله في بودقة جديده  
والق عليه الزبيب وارفعه على النار فاذا حمى الذهب ورايته  
احتلط مع الزبيب تطلعه به وتحركه يعود احسن وهو على النار

ثم

ثم تفرغه في الماء وتجعله على الصلابة وتحكه حكاكيا  
بالنهر او مطرقة ثم تاخذه وتجعله في خرقة نقيه وتقص  
عنه الزبيب ثم ترد الذهب الى الصلابة او تجعله في  
جفنه فاذا اردت التذهيب به غمست في الماء المذكور في  
الموضع الذي تريد وسخنه على النار ولا تحركه حتى يحل الذهب  
فاذا حمى واخذ في الحديد والنقش حلكته بالمريل الدقيق  
ومل الناكيت ثم تجفقه خرقة نضيفة من الماء وتفيد  
الى النار فاذا جف الذهب فقد حل اصغله باقى غايه  
**وجه اخر** في حل الذهب وهو اقرب من الاول  
خذ من الذهب المرقع جيد القرض جزوا واجعله في بودا حديد  
والطلع به على القصرية على الفحم الطيب وتكون قد حميت  
البوط فارغ قبل ان تفرغ فيه الذهب وتفرغ فيه  
الذهب كمد ان تنفض البوط مما فيه من غبار الفحم  
واجعل الذهب فيه وعبدته الى النار الى ان ترى  
الذهب احمر جيدا اقلب عليه ستة امتاله ريتقا بعد  
ان تطلع به على جانب القصرية وسوطه يعود الى ان تراه  
صار جيدا واحدا ما يباكله كانه عبد اقلبه بعد ذلك  
في قليل ما تنفس فيه ورقة فاذا قبلته فوق الورقة  
مر بجف حذو واسحقه باصبعك في كنفك الى ان ترى حيدته



المع من الزبد فادخل به الطلاقه جيد **وجه احمر**  
في تذهب الحديد والفولاذ تغل الماء ولا وصفه عمله ان يخذ  
سب بلوري وحديد اجزا سوا وتليل بن ورق الزحان  
وتدق لجمع دقا بالغا وتدعم في ما وتطحنهم في ماء  
خاس احمر يفي باض يكون بجلى وينلى عليهم الى ان يتم علامته  
انك اذا وضعت فيه الحديد المسقوله بالماء من اثار الدهان  
المخروته بخدمة التحضير القنادي اهل هذا الفن من سبادج  
وكه ان وغيره ويذهب ما بها من اثار الدهان البتة ثم بعد  
ذلك اذا سخنها بالنار قليلا وتقطت عليها من ذلك الماء  
فاذا امرتها فقد استوي وان لم يحمر الصفحة فزده طين الى ان  
يحمرها فاذا استوي طينها نزلها عن النار وصفيها وارفعه في  
اداني الزجاج وسدها سد المحكم واحترز عليها من الهوي  
فانه يفسده **فاذا اردت** ان تظلي منه الد من الحديد او  
الفولاذ فترطه ان يكون نضيفا عما جدا سيما من الدهان  
بقدر ما يمكن ثم سخن التغل على النار اللينة تحمينا لطيفا ثم  
اسح على وجهه بقطفه من ذلك الماء تكون ملفوفة على  
راس عود واعدها الى التحني والطلاء بالماء الى ان تراها  
بلون الخاس الاحمر النظيف ثم بعد ذلك خذ من الذهب  
المحلول وابسطه عليها بطريقه الطلاء المعتاد وحل الذهب

طرقه

طرقه كلها تسلكه عند الصباغ **وجه احمر** في ما الطلاء المحمر  
تاخذ من دمن درهم سب بجاني وربع درهم زجاج عراقي ويحرق  
بالغا ويغمر بالماء الرايق المحلول في اناس احمر على ساق من ثار  
الدهان البتة فانه يفسد له لك الماء وتقدر عليه بالنار  
اللطيفة الى ان ترى العلامة بعد الغلي وهي ان تحقل منه  
منه اليسير على لسانك او على الطفر فانه يلبط على اللسان  
وتحتي عليه منه ولكن امتحانه على الصفحة احسن فاذا  
حمرها جدا فقد استوي نصته عن القبار في اولى القزار  
**وجه اخر في حل الذهب** ترتقه وتقرصه وتحمي له البوط  
وتجعله فيه فاذا احمر الذهب ما لى عليه ثقله مرتين بعد  
وتنوطه وتقلبه في الماء فوق الورقة فاذا رايته خشن المجنة  
فاحمقه بالتمقر على صلاية نظيفة ولا تاعد عليه العمل زبيق  
الى ان يستقيم وتم **راية فيه** ان غايته في الاكثاد من الزبيق  
للمحمر الذهب ستة اجزا زبيق واقله جزدي عبيد وباين ذلك  
فهو سهل الماخذ وقريب للاعتدال وهذا الماحر الصفحة  
وهو بارد بالقطنه كالعادة فاذا لم يبلغ الموضع من حمرتها  
تخنمها واعد عليها العمل فاذا حمرت غسل اثر الماء منها  
تبل ان تركب عليها الزبيق المحلول به الذهب والطلاء  
معروف يدرك بالبيان يتي اهل هذه الشان خوف الاطالة



فاذا اطلبت وطيرت العبد ومكنت النفس على الشغل بمله اولاً  
 بالربيل الناعم وجفنه خرقه واسقله عسقله بولا ومنعه مثل  
 الخرج بربقه الى ان ترصيك لعمته ثم امحه بقطنة فليغف مسحاً  
 متوا بزهرة الى ان ترصيك حمرته وقدم **واما تذهب الخاس**  
 الاحمر جرده وتنعمه بالنبادج اولسن وتنسله بالنوستا در  
 المحلول في الخل والطرطير ويكون سحوق مرمما لميل زبيق وقوم  
 في حرقه وتغصم في الخل وتده على عظم الصفحة الى ان تبقيض  
 ويركب عليها العبد ثم امسحها بالسلما وجفنها بخرقه وركب  
 عليها الذهب المحلول كما فعلت بالحديد والحز في التطير  
 عنه وعن غيره من كثرة النار اياك ان تزي الذهب ينفل  
 عن الشغل وتتركه بل حذه عن النار بسرعة **ثم احقته امحه**  
 بالحرقة الرفيعة النظيفة واعده قليلا قليلا الى ان يطير  
 بالتدريج فاقبل به تايليق من الترميل والشغل الى ان يشاك  
**واما تذهب الاصفر جرده** وتنعمه وتنقله وتبنيه بالخل  
 الحارق ثم امسحه بتراب الرحا الذي يبقى تحتها او بالكران  
 الجرد ويطبخ السبب بالماو حدة وتركب عليه الطلاء فانهم  
**الباب الثامن عشر في تلبس الحديد** اليابس الذي  
 لم يقطع فيه المبرد ولم يحمى في النار بل يمسح بنقى المبرد  
 من سدة صلابته فخذ تغل الك اليابس المسمى الذي يلبس فيه

رطوبة

رطوبة فانه يني كان فيه رطوبة لم يزد الحديد لا يلبس ثم احمى  
 الحديد في النار وادفنه في التفل الناشف المذكور واصبر عليه الى ان  
 يبرد فانه يصير ليما رطبا **وايضا مثله** العدم اليابس مثل  
 بالما بوه الحقيق وتلبس بها الحديد وجعلها غطاء ووطاوه  
 وببت في رداكي لجله من الماء الى الصباح فاذا برد حذه  
 بحدة ليما واسه اعلم **واما الماء الحارق** الذي اذا اهرقت  
 ان تكتب به على سيف او غيره وهو ان تلبس السمع على الذي  
 كتابته تعترس حاريد في السمع المتلبس الى ان يمان  
 بدون الدسوم عليه ثم تصب عليه من الماء الا في ذكره فيه  
 بعد ان تجعل له حاريط من السمع عنق الماء ان يسيل الى غير المطلوب  
 يناكل السيف او غيره ويترك ذلك الماء على السمع ثلاثة ايام  
 فان تغافل عنه تغد الماء من الوجه الاخر فانهم **وهو**  
 تاخذ زنجار عراقي وعتاب وور ومجنج وزاج قدر صي سحقوا  
 فرادي ومجويين وتخلوا بما اللبون المصفا او بالخل الحارق  
 المغل فانه ما حاد شريف **ما حارق اخر** حاد يوحذ  
 من اسحت كلون وزنجار عراقي وسبب بما في عظام الملحطام  
 اجرام مساوية تحقهم ناعما وتخلهم بما اللبون او بالخل  
 الحارق وتغسل بهم على السمع كما فعلت بالاول وان فعلته  
 درورا در منه على الكناجه التي في السمع ثم اعصر عليه



الليهن او نقط عليه من الحبل وان ثبت السيوف من هذه الما  
 فانها تقير قاطعة جدا **ما خارق اخر** اقوى مما قبله يوحده  
 جزار عراقي شرب عا في روسنج كلوه نلج طعام بارود اجزا  
 مساوية يدقوا ناعما ثم محوي في ويخالع في محتمهم ويخلوا  
 ويخلوا في ما الليهن للاصف المصبي ثم تفعل بهم كما تقدم  
**ما خارق اخر** يوحده اجزا شرب وسبعة اجزا الفضة  
 ابيض سحمان وجملان في فيا شة مطينه ويوقر باليبوسة  
 في قابله ثم ترفعه لوقت الحاجة فاذا اردت ان تحاسبه  
 على الفولاذ خذ كلبه الماعز فتجملها على النار وخذ من مالها  
 الذي يقطر منها على طرف العالم والعب به ما تريد  
 فاذا جف اطل على من ذلك الما الحاد ناعما ثلثه  
 بقدر ما تقصده من الفوص ثم اعسله وزح الكتابه بالنار  
 تجد الارصيه مكتوبه **ما خارق اخر** يوحده ملح انه يرا في  
 وزجار عراقي وعتاب وشدمثوي اجزا متقوا  
 فرادي ومجوعين ويدمر منه على المكتوب في السمع المبسوط  
 على الفولاذ ويعصر عليه ليمون ويترك ثلاثة ايام او طم ايام  
 ويومين على النحاس فانه يحفر **ما خارق اخر** الجاوشير  
 الخالص المحوق يد على السمع المكتوب المبسوط على الفولاذ  
 ويعصر عليه ليمونه فانه يحفر **الباب التاسع عند**  
 في

**في ذكر اشياء يطبخ بها الحديد يصير فولادا** قاطعا ناعما  
 ويعمل منه السيوف والخناجر واللاق الحروب لم يري ابني منها  
 ولا اقطع **في ذلك** خذ الحديد البرهان النقي الذي خايران  
 طريه في بودة ثم بعد ان تحمل عليه من اخلاط البسر اوقيتين وصنة  
 اخلاط البسر ان تاخذ من البسر جزو من المعينا مثله وثلثه  
 مثله واخلطهم جميعا بالحق ثم اذب الحديد واطرح عليه  
 اوقيتين من عود الهوي فاما تذيبه وترفعه وتنقيه  
 وخذ جزو عصف وجزو بلوط وجزو صدف ومثل الجميع وادرج  
 واسحق ذلك ناعما ثم اطرح على المن الحديد اوقيتين منه ثم  
 انقع عليه حتى تري ما يبرقع منه شي شبيه قوز قزغ فاذا  
 صار كذلك فاعزله ثم اصنع منه ما شئت من السيوف  
 والابنيه وجميع انواع السلاح فاما تكون ماصنة قاطعه  
 نافذة في كل ما عملتها عليه مسنونه في غاية الحسن والحدة  
 والمنظر واللبن واسه اعلم **غيب** **مثله** يوحده منشا  
 من حديد سا برقان فاخلط عليه ثلاثة اوراق من اخلاط  
 البسر فاذا دار ورق فخذ جزو من برادة فضة وجزو زبيق  
 مصعد وجزو سبنادج ومثل الجميع من الحبل البكر الشوي  
 المحوصه واسحق به ذلك ناعما فاذا اطرح من ذلك على المن  
 الحديد بعد القايك للاخلاط فيه ثلاثة اوراق من عود

منشا



الاجزاء وانح عليه بعد ذلك اربع ساعات ثم اخرجها لم تری  
 مثله في حسنة وصفاه ونفاذه في كل ما حمل عليه مع بس قلیل  
 فيه ولكنه من احسن ما تراه وامضاه فافهم **غيب** **مثله**  
 يؤخذ على بركة الله تعالى مثلاً من حديد برصان براد لیس  
 نقي واطرح عليه بعد اذ ابته اوقيتین من اخلاط البس فاذا  
 ذاب وجري فخذ جزو من درازج وجزو من زنجار حمصی  
 وجزو من تبریت اصفر وجزو من نلوس السمک البیوی کل ذلک  
 مسحوقاً واطرح عليه بعد اذ ابته لکل من اربعة اواق واطرح  
 عليه بعد ذلك اربع ساعات او اقل بباعه ثم اعزله واصنع  
 منه ما شئت من السلاح فانه يكون اخضر قاطعاً حاصباً  
**غیب** **مثله** خذ مثلاً من حديد برصان مبرود ثم  
 اطرح عليه في البوط من اخلاط البس اوقيتین فاذا ذاب  
 ورق فخذ من ورق الہ نلی الیابی جزو من مرارة تور  
 یا نسه جزو من زیتق مصود جزو من برارة الفضة جزو  
 من اعلیج اصفر جزو واطح لجمع بالفا ثم اطرح منه في  
 البوط بعد الغایک اخلاط البس لکل من من البراده  
 اوقيتین من الاخلاط ومن هذه الاجزاء الثانیة ثلاثة اواق  
 ثم اطح عليه ثلاث ساعات ثم اعزله واصنع منه ما شئت  
 من السلاح وعیره فاذا اردت ان تحسنه تحسناً حسناً تزيد

نقا

نقاً وصفاً وقطعته فاطرح فاطرح علی المن وهو دایر صافی وقیه  
 تنكاد وواقیه وورق خرزوع یا بس مدقوق فاذا دار له ومان الکلی  
 فخذ جزو من عظام السمک الطری وجزو من تویا وجزو من صدق  
 وجزو من توی ثم مدقوق وجزو من حب الخرزع سحق ذلك كله بالغای  
 ويطرح منه علی المن الحدید وهو دایر ثلاثة اواق وینفع علیه ثلاث  
 ساعات او اربع ساعات ثم اصنع منه ما شئت من السلاح  
 فانه يكون قاطعاً حاصباً فاذا حسناً فاذا اردت ان تطرح  
 من هذه الادویه المذكورة علی الحدید فاحر من جالس علی الكر ایتد  
 منخریه ثم اذینیه بقطن مدهون بدهن نفعی وتسلم وحتز من  
 راحته کل الاحترار ولا یقر به الا من یفعل لفعله وحتز من  
 احتراره والله اعلم **صفة سقنه** اذا سقی بها السیف والکلی  
 نالهما بجزان الحدید ولھوان تاخذ اعلیج اسود واثنا عشر  
 بیض تکس وقرن محرق وعلج اندرانی تدق لجمع بالغای  
 وتبل السیف والسکین وتمرعه فیه ثم تحمیه ثم تسقنه بما کواج  
 المذكور ایضاً والله اعلم **وما وجد** فی رسالہ ابی یوسف  
 یعقوب ابن اسحاق الکندی للمفتی امیر المومنین یعقوب  
 لیس الله الرحمن الرحیم وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم  
**باب في السيوف والنواعها وسقايتها** واتخاذ جواهر  
 الحدید والیوف وعیرھا من الاسلحة وسقايتها والنواع



الحديد التي تطيع لها السيف وما يطرح فيها وهذه انما وقعت  
الينا بوصف معانيات من علمنا وليست لنا فيه خبة للمعنى  
احببت ان لا يقولك معرفة ما وقع الينا بكيفية ذلك لعل  
اسيا بسطت له معاني عند ذلك وجرىته ووقفت على صحته  
وعرفت صحته في بقمه **الحلم** ادام الله تعالى دولتك وعش  
ريامك الخفر زعموا ان الحديد لو ينقذ ذكر اواني فانه كبر  
منه ينقسم بسبب السارقان وهو صدي اللون ولانتي ينقسم  
قسمين وليسمى السببه واحده على الكسر الداخل وهو اسدهما  
بياسا في الكسر والنوع الاخر يقال له البحري وهو اسرهما  
انكار احسن عند الكسر ومن البرهان نوع اخر يقال له  
البلوري وهو اسرهما واما الفولاذ فنوع وانا اذكر منها  
انواع تستعملها اذا ثبتت وتخذ منها انواع ولاث اخرها  
احببت **والعلم ان السيف** الا فريد تشبه العرب سرجود وتسميه  
اهل الحجاز عليان وهو يابس ويكون من قلة الاخلاط التي تقع  
في الدوي الذي يخلط عليه في السلاع ينصفوا منه مواضع وبواضع  
لا تزال بغير صفا **نوع اخر** في كيفية عمل الحديد والنوعه  
يؤخذ مقياسا دكر ولسر وشكاز اجزا متساويه ثم تاخذ براف  
الحديد البرممان وصيره في بودقة والق عليه من هذه الاخلاط  
او قنينين تزويه وترقه وترقه حتى يدور في اليوط ويرمي

عليه

91 عليه الاوقنين ثم خذ من الحرمل والبلوط والعفص والصندل اجزا  
سوا ومن الدرايح غير ملحه فاسحقها ناعما والقماع على هذا الحديد  
المذاب او قنينين وانفخ عليها ايدا ساعتين ومطلع دخانه  
من اليوط يسيها بالقرمز فاذا صار في هذه الحاله فاعزله ناحيه  
واصنع منه ما شئت فانه عجيب **نوع منه اخر** يؤخذ منا  
من برادة البرماهن ويلقى عليه من اخلاط البسر وترفعه على  
النار في اليوط ثم يؤخذ من الدرايح غير المملوحة والزجاج  
والكبريت وتلوس السمك الطري اجزا سوا واسحقهم واخلطهم والق  
سمهم على الحديد وهو ذائب بحري لكل من ثلاث اواق ثم انفخ  
عليه بعد الاثلاث ساعات حتى يدور واركبه يرد وعمل  
منه ما يناسب من السكاكين فان جرحه يهلك في ساعته  
**نوع منه اخر** يؤخذ السابرقان والق عليه المناسبه  
لكل من منه ثلاثه اواق فضة وخذر يبق يصعد وسفيادج  
ويصل واسحق ذلك واخلطه والق على الحديد المذاب منها ثلاث  
اواق وانفخ عليه اربع ساعات ثم دعه حتى يرد فانك  
تري حديد الم تري مثله حسنا وصفا وسريه وقطع مع تليبين  
فيه قليل **نوع اخر منه** خذ البرماهن الدحلي فيضرب  
منه صفايح رفاق الاحمر والاصفر والمكسار واسحق الشا و  
على حدة ثم اجمع في الهاون واعشى الصفايح في مائه القيت



فيه الكساد وانفق الكسار على حذنه ففرد او انترالدوي على  
 الصفايح حتى يخضر وجهها في الجائنين وصيرها في البوطه  
 والنج عليها سديدا فاذا اذاب واردت ان تفرغه في قالب  
 فافرغه والاخليه حتى يبرد واصنع به ما شئت ثم اغسله بما  
 الكسار الذي يخرج من السبع المحرق **صفة البيوف السيلانيه**  
 خذ حدين درهما هليلج ومثلها بليج وحنه سحقوا انثي  
 براقه يدق ناعما ثم يلقى على ثلاثة ارجال سايقان  
 وينفخ عليه حتى يذوب ويخدر في الكور وتدعه حتى  
 يبرد في البودقه وتتخذ منه ما شئت **صفة البيوف**  
**المعده** يوخذ من ايوما هن ومثله سايقان ويكسر صغار  
 ويصير في بودقه ويجعل من المغيسا درهمين وليمح اندراني  
 حنه درهم ومثل الجميع بوزن خراساني وكف قشر رمان ماض  
 ينحول **باب ستايات البيوف وغيرها** خذ ماش  
 وسفيادج ذهبي حروبي ومرقشينا جزوي وفساد رخمه جزا  
 بحق اجمع على صلايه نلسا واسقيهم من الزبيق المحلول  
 ويسحق به جيدا وكلما جف سقيه زيتنا محلولاً ثم اجعله  
 في خاروره وسد راسها وادفنها في ذبل الدواب الطري  
 اربعين يوما ويدل الذيل كل اسبوع فاذا اردت اخراجه  
 صد انك راد نيك بطن طيب بدهن ورد وتضع به

علي

عينيك وتفتيك منه واحتب راحته ثم خذ خاسا كالدور  
 واجعل الماء المتخذ فيه في متانة شاه بعد ان تسد راسها  
 سدا محكما قبل ان تجعلها في القدر واجعلها في القدر وصب  
 عليها من بوال الصبيان واجعلها في عس حاره اسبوعا ولا تقصر  
 الا ولتا ثم اخرج المتانة من القدر وصب ما فيها في اناء محكم  
 من حجر برام او في زجاجه فخينه قوي وصد من الهوي والبخار  
 وايلا ان تغفل من سده سدا محكما فانه يهلك الوقت ولا تفرجه  
 ليود ذلك الى سبعة ايام حتى يخرج راحته الكركحه وترفعه  
 الى وقت الحاجة اليه فانه كل يوم يشم راحته عوف لوقته  
**فاذا اردت** ان تنقى سيفا او غيره فاجليه وطحن وجهه  
 جميعا بطحن محمول نخل وخطي ودع موضع السقي من شفرته  
 بغير طين ثم خذ من هذه الماسيا ما طرجه على النقط ثم خذ  
 حنه وعشرين درهما شبا عانيا محروفا فاحطط به ثم احمي السيف  
 الي ان يحمر جدا واعلم قطنه في النقط المذكور المحلول بالنشب  
 واسحق بها على جانب السيف من راحته يبرد ثم احميه ايضا ثم  
 قطنه اهرى بكليتين والتمها على خسته واعلمها في الماء المدهبر  
 اولها على عود ومن بها على شفرته من اوله الي اخره حتى تري  
 كلما شرب الماء اخضر مثل الزججار ثم نجي الطين عنه ولا تفرج  
 الخضر فالحها لا تزدل وجر به في الحديد وعيره فانه لا يتاويه

خطبي



سيف يما عينا ولا يهتديا ولا يرميها الا قطعة ولا يصيب  
 جسد الا اهلكه للوقت والساعة **سقاية غير ما للسلاح**  
 يوحذ رجل من ثوره حارة ورطل بوزق ارمي وثلاثة  
 اواق ملح البعيب دهن اواق ملح البول وثلاثة اواق زرينج  
 اهر ستة اواق ملح تلي يدق كل واحد على حدة ويجمعوا بالحق  
 البائع ويحمله في انا ونصب عليه من حار عمل النار وما لجل  
 شامي يتطران اهرابا لوية وتأخذ مرقا طرها بقدر ما يغمر  
 المحرق غرقا قويا ويوضع في الشمس الصيف احدى واربعون يوما  
 تحرك في كل يوم اربع مرات فاذا تمت فاجعله في قرعه  
 وقطره بالانبيق فان اوجبتة فتاوي الف دينار **فاذا اريد**  
 ان تبقى سيفا فخذ من هذا الماء اوقية واحمي موضع السقي  
 من السيف او غيره ولف قطعة قطن على عود وبله بالماء  
 المدر واسح به السيف تفعل ذلك مرارا ثم اتركه ثلاثة  
 ايام الى ان يدور فيه الماء واخرج به عموه حديد وزنه  
 عشرة ارطال فانه يقطع **نوع اخر منه** في السقي يوحذ  
 رصاص وكبريت محلولين وعصا طريا اجزا سواء واخلطهم  
 في انا بلود ثم خذ ما تريد تسقيه فاجليه واجرده واخذ  
 له كورا من طين الحكة كالابرنج ويكون بابه صغير  
 وتطلع السيف على سطحه وتوقد حخته بحطب الزيتون

وادود

94  
 وارقد عليه حتى يحس النقل واحذر عليه من الرخا ووجه النار ثم  
 خذ قطنه واعلم في هذه المياه التي جلتها واخلطها ثم اسقي  
 سقرته سقارا قويا ودعه يبرد فانه يكون ما تريد **نوع**  
**اخر منه** خذ جز وكبريت وصب عليه اربعة اجزا خل  
 بكون ودعه في الشمس مبعة ايام ثم صفى الخل وانزل من الخل  
 ما لجل فانه يشرب نورا حبي السيف واسقيه نورا درجول ثم احميه  
 واسقيه من ذلك الماء اعني ما الكبريت والخل فانه يكون قاطعا  
**نوع اخر منه** في السقاية يوحذ تحم الحنظل الرطب مقدار  
 ما يغمر من الماء مرة واحدة وان كان يابس مقدار غمر ثلاث مرات  
 في قدر نحاس ويوضع في الشمس الصيف ثلاثة ايام ثم يخرج من حبي  
 خرج قوته مقدار حبه وخذ قطنه واعلمها في قوطا بيض واسح  
 بها على سقره السيف تحم بها على الوجهين فانه يكون قاطعا **نوع**  
**اخر منه** في سقاية السيف يوحذ ما الدفلة اعني ما  
 ورقها الرطب والخرمل او ما الرخا ز او ما الماش او ما  
 السراير الحقم سببت وخذ تحم الحنظل النقع في الماء ثلاثة  
 ايام في الشمس ثلاثة ايام له ما وامرسه حتى يخرج قوته  
 نورا حبي ما سببت واسقيه من هذا الماء ثم احميه واسقيه نورا در  
 محلول في خل بكون نورا حبه واسقيه نورا حبي الماء ثلاث مرات  
 واسقه النقط الصاعد الى بيض فانه يكون قاطعا **نوع اخر**







**سقاية اخرى** يؤخذ ما الزاج وتقى به ما شئت من الحديد  
فانه يكون قاطعا **سقاية اخرى** يؤخذ ما البصل وتجعل  
فيه السب الخشن ثم اسق به ما شئت **سقاية اخرى**  
يؤخذ ورق الدفلي وورق البادر ووج من كل واحد حرز  
يدق ويؤخذ ما وده ثم اجعل فيه شي من الخنظل ويغلي  
حتى يذهب الريح ثم اسق به ما شئت من الالاف اللامع  
وغيرها فانه يكون قاطعا جدا **نوع اخر** سا برقان  
او سرنديبي ورخام فيحق سحقا جيدا ويجعل في قدر  
فخار وسد راسها وتخط في قرن الزجاج فانه يصير  
مثل النورة فاذا خرجت به يحق ملح وصابون ويكون  
كل واحد منهما بقدر النورة ثم تحمي الحديد الى ان يصير مثل  
البحر وينس فيه مرارا فانه يكون قاطعا واعلم منه الالاف  
والاسلحة ما شئت **صفة** لسقايات للبيوف والالاف  
التي تقطع بها يؤخذ من دم الغراف عينا وبطرح فيه  
بروج مسحوق متعاليين ونصف سنيادج محار وثمان  
من دماغ وربع متعال من عرق الانسان وحمله من عرق  
الدواب ومن قرن الابل عشرة متا قبل جمع البحر في الدم  
وتخففه داما حتى يذوب كله ثم احى الذي تريد  
تسقيه واسقيه من هذه المياه ثلاث مرات وان سقيت

به

به السيف لا يكون له قيمة لانه تقطع السندان والسلاسل **صفة**  
**طلي تجلي** به الالاف حتى لا تصدي يؤخذ صمغ الصنوبر  
ومثله مع حنظل الحضرا ومثله تصطكا ومثله زفت حرا في  
دبيان عشر جوارات بتشم وست اولق بزر كنان وثلاث  
اواق برادة حديد واطبخ الجميع في انا حديد وصفيه من خرقة  
ثم ادهن به الاسلحة والدرع والحدود وما استه ذلك  
واحفظه من العبارة فانه لا يصدي وهو افضل ما سقيت  
به السكاكين وما يجري مجراها من الحديد الذي تقطع الموت  
ينفعها وتجدد لها ومنعها من الصدأ **نوع اخر** قنا  
الحمار وملح اندراي وما البحر يلقى منه البيوف فانه  
يحدثها وسم مقام السموم هذه اخر ما وجدت من سالة  
الحاق فطعم ان تجرد بقتلها في بعض النسخ ولترجع الى  
بقية تاليف اليه الشريف في ما في مدته **الباب**  
**السند في حيل الحديد** اما جلادوه فهو ان تجلبه السفيادج  
المسحوق والزيت الطيب تحسنه الى ان يصير كالفضة البيضاء  
واما تخضره فهو ان تاخذ من العلقه قطعة تدقها دقا  
ناعما ثم تحللها بقليل ما حلق رايق ثم تجعله على النار الى  
ان يغلي ويحمر لما فادهن به الحديد المجلي فانه يخضر  
وانه اعلم واما سويده فهو ان تاخذ الحديد وتجنيه



٦٨  
تجعله على نار هادئة ويؤخذ بحلي تحته الى ان يحمر لمحة بقضوة لباد  
اسود فانه يسود واما تطويشة فهو ان تاخذ الحديد المجلي  
تجعله على نار الخ هادئة الى ان يحمر ويرزق ويصير كالاذرة  
فانزله من على النار والله اعلم **الباب الحادي عشر**  
**والثديون** في ذكر الحديد من حجر المناطيس وذكرا ما يقوده  
ويبطل جذبه وذكرا ما يصلحه ويقوي جذبه اما المناطيس  
فاجوده ما قوي جذبه للحديد وكان لونه اذرة ياكثيفا  
ليس يحرق في التقل واما ما يقوده ويبطل حركته فاعلم  
انه اذا انتقع في ما البصل او ما الثوم ثلاثة ايام يبطل حركته  
وحركته واما ما يصلحه ويقوي جذبه اذا بطل يقوده  
او كان من اصله قليلا اذا بقي في الخل عاد اليه جربه  
وقوي وكذا اذا وقع في دم نيس حار طري ثلاثة ايام او  
الثر وكذا ان دس في الفلفل الحرق قوي جذبه واصلح  
عمله **الباب الثاني والثديون في سرقة القيل الشمالي**  
والعين الجنوبية في حجر المناطيس وصفتها ان تاخذ براده  
من الحديد تكسرها من الحجر النكيب ان تحك راس البراهة النكيب  
على عيني من عيون الحجر وهذا هو النكيب ثم تاخذ زبدية  
علاها ثم تجعل عليها قطرة من صفيق بحيث تحمل البراهة  
ثم انظر الى راس البراهة المكسبان اذارة الورقة الى جهة

الجنوب

٦٩  
الجنوب فالعين الذي التبت منها شماله هذا اذا لم تجد البراهة  
من ابر السادط فان وجدتها تكسب راسها واجعلها على تاحفة  
ناري جهة دارف الراس فاحكم عليها كما تقدم وعلمها في الحديد  
بعلامته تعرفها **طريقه اخرى** في سرقة القيل وهو ان تلبس  
الحجر صفيق بالشمع ثم تقع موضع العين وعلاها ما تم تحي الموضع  
الذي تريد تكسبه وتقيه من هذا الماء والله اعلم فانهم ترشد  
**الباب الثالث والثديون في عمل البراهة** وصفتها  
ان تاخذ قطعة صلب بده في طين تجعلها صفيقة رقيقة  
تدبر مع قيراط غرضها وطولها معها سبت ثم تحمها بالبرد  
وتبيضنها ثم تقطعها قطعا صفارا ثم تلحم على كل قطعة  
بالحام من حديد على قطعة من نحاس اصفر بالحام الفضة المذكور  
فاذا التحت فيفيض الحديد الوجه الذي هو خاليا من النحاس  
ثم تثقب من وسطه على وسط النحاس مثقاب مربع مدور  
رفع الى ان يصل الى النحاس فغير المثقاب المدور بمثقاب  
مربع اباري او مثقاب حشبي قسم الحديد وتدور في هذه  
النقرة التي حشها بالمثقاب المدور دورتين او ثلاثة  
الى ان يصير هذه النقرة مخروطية واحترق ان ينفذ المثقاب  
من النحاس فان نفذت بطلت فاذا صح الحش يبرد  
طربا من اطرافه الى ان يصير كالبراهة الرقيقة واجعل في راسه



شعبه ثم ابرد الطرف الاخر قليلا قليلا ثم اقم شاخصا من نحاس  
فبا ما مستويا ثم اجعل البره عليه فان ريت الطرف الذي  
بغير شعبه ثقيلًا خففه بالمبرد واورنه الى ان يعتدل  
الجانبين ويصير ثقلهما سوا فكبهما كما تقدم ولكن عود  
البره تكسب من الطرفين الذي في الشعبه يكسب من العبي الشمالي  
والذي بغير شعبه يكسب من العبي الجنوبي فافهم ذلك وترد  
**الباب الرابع والاربعون** في معرفة سبك ما يحتاج اليه  
من دوائر العدا ودوائر المولد ودوائر العروض والاكدر  
وكبر سبها والمقررات وجميع ما يحتاج اليه وصفه عمل الرمل  
وصفة ذلك الريزك منه وصفه ما يحتاج اليه من ريزك  
الريزك وصفه النصيب **واما** معرفة الشبك فهو ان  
تجعل النحاس في يودقه وتقطيعها بشقفه وسوق  
عليها وهو في النار الى ان يدور فاذا دار فاجعل عليه  
شي من النطرون المحروق المشوي فانه يروق فاذ اوراق  
وغزاه فاسبكه في الريزك المذكور بالرمل بعد ان تصور  
فيه الصورة المطلوبة وخرقه على النار ثم نصيبه **والعلم**  
**صفحة الرمل** الذي تدرك به الريزك فله طرف  
منها ان تاخذ الرمل الذي في قعر الخيلج المختلط بالطين  
ثم تاخذ له من مرفقة الفه شيئا وتجعل فيها كبسه ملح

ثم

ثم تنخل الرمل بمنخل رقيق وترسده بهذا الما قليلا قليلا  
وانت تدركه في بعضه حتى يبقى اذا اخذ منه كبسه غطيه  
بشعفه على قدره وبيته في الفرن ثم افعل به كما فعلت  
اولا وبيته في الفرن كذلك افعل به كذلك ثلاث ليال ثلاث  
مرات او اربع ثم اخففه بعد ذلك وادفكه بالمالحلو الذي  
قد جعل فيه سوية ملح حتى يصير اذ كبسه بالميد تكتسب فاذا  
صار كذلك تدرك به الريزك وامسحه وحمه ثم خذ الذي  
تريد تسبكه سبك مثله تدفنه فيه على هيئته يكون  
خروجها منها صفته وتبقى صفته باقية ثم خفف هذا  
الريزك على النار الى ان يشتف وتخرق فحبيه بعد  
ذلك او حمه وصفه فحبيه ان تاخذ له سرحه بزييت  
حار فيها فتبله غلط البحام ثم قوموا ثم تلاقى هبائها  
بالريزك الى ان ينصب جميعه وتلبت النحاس بعد ذلك  
فيه **وصفة نجمة** ان تاخذ شيئا من الفحم تدقه ناعما  
وان شئت فاجعل عليه قليل من الكبريت ان كان الذي  
تقلبه من النحاس والا فلا واجعله في خرقه وصره في  
صره وحم به الريزك واقلب فيه ما تريد ومنها ان  
تاخذ من صر فاذ الجير ما تريد فتدقه دقا ناعما وتنخله  
من خرقه صفيته الى ان يصير كالحبانتجته بالريزك



الحار وتذكر منه الريزك وتصور فيه ما تريد ثم يبيته  
 في الفرن بعد هذه الى ان يفتح تدور الخاس واقلب فيه  
**ومنها** ان تاخذ من صر فان الجير ما تريد فتدقه دقا  
 ناعما وتخلطه من حرقة صغيفة الى ان يصير كالحبانتج منه  
 بالزيت الحار وتذكر به الريزك وتصور فيه ما تريد  
 بعد ان يفتح تدور الخاس واقلب فيه **ومنها** ان تاخذ الشفاف  
 الجمر تفعل بها كذلك **ومنها** ان تاخذ رما للخص الحرق  
 وتجننه بما الغه كالأول فافهم ذلك وتدبره **ترشد**  
**الباب الخامس والعشرون في تفرقة الورق من اي**  
 نوع كان وصفه صباغة وصفه عمل الغر المتخذ من السمك  
 اما تفرقة الورق فطريقة ان تاخذ لكل دست ورق اوتيه  
 من غرا السمك وتنقع في الماء يوم وليلة الى ان تبسل ثم يقطع  
 منه اللحم على الصاج وتغلي الاوتيه بقدر رطلين او ثلاثة  
 ما او اكثر غليا ناستديد اجيدا وكلما نقص الماء زاد ثم ينزل  
 من على النار ويصبر الى ان يبرد وتقبله اليد ثم تضفيه  
 وينزل فيه الورق وينشر على غاب وان رايت الغر الونه  
 الى غيره فضع اليه الى الاوتيه الغرام القلي درهمين نسا  
**واما صباغة** مع الغر فان اردت نار خي فضع الى  
 الغر اربع حقه زعفران حتى يرضيك لونه **فان اردته**  
 ازرق

ازرق تخلص البيله وتخلطها على هيسة الزعفران **وان**  
**اردته** احمر تاخذ حناتل قح وتعمل كملكه وتبيت في الماء  
 ليلة الى الصباغ ثم تصفي الماء من عليها وتسل منه الغر الحما  
 وصف اولاً ثم تفعل كما تقدم فاذا جف الورق يصقل على  
 لوح النعال وان اردت صباغة من غير غرا فان اردته  
 احمر تاخذ البسم اوتيه تدقها وتبلها في ثلاثة اربال ماء  
 ويغلي الى ان يبقى قدر الثلث فقط فيه الورق بعد تسبيبه  
**وان اردته احمر** لتقع القيسة في ما حول ليله وتغلي حتى  
 تخرج خالصتها فقط فيها الورق بعد تسبيبه وكذلك العمل  
 يعود الجاكلون وان اردته غامق فرد على الرطل القيسة نصف  
 اوتيه قلبي وان اردته اخضر اقل على البليح وتقط فيها  
 الورق بعد تسبيبه ثم تقطه بعد ذلك في خابية البيل من  
 غير تسبيب وان اردته ازرق تقطه في خابية البيل من  
 غير تسبيب وان اردته اسود تغلي قشر الرمان وعط  
 فيه الورق ثم تشفه ثم حذ من الولكن ماسيت ثم حذر  
 لكل رطل اوتيين ريت وعموك به الولكن في اناء فخار  
 وتجعله على النار وتقبله ثم تاخذ حطبه مرقوده من  
 النار وتخلطها في الاناء عليه فان الولكن تحرق ولا تزال  
 تحرك حتى تسكن اجزاه ثم تصبه في وعاء فيه ما بارد



ثم تغط الورق فيه بغير الريان فانه يكون غاية في السواد  
 وفيه ايضا وهو ان تاخذ الورق نقطة في ما السب  
 ثم تحفنه فان رايتته احمرا صبغة في ما البغم والا اصفر  
 في ما الزعفران وما السلق المروق او ما قشور البصل  
 او ما العصفر المزروود الا حمرا وما النبله او ما قشر حطب  
 الصنط الاخضر المغلي كل ذلك الى ان يعتدل قوامه ويصفي  
 وبغير فيه وينشر في الظل على حطب املس او على قصب فارسي  
 وجفنه في الظل واصفله **صفة عمل الغرا المتخذ من السمك**  
 لحم طريقه ان تاخذ من عند السمك كفاية السمك واجودها  
 كباية فرخ البياض وهي التي يقوم بها السمك اذا اتفختها  
 وهي تسبه الجوز قبل في الماء يومين او يوم وليلتين ثم  
 تقلع قشرتها التي عليها وتسلطها بالماء والمالح الى ان  
 تنضف تدحها بمطرفة بعد تسوفتها الى ان تنضف  
 او تصبها بالمقضي عمدة ار الجوزة وان فصبتها ودفيتها  
 كاذاجود وبلغ ثم تحفنها في انا وغلاها عليها حيا  
 ويطبخها الى ان تذوب في الماء نصفه من عفتة وقلبه  
 في المطباق من خاس او ما يقوم مقامها واصبر عليه حتى يتغارب  
 الجود وتنشفه بكيى واجعله الواحا وملحة في الهوى في جف  
 وجفنه في الظل او ينشر على شبكة واستعمله فيما تريد ولا يكون

عمله

عملك هذا الغرا الا في السنة في طوبه وكلما توي البرد كان اجود  
 للجمه الغرا فان الحديسيه واسد امل بالصواب واليه المرجع والمآب  
 ومن دعنا ثم القاب نوايد اخر الحاقبات **المناسبة**  
**صفة طلاء الفم** نضيف كلوه الذهب يوحدهم اخوي وزرنيخ  
 احمرا ومرتك ذهبي احمرا سويك يسمقوا فرادي وجموعاى ويحجوا  
 بهم ما غر وتطلى بهم الجسد الفم ويجفنه ويجعل اجبه من طين الحكة  
 وجفنها وادخل به النار واحميه بالغا فاذا ابرد تحده كاحت  
**لبقه ذهب** تاخذ صفار عشر بيضات تحمله في خل بكه عشر  
 ايام ثم تضربه بعد ذلك باجود او تنشفه على صلايه ملسا  
 الى ان يصير له قوام وتكتب به فاذا جفنا صقله فانه غاية  
**صفة طلاء اللباه** حشيتي الزيب تحفنها ولحفوا بغير فانه  
 طلاء عجيب لللباه وكذا لعيني الشيطان **صفة عمل عذير**  
 يوحدهم من بعر الغزال عشق درهم وصندروى اسود درهم وعذير  
 خالص درهم يسمقوا فرادي وينخلوا واخلطوا ولسحقوا بالغا  
 ثم تاخذ سمع ابيض خالص غمر راها يداها في انا مناسب  
 ثم تطعمهم الدواشي شي وتحفنه بعود حقا جيدا فاذا  
 صار جدا واحدا الت عليه الحزد العبر المسحوق المذكور او لا  
 يكون فاضل لا تخلطه بغير الاجزي فاذا اخلطته فامزجه بالشمع  
 والهجزي واضربه ضربا بليغا الى ان يصير يكون الزفت

طلاء الفم  
 لبقة  
 طلاء اللباه  
 عمل



فانه طيب **عمل مسك** تدخ اوراق الحمام في انار حار ثم يؤخذ  
 لكل عشرة دراهم قليل نوسادر وتتركه على مراد حار ويكون  
 الانا مطاى فاذا جف يعحق من المسك الطيب نصف جزء ثم  
 تحط به نعل ان جف فاذا جف جفا فاقوا اجعل له نصف  
 درهم مسك سحق فرش وعطا فانه بحسب طيب ثم ذلك  
**نكتة** اذا طبخت الاسن بجا الزاج وسنتت عليه سلاجا  
 ابطل قطيعته **واذا** اطلبت الاسن بجا الدفلة اعني ما ورفها  
 وسنتت عليه سكتا توي قطعها وادام حذنها وزاد سلاطا  
 بحرب **باب** لتعلم الكتابة من القاتر خذ السبيل الحاني  
 والمثل وشب المصفر والكبريت الاصفر من كل واحد  
 جزء يدقوا ناعما ثم يسحقوا بخل حمز ثم يسحقوا حتى يصروا  
 مثل الماع ثم اعلمهم مثل البلووط وحك به ما شئت تراه  
 ايضا **غيره** **مثله** تاخذ شب ابيض وتقل الزرق وكبريت  
 اصفر اجزا سوا واسحقهم بخل الحمز واعلمه مثل البلووط وحك  
 به الكتاب **غيره** **مثله** يؤخذ ما القاسول ومثله حلا  
 ويصعد وتكتب به ثوب الا حرف فانه يقطعها **غيره**  
**مثله** يؤخذ سمع ولين اجزا سوي ويخلطها بالنار ويحسنا  
 بالنار وذلك به الكتابة لقطا فانها تزول **غيره**  
**مثله** يؤخذ بورق وصغ عرزي وكبريت ابيض اجزا سوا  
 يسحقوا

يسحقوا ويرفع في الظل فاذا جفت اليه صب عليه يسير ما  
 واعد على المحل الذي تريد زواله بلفظ فانه يزولها **غيره**  
**مثله** يؤخذ برنية مدهونة تجعل فيها رطل ملح بنجي او اندراي  
 ميسوس بقليل من الماء ويغلى بالابنيق وتجعل القاطر على ارض  
 جديدة من الملح الطري وتعمل كذا الى سبع قطرات ويؤخذ  
 القاطر تحفظه من الهوي فانه يخرج في غايه البياض اذا انشبت  
 منه على الحروف ازالها الوقت وهو يقطع اثار جميع الطبوع  
 فانهم ذلك **صفة** ليمتد ذهبيته تاخذ من الرصاص جزء  
 ومن الزبيق القيط جزء يدار الاسرب ويلغم بالاسرب  
 واذا برد سحق على صلاية الى الغاية وبقليل للملح مثل  
 غسل الملاغم ويضاف اليهم تقطعهم عرق فخره طيب  
 اصغر صافي عراني دسحقوا في كجلاوي قرعه مطينه ويجعلوا  
 على نار لطيفة مكتونة الراس وانزال الى ان يتقطع الدخان  
 نزولهم واتركهم يبرد واجد الزبيق في قاعها زهابا جريا  
 خذ الدهن واتركه الراسب واكتب به فاذا جف اصقله  
 فانه باق غايه **صفة حبر اترزي** يؤخذ عشرة دراهم  
 القليل من زروع النوا يطبخ في طنجير مزجج او مبيض بستة  
 احواله من الماء ويبقى الى ان ينقص الثلثين ويبقى عليه  
 شي من زبد البعوض المحرق وزجاج ساي سحق منقولة

يسحقوا

حبر اترزي



وصمغ عربي وجعله في اناوتد ماسه وجعله في الشمس  
 الحاره سبعة ايام ثم تصفيه وتكتب به ثم ذلك **حبر**  
**مثله** يا قوتي احسن منه يؤخذ حجر زنجفر من احسن ما يكون  
 فتغسله وتنقيه بالماء العا الى ان يصير مثل المرهم  
 وتضربه بماء العنق ابيض المرصوص متقوع يوم وليله  
 بالماء ويغلي الى ان ينقص الثلث وتدعه يرسب ثم تضربه  
 بماء الصمغ العربي المحلول وتحركه عليه تحريك جيد وتكتب  
 به فانه غايه ثم ذلك **ليقة** **دهيبه** يؤخذ جزو  
 من عمل وجزو من طلق وجزو من قلندر قير صفي يحقوا  
 بالصل مخا بالماء وجعله في فرقة الالبق وتصعد  
 مارة وتأخذ ما صعد منه وجعله في اناوتد تركه  
 في الشمس ثلثة ايام وتبل عشرون يوما ويحق له درهم  
 ونصف صمغ وتخلط معه وتحركه تحريكاً قوياً جيداً  
 الى ان يذوب الصمغ فالتب به ماسيت واصفله يابك  
 لونه ذهبياً ان تاسه تعالى **ليقة** **دهيبه** اخري تأخذ  
 زينةا فجعله في قدره صغيره وتجعل معه شيئاً  
 من كل الببيض وتشي من شب يما في وخل ثقيف تضربه  
 عليه واجعل معه غرا السمك ثم اجعله على النار وادفد  
 عليه بنار لينه حتى يصير مثل الحريره الرقيقه وارفعه  
 من النار

حبر اوقى

ليقة دهبه

ليقة دهبه اخري

عن النار واجعله في فرقة صفيقه واعصر عصا بالماء  
 الى ان يخرج منه الزبيق والكتب بما خرج وارم بالنقل فانه  
 لون جيد **ليقة** **دهيبه** تأخذ زنجفا اصفاً طيباً ثلاثه اجزا  
 من الزنجفران جزو من الصمغ جزو من بندق الزرنج ميبيل  
 بما فات مع الصمغ والزعفران حتى يتخلل الجميع واخلط معه  
 نصف مخ بيضه واجعل فيه ليقة صوف بيضا منسوله  
 واسه العلم **ليقة** **دهيبه** مثل البس خذ ثلاثه اواق من بقم  
 واوقيه شب يما في يدق ويصب عليه ما بقم من المسك  
 ويغلي غليتين او ثلاثه ثم اخلطه مع مثل نصفه من مسك  
 اللك الاحمر ووزن ثلاث دراهم صمغاً عربياً والكتب به  
 فانه جيد يليق **ليقة** **دهيبه** تأخذ العنق ترصه وتضرب  
 عليه غمر من الماء وتدعه ساعه حتى ياخذ الماء من قوّة  
 العنق شيئاً يسيراً وصفيه واغزله ثم خذ من الزنجفر  
 الرما في ماسيت فاجعله في انا مسحوا صب عليه  
 من الماء الحلو وحركه حتى يخرج رغوته ودعه  
 يرسب وصفيه بالماء وجفقه قليلاً واسحقه كثيراً  
 واجعل عليه البير من ماء العنق مع الصمغ المحلول  
 والكتب به **ليقة** **دهيبه** **دهيبه** **دهيبه** تأخذ من السبائك  
 القاطر ماسيت فانهم سحقه والى عليه مثل ثلثه زنجفر

ليقة

ليقة

ليقة

ليقة



رماني سحق موشوا. وصب عليه من ماء البقم الطري ما يغمر واجعل  
 فيه الصغ واكتب به فانه غاية **البقة يا قوتيه** تاخذ  
 من اللبقة الحرا اذا خلطتها ما سببت تتخلط معها ما اللك  
 المحلوا فيه الصغ وحركه ناعما واكتب به فانه في غاية  
 الجوده **البقة خمره** تاخذ من السيلقون جزو من السبل مثله  
 يدق ويحل في انا وبيعه بما الصغ الي ان يرضيك قوامه  
**البقة خالوتيه** يؤخذ من السيلقون جزو ومن الزرنيخ  
 جزو وليكن اصرا ونصف جزو ويجمع بينهما بالسحق الباخ  
 واكتب به بعد ان يجعل له شيئا من الصغ ما يجعل له  
 له قوام **البقة حنارويه** يؤخذ من علك الزيت ما سببت  
 فاخلطه مع مثله خلا حادقا ودعه يسكن وصفيه جيدا  
 واخلطه معه شيئا من الزعفران الشرسفلا مع صغ واكتب  
 فانه غاية **البقة حنارويه** الى الصفرة جزو من زعفران  
 وجزو زرنيخ وصد من جزو سيلقون ولبسحقوا بالغا  
 وتجعل عليه ما الصغ واكتب به **البقة ورديه** جزو  
 اسفيداج الرصاص ونصف جزو محلول يا بس وحلها بما  
 الصغ واكتب به **البقة ورديه عجيبه** جزو من طيفيه  
 الرصاص وجزو من زجاج وجزو سيلقون وسحقا نخل غمر  
 ويجولان في قدره نظيفه مطينه واجعله في اتون الزجاج

الايلي

البقة يا قوتيه

البقة خمره

البقة خالوتيه

البقة حنارويه

البقة حنارويه

البقة البضه

البقة ورديه

الايلي ثلاثه ايام واخرجه واسحقه وصير عليه قليلا من  
 العفص والطرح عليه الصغ واكتب به **البقة ورديه**  
**والاحمر** وزن درهم سيلقون ووزن درهم اسفيداج  
 ومثله كلك واجبله بما الصغ واكتب به **البقة ورديه**  
 الي الحمر جزو اسفيداج ومثله اسرخ اجبلهم بما الصغ  
 بعد السحق الباخ واكتب به **البقة شحمه** تاخذ من العلك  
 الجيد الحاصل من المصر المر بما الصغ وهوان تاخذ من رافه  
 وتلقى عليه صفا عريبا الي ان يذوب على محمل وتعمله  
**البقة زبيب** وللزجاج ايضا تاخذ قيراطين ورق ذهب  
 سحق على خامه ويضاف اليه البقم من الصغ الناعم المرني  
 وسحق اجمع ويبقى من الما حتي ياخذ له قوام وتكتب به  
 في الورق ويشف ويصغل بالغا وتكتب به على الزجاج الطري  
 الملوخ ويدخل به النار فانه يظهر كتابه حسنه **صحة**  
**خطاب ذهبي** يقيم سنة اشهر على البده لا يتغير يوحذ  
 من برادة الفولاذ المار حروبي ومن الزرنيخ الاحمر جزو  
 والاصفر ومن القلغطار نصف جزو وسحق اجمع هذا  
 الما وهوان تاخذ من الزجاج الاصفر جزو ومن السادر ربع  
 جزو وسحقا نخل ويجعل نخل وخل ويجعلوا في مثانه  
 نور فار الحاراه الي القود يخرج من المثانه فتعجن به

البقة يا قوتيه

البقة ورديه

البقة شحمه

البقة زبيب



الاول يا بابت و يلف خرقة حمرا قرمزا وار جوانا وتصير  
 في كوز خذف بقدرها وتند راسه بطي الخكة ويدفر في زبل  
 الخيل الرطب عشرين يوما تحدد له الزبل كل ثلاثة ايام وقيل  
 اربعين يوما وتخدم ويحق وان كانت الخرقه تدبلس تحق  
 معه ويجعل في يودقه ويذاب ويجعل في الوسط ثم يسحقها  
 الماء **وهو ان تاخذ** من الزاج القبرصي الجيد جزو ريقا  
 جروين وتعال من العسل الخلد من نخلطان جميعا ويغطران  
 بالقرعة ولا يبق فانه يخرج منه كانه البرز ثم تقطر منه على  
 المبروك الاول بعد سحقه ويحق ثلاثة ايام تحدد الماء كل يوم  
 ثلاث ساعات ثم يجمع ويلف مثل الاول في الخرقة والزبل الرطب  
 ثلاث اسابيع تقبل له الزبل كالاول ثم يخرج ويحق **فان**  
**الرد** ان تحصب به فخذ الحاف واحقه وصب عليه  
 من الماء ثلاثة امثاله وصيره في قدر واجعل عليه قطع ما يد  
 صديده واغليه جيد حتى يخرج طعم الحديد ثم يصير ما انزقا  
 وخذ من الحنا قدر ما تريد واعجنه بهذا الماء وحمه كما تحم  
 الحنا واخضب به وامسح الكف والرجل والاصابع فاذا اصبحت  
 انزع الحنا وامسح موضعك وشفته خرقة ولا تصب الماء ثم  
 خذ السلق دقه وصفيه وخذ ما وه والفق في كل اوقية من ياه  
 نصف درهم تدر سحق والطبخ به فوق الحنا بقطنه

ثم خذ

ثم خذ الدوي الذي عجنه بالدوي بالمثل المصاعد واخضب  
 به فوق الحنا واطل عليه طليا رقيقا وضع عليه ورق السلق  
 ولغة خرق وشده ودعه الى القدر ثم حله وامسحه  
 خرقة فانه يري ذهب ابريزا **فان** مذهب تاخذ  
 رطل من ما سحق واخرجه برطل من عسل خل جيد وماعده  
 بالقرعة وخذ ما صعد منه وصفيه وصير فيه من القلقند  
 القبرصي اوقية ومن برادة الحديد عشرة دراهم واجعله  
 في قاروره وعلقه في الشمس يوما كاملا فان ذلك الحنا  
 يحمر فاذا ابروت العسل فاعجن الاصبع والكف كما هي في ذلك  
 الماء بعد ان تكون سقيت الكف بالنوشادر ثم يصيرها  
 في الشمس **فان** باسطيه خذ الحنا واعجنها وانقع  
 الما قلام في ليلة ثم اغسلهم وشببهم واليهم في  
 القدر الذي فيه البقر **فان** الا حجاز التي تحمل منها  
 الاصباغ **فان** خذ من الزبيق جزو من  
 المعقرب العراقي جزو وسحقان معا الى الفايه ثم تاخذ  
 قاروره طويلة العنق مطينه محكمة واجعل الدوا فيها  
 وسد راسها بالملح والكلس ويأخذ البيض والخطم سد  
 محكما ويحفظ ويحفر حفرة في الارض وتدخل راس القاروره  
 وتلقي على القاروره الزبل المجفف تكونه على ما الى ان يصير

فان

فان

فان



قد رتب شبر وتضرب فيه النار وتتركه الى ان يبرد تجده  
زنجفر قطعه عجيبه **عمل زنجفر** يؤخذ من العبد ثلاثة اجزا  
ومن المقرب جزء ومن الزاج الفارسي او المصري واحد  
تدق الحوايج وتصفى اليهم العبد وتجود الحق وتجعله  
في القارورة كاول مرة وتجي التنوير بنساره او زبل الى  
الغاية وتجعل في التنوير ويغطي راس التنوير ويسد  
مخمس الى الصباغ تجده زنجفرا **عمل زنجفر** من العبد جزء من القلوب  
مثل يرض المقرب وتجعله مع العبد في قارورة تدركها  
وتكس راسها على الارض واكس حولها الزبل وتتركها يوما  
وليلة يبرد تجدها زنجفرا **فاسد عمل راس تحت**  
بوقد مقرب وعسل خل وزهر مرتقة تفتح المقرب  
الحقوق بالصل النحل تفتح وتطلى به الصباغ وتصب في  
كون صابو للنار ويكون ملائ الى العطا ويغطا بغطا محكم  
مصدوم عليه من الزهر وتدرج بالزجاج المحقوق الناعم والصدور  
موقد صفيحة العطا هيبة الحمام وطينه بطيخ الحلة المحكم  
ويكون تحت ايا الطين طهارة وطين او مساق وينسف وتجعل  
في قمارين الجير الى الاستوي فانه ياتي غايه **عمل زنجفر**  
تاخذ الزبيق تجعله في قدر زجاج وصب عليه زيتا ينفذ  
باربعة اصابع والق عليه سبيا من المقرب المحقوق وطيب عليه

واحكم

عمل زنجفر

عمل زنجفر

عمل زنجفر

عمل زنجفر

واحكم طينه وجفنه واجعله في نار المشارة يوما وليلة واخذ  
الزبيق فقله من ذلك الزيت حتى يبقى ثم تغل عمود من  
طين طوله ثلثا شبر يكون في غلط البنان وبنته في اسفل  
القدر الفخار واجعل ذلك في راس العمود هيبة الصمغ وور  
اسفل القدر بقدر رطل مقرب مسحوق وتجعل غطا القدر  
عليها ويطين حوالى القدر بطين محكم وتجفف وتجعل على نار  
نساره يوما وليلة وتخرجها فانك تجد الزبيق قد استند  
مثل الحجر وصار زنجفرا في لون الذهب يضرب الى الحمرة  
ويصنع صبغا جيدا ان شاء الله تعالى وهو عود الم صفة  
**مثله** تاخذ من العبد ثلاثة اجزا ومن المقرب الفارسي  
ومن الاس الحمرة في يدق المقرب والاس وتخلطان مع  
الاول في زجاجة طينه وتجعل في تنوير النساره من  
نوق وليد من الحنظل كاول السد يدر في تنوير النساره  
فانهم صفة **مثله** يؤخذ عشرة دراهم عبد تليق عليها  
تي من المقرب الاصفر وتجعل في قارورة دسد معها  
بالطين والسفر والمالح المحذوم حذمه تامه وتتركها  
تجف رصتها في نار زبل يوما وليلة واخرجها تجدها  
زنجفرا طبيا **صفة مثله** يؤخذ قدر فخار تقنع في  
وسطها من طفل ويوتق منه الحذر ان يكون مشهورا وبه

عمل زنجفر

عمل زنجفر

عمل زنجفر



عائى فاذا جف المطفئ خذ من المغرب المراقى اربعة احبدا  
 اسحقه بالغاب ثم اجعله في القدر في احدي الجانبين واجعل  
 من الزيت رنة متقابلين من الجانب الاخر ثم اجعل على القدر  
 عطا يحكم وطيه بطين يحكم فاذا جف ببيتها في نار زبل ليله  
 ودعها تبرد وخذ ما فيها زجف طبيب **صغره مثله** يوحذ رجل  
 عقرب اصغريدار في دست مدفعون على النار ثم تلتقي فيه  
 رجل زيتق قليل قليل وانت خركه عمارك حسب حتى يفتوارجا  
 واحد تغلبوني الما البارد فانهم بيتوا حجرا واحدا الجنيذ  
 يسمقوا ويجعلوا في زجفوريه طينه ونجسها بمراد يتحول  
 في دست فخار غير مدفعون وادق عليه حتى يحترق اللبريت  
 ويبقى الزيتق حجر زجف و يكون عنه كبحس حديد بحس به  
 الغينية حتى تجد الزيتق صعد ولم يبق منه شيء فقد عمل  
**صغره مثله** عمل زجف من السيلقون بدليما يوحذ من  
 السيلقون ما سئت نتحقه في صلايه ثم تقويه بالقلط  
 المحلول اعني الفاروق بغير خل ويبقى منه حتى يروي  
 دكلا جف تحقته وسقيته بما ثلثه ايام ثم جفقه نصير  
 في انفازا وزجاج وسده سدا محكما بالطين واجعله  
 في نار الزجاجي او ثلثها فانه يخرج زجف طبيا **صغره**  
**مثله** اخذ بوزة عشرة دراهم عبد واربعة عقرب واخل  
 مع العبد

لن جف

لن جف

لن جف

مع العبد في قارورة طرية العنق ضيقة الرأس مدورة  
 الفل وتعد الى الملح فتويه حتى يتصل نصفه ثم تحققه بالماء  
 حتى يصير مثل الجوين ويرش في رأس القارورة ويربتهما  
 ذلك الملح وتوطأ نساقة وتطين فوقه بالطين المحكم فاذا  
 جف ويبس تقعه في نار الزبل ليله فاذا برد اخذ من القارورة  
 تجده زجف طبيا **فابك** اذا اردت ان تزد الزجف  
 زيتق تحققه وتجعل عليه وزنه طير وتغمخ نخل في اناسليب  
 وبيت في فرن هادي فانه يرجع الى اصله **عمل السيلقون** تاخذ  
 من الرصاص جزو ومن المرنك اوقية ثم اجعله في بودقة  
 واجعله على النار فاذا ذاب الرصاص والقاع عليه المرنك  
 وحركه بمقعر حديد ثم اخله بعد ان يبرد بخرقه نصيفه  
 فاذا احتجبت الى ان يحترق رماده فخذ من ذلك الرصاص المحرق  
 والقة على الرصاص وامرقة ولاحتاج الى مرنك وصيره في  
 صلايه رصب عليه الما مادام في الما عكر رصبه في صلاية  
 اخري ولا تزال تقل فيه ذلك حتى يصفوا الما ثم صب  
 ما دلتما فابدل الما ثلاث مرات في اليوم الواحد فاذا ادرت  
 ان تجفه نخل وصغ واما بياض البيضى واعمل منه اقراصا  
 كل قرصه نصف رجل وصنعه في مل تون الزجاج واتركه  
 فيه حتى يحمر **عمل السيلقون اخر** تاخذ رصاص اسود وتخرقه

الحا

لن جف

عمل السيلقون





وحرره ناعما وحققه بالما جيد اذ خذ صفرا بيضا عكاده واجعله  
في صحقه فخار والزهر واجعله في صحاف الفخار الصغار واجعله في  
اتون الزجاجي حتى يبيض وما بقي من عكوه فاحرقه ايضا وقلقه  
**عمل سيليتون اخر مثله** خذ ق السيلقون حتى يصير غبارا ثم  
اجعله في صلاية واجعل عليه مثله ملح واجعل صبا للماء عليه  
وهو قوي الحرارة واسحقه وروقه فما تبع الحاصه فاجعله في انا  
اخر حتى يصفى وتركه واسدالم **قابك** **عمل زجاج** تاخذ  
طشنا من النحاس الاحمر وتطلي باطنه غسلا ثم تكوم كوم زبل  
رطب وتقلب الدست ملي وجهه على الزبل وتجعل فوقه زبل اخر  
وتدقنه جميعه جمعه او حمه عشر يوما فان ذلك العمل يعود زجاجا  
كله فحكه فحكه منه واجمعه واعدا العمل على الدست النحاس وغير  
الزبل فاذا نهض اطله لاقمه له **عمل زجاج** تاخذ رادة النحاس الاخر  
الصافي وتغسلها بالمح والماء عشر مرات حتى تنقي وتغسله بالسب  
ولما مثل ذلك عشر مرات وجففه وخذ صمغ صمغ صمغ فخار بلها  
بالحل كما تبل القمح بالماء وجففه بالحل وكلما شرب الخل اسحقه  
واسقنه خلا وان شرب عشر مرات في اليوم فافعل ذلك وعظه  
من النذا بالليل افعل به ذلك بخار كل كلة حتى يفتني ويكوت  
فاذا رايته صار يسيما بالعبار ففرقه بالحل فما تبع الخل  
فاجعله في انا رجاج ونحار نضيف فاذا جف وذهب خله

جاد

عمل سيلقون

عمل زجاج

عمل زجاج

جاد واما التفل فكلما وقع منه اسفل الخل واسحقه كما  
فعلت بالادار حتى يصير مثل ما جاد منه والله اعلم **قابك**  
**عمل زجاج** تاخذ نحاسا صفا جارا ثم يوحده مرتين  
جزوين وعقاب جزوي وبلغ طعام ثلاثة اجزا يحقوا بالغار  
وتطلي منهم انا وتغرس الملح وتطلي منهم مع تسيم الخل وتضعه  
في خال في الظل في الفخار وفي الليل في الله الى ان يرصيك  
لونه **عمل زجاج** حرقوس جزوي وعقاب جزوي ثا ثلاثة اجزا  
بحق الحرقوس والعقاب افراد وجمعهم بالحق بالحل الى  
ان يصيروا كالبحري وتغسلهم في الظل ولا تزال تغسلهم  
الى ان يرصيك اللون فانه زجاجا نجيا **ليقة ذهبية**  
خذ من الزبيق ثمانية دراهم واسرب عبيط اربو دراهم  
بلغهم به وتغسلهم بالغار وتغسلهم وتغسلهم بوزع مغرب  
اصفر عراقي ودرهمهم في رجاجة مكسوفة الرسل الى ان ينقع  
الخان ينار لينة فاذا بردت تجرد الزبيق في قمر ما يحلوه  
مخذه والكتب به واصقله **ليقة سماوية** رطل سماق بيل  
في رطل ما حاد يوم وليلة ثم يغلى برطلين ما الى ان يصير  
له قوام ويضاف اليه الزاج ثم الحرقوس فاذا اخذ قوامه  
نصفه وصنه عن العبار والكتب به **ليقة طارئة** خذ  
عشوة دراهم اهلبيج اصفر ترصنه مع النوي وترنه تانيا

جاد

٨٢٢

عمل زجاج

عمل زجاج

ليقة ذهبية

ليقة سماوية

ليقة طارئة



وتجعله في طنجير وتقلبه بستره اناله من الماء وتنقصه  
 الثلثين بالنار وتجعل عليه شي من زبد البحر وزجاج شامي  
 صحتوي مخلولين وصنع عربي وتجعله في اناء في الشمس يغطي  
 مبعة ايام ثم تصفيه والكتب به **البقرة بالون** يوحده  
 حجر زخرف سحق ويغسل وتنضيف اليه شي من ماء العفص  
 الابيض يغلي ينقص الثلث ويضرب بما الصنع العربي والكتب  
 به **فابيك** اذا اردت ان المرأة لا تحبل بنحو يحوف  
 بنجر بلبن فري وتجفف ويعلق على المرأة في كيمحت وان  
 جعل في قارورة فالحفا لا تغلي **فابيك** حذر من دهن  
 النار جبل القيق حذر اهرم ومن المليلج الاصفر نصف درهم  
 ومن العقاب دائق وسحق اجمع مع الدهن والحلي حكم الشف  
 فانه يسود ويبطي شبيه **صفة تفاع الباه** متقال مسك  
 يضاف اليه جوز بوا وقاقله ويحرقوا بدهن بان حاصر  
 ويعملوا به تفاعه اذا شهماها ج به الباه للجماع **مبارك**  
**لمنع القبي** لغناغ وعسل نصيب وتعمل ثلاثة ايام **عنه**  
**مثله** لغناغ ويكون اسود وتلب ترنج وسفرجل ويعلقوا  
 بالماء وشرب منه **عنه** حبه لغناغ دخل دلمج  
 يسحقوا ويضاموا الى خبز يابس ويصف منه **عمل لادن**  
 يوحدها اوقية اربعة عمل تصب مثله خزانة مثله مريين

البقرة بالون  
 الحلة الحبل  
 لمنع المتب  
 تفاع الباه  
 لمنع القبي  
 مثله  
 مثله

مثله

مثله زرد مثله قسطا مثله يد قوا الحواج وتخلطوا مع  
 الحنا ثم عمل العمل على النار ويذوب ثلاثه اواق لادن عسيري  
 وتنكبها على العمل قليل قليل الى ان يفرغ تنكبه على بلاطه  
 ونضيف اليه اوقيتين لادن وتجنصم به فانه غاية **عمل لادن**  
**نصف** يوحده من جزو جنباد جزو برادة اسرج جزو دهن  
 جزو ويسحق اجمع بالغاديلت بنشا وتليل توتيا ويلف على  
 نصب ويبيت في الفرن ياتي غاية **عمل مابون** يوحده تلي  
 حمامه درهم ودرم الفاحور لادن مائتين درهم وحمير  
 درهم تخلطوا بالسحق بعد تحليل اجمع وتجعل في اناء  
 مناسب عيراب مسدود وتخبه بليغه ثم تجعل عليه من  
 الماء الخلو الف واربعا به درهم وتقلبه الى ان ينقص الربع  
 وقصعه على الحواج فاذا شربه يغلي له ما ثانيا ويكب  
 عليه فمما نزل فهو ما العروس ترنسه وحده ثم يغلي له  
 بقدر الماين ما وتجعله على الحواج وتستقطن ايضا ما ثانيا  
 ثم تسله ايضا وتستقطن ما ثالثا ثم تاخذ عش درهم  
 كثيره وتخل ما كيتما ثم تاخذ مائة درهم صابون بلشور  
 ثم تقطعها من الماء الرايق النصف ومن ما العروس النصف  
 ثم نضيف اليه الكثيره تليلا قليلا وانت مضج فمما تم استقيها  
 تليل من الزيت مائة درهم ثم تسقيها من الجير المطبق الناعم

نصف  
 عمل لادن  
 عمل صابون

٤



تدرج تدع قليل قليل ثم تأخذ غمرة عشرة تكسر عشرة  
وتنقل صفارها وبياضها في قليل زيت وتقلبها فيه  
ثم غدة الماء الرايق تضعفه على النار الى ان ينشف ثم تصيف  
على بقية الحراج ثم تنقيه من المرري ثم تحركه وتسقيه قليل  
زيت ثم البسيف الذي بالزيت وتنقيه وهو في التحريك  
ليجدر نصف تدع جدر مطبوخ ناعم حفته بعد حفته ثم تنقيه  
اليد الذي وحده وتحركه قليلا قليلا وتقل من التحريك  
وانت تنقيه البقية الى ان ينش تحت اليد ثم تفرسته  
على الجير كالحب وتقطعه فاذا نمت تحته وكثف في القل  
**عمل اكبر خل** رطل زبيب امحوج اهر يستع في رطل خل حمر طاق  
يوم الى ثاني يوم تزيد تزيد رطل اخضر تالت يوم رطل  
اخر ثم تنزع حبه وتأخذ رطل خل ينزع على النار ثم  
تنطقه الى ان يبقى مثل الحلاوة واصفقت اليه الزبيب  
المزروع النوي فاذا انصفت نزلت وقطعه اقراص كل قرص خمسة  
دراهم فاذا اردت العمل خذ عشرة ارطال ما صنف اليها رطل  
عل تصب ودرهم شب بمانى وتضربه ضرب جيد ثم تلقى عليه  
قرص ويترك في جواره في الشمس الى ان يبرصك ملحمه **عمل**  
**خل اكبر** يؤخذ زنجيل طيب اطراف ثلقل زروود وشد  
نارجح ثلوفونية زدت نسا اجزا متساوية سحق سحق  
وتجعل

عمل اكبر خل

عمل خل اكبر

وتجعل لكل درهمين منهم عشرة ارطال ما وتصيف رطل  
عل تصب وتخلط الجميع في اناء الخل ويبرد بليقة وتجعل  
في القل اسبوعين يعبر خلا طيبا **عمل اكبر خل** يؤخذ رطل  
خل وموز وذيب وحل اجزا متساوية ينقع الزبيب  
في الخل ثلاثة ايام ثم ترسه فيه وتصيف اليه البقية وتجعل  
في اناء رجاج وتجعل في الزيل ثلاثة اسابيع ثم يجعل لكل ما  
درهم منه وتقر به وتقببه ويترك في الشمس يشم بعض الهواء  
**عمل خل اكبر** يؤخذ زبيب مزروع حمر ارطال عل كل سبعة  
ارطال حمر ثلاثة ارطال يدق الزبيب ويضاف اليه العسل  
وتخلط خلطا رابعا ويعمل في قدره وتصيف اليه نصف  
اوقية مرسي واربعة دراهم صندروس واربعة دراهم دردي  
حمر ونصف اوقية طليخ واربعة دراهم زروود بحموا فردي  
وبجوعين ويضاف الى ما في القدره وتقدر تحتها بنار  
ليسه الى ان ينقد فاذا انظفت نزلها وعببه في جبرج  
جديد وهي سخنة وسد راسها واجعلها في الشمس في  
الصيف عشرة ايام وفي الشتاء في بطن الفرس حمر عشر  
يوما ثم خذ الجرم اكبرها تجده قطعه امر منها خذ منها أربعة  
دراهم ونصف لكل عشرة ارطال ما فاذا اردته اصفر اللون  
صنف اليه درهمين من عفران او امر صنف اليه دردي وطليخ

عمل اكبر خل

عمل خل اكبر

١ ٤



عمل اكبر خل

عمل خل

عمل خل اكبر

تلات دراهم او ابيض خليه على حاله وعبيبه واجعله في  
 في الشمس سبعة ايام او الى ان يرميك **عمل اكبر خل**  
 ربع اوقيه سب عاني ورطل خميس شعير ورطل خل حادق  
 محل السب في الخل واسقي به الجعبي وبقصر صفارا ويخفف  
 في الظل ثم خذ قنطار مارايق خلوا جعل فيه رطل ذبيب اسود  
 مدقوق واري فيه دراهم من الاقراص وعبيبه واركي في  
 الشمس **عمل خل** ذبيب مدقوق وعسل مرسل من كل واحد رطل  
 وجعلوا على غرق ابطال ما وتخلطوا جدا وجعلوا في اولي  
 الخل وجعلوا في الشمس سترين يوما **عمل خل اكبر** نصف رطل  
 ذبيب ينقع في نصف رطل خل حار عتيق الى ان يشربه ينزع  
 نواه ويدق في جرن وتنقيه ما فضل من الخل ثم يوحده  
 نصف رطل على محل وتنزع رغوته بالنار اللينه وانزل عليه  
 الذبيب وانت توطه الي ان ينغمد ثم تلات اواق  
 قنطار رخ تاسف محروق محلول ومثله قلعونية ودرهم  
 كباس قرنفل وتلات اواق زفت ودرهم زعفران ونصف  
 درهم افنون تجرد سحق الجميع ويوضفوا في المست علي  
 الذبيب والعسل ثم خذ ثم خذ من الما ماسيت واجعله فيه  
 رته وقلقل ورسين اخضر واغليه غلياف ثم خذ من  
 لكل عتي منه رطلين من البطارة الطيبة وتلاين درهم

عمل صابون

من القنار ومخض ويغلي في الاواني المناسيه ويترك  
 في الشمس اسبوعين ان غمرته كان غمر او اذهوبته كان خلا  
**عمل صابون** يوحذ قلي ربع قنطار جبر حار غلي قنطار نهرس  
 الجبر ويغلي بفرج ما حار ويجعله في دن بخوتن عيراب  
 او بعله بخوتن سدود الحش بليفه طبقات وتوق  
 اللبفه تصفاه تمنع ركود الماء ونقل تلاتين رطل ما غلوا  
 جيدا ويجعله عليه ليله وفي الصباح تنفع الحش ويجعل  
 تحته قابله تنع الماء الاولى ويجعل الماء الثاني ربع قنطار ثم  
 يجعله عليه ليله وتأخذه في قابله ثانية ولما التالت  
 عشرين رطلا فاذا أصبحت خذ في قابله وحده ثم تأخذ  
 نصف اوقيه كثيره وبياضا ثني عشر بيضة ورطل صابون  
 مستور ثم يجعل الكثير المحلول في انا مع الصابون رقرق  
 اجمع ضربا جيدا وتأخذ اثني عشر رطل زيت طيب وتجرحه  
 بالزيت ضربا وسقيا الي ان يفرغ الزيت ثم خذ عرق ابطال  
 من الماء التالت اقل به كذا ثم تأخذ الماء الاول اقل به كذا  
 وتزال الحركة على النار حتى يصير له قوام ثم تأخذ له قالب  
 خشب قدر اللوح الصابون ويغرس تحته الصابون جيوا اذا  
 جف يقطع **عمل زبد** يوحذ من الصنف المدهور اوقيه  
 يعمل في ماس صابون ويودع في زبل تلاته ايام ثم اخرجيه

عمل زبد



وامسحه ثم خذ دهن بان اوقيه او دهن لوز تغل في طاجن  
 واعمل فيه الظفر بعد تلوته بماء سايله واغلي عليه قليل  
 تدل فانه يغل في الوقت القليل بغير ساق حام وتغلي عظام  
 شعر وانزل به صفيه من خرقة بظاء ثم اجعله في اناء لطيف  
 وند حنة بنار لطيفه فاذا سخن القليل درهم دهن صغار  
 بيض ومثله مصفيا ودرهمين لادن عذري ودرهمين  
 سمع حام ودرهم عذري وحب مسك واغلي اجمع بنار اللطف  
 فاذا صار له قوام اقلبه على ورق ابيض واتركه يبرد  
 واجمع وصف لكل اوقيه درهم زبد وتليل شعر قط اسود  
 وعينه في اناءه وسد وصله برف مربوط بقنب ثم اجعله  
 في بطن الخرس ثلاثة ايام ثم اخذه فانه غايه **صفة**  
**زبد نال** درهم ذبيب اسود او قبه ما ورد بله حبه  
 ينقع الذبيب في الماء ورد ليلة كاملة ثم تقشره من الغشيه  
 وتزغ حبه وتحقه على صلايه تلسا بالماورد المذكور محما  
 بالغا ثم تاخذ خافرا بوسى تسحقه سلقا بالغا وتحفنه  
 وتحقه كالحصا ثم تغرد الى الذبيبه المذكوره وتجعله في  
 القرن الممولا فيه كذا فتلين به طاجن ثم يحفل الحواشي اللده  
 منه وسد وصله وتجعله في قدر كسكوا الى ان ليتوي  
 فانه غايه وان اضعفت اليه شعر قط اسود فانه فافحه

فاذا

عمل السخت

فاذا فرغت لف القرن في خرقة حتى نجف وقد تم **عمل راس**  
**اخت** يوحه نحاس احمرا براده ويقتل في عمل خل وتلوت  
 ز رنج وتغل في كوز مطين ويبيت في قرن حامي وتصبح  
 تغيد البول بالزنج والدس ثلاث مرات ثم تسبكه بزل  
 ابيض ثم يحفل كبريت في كوزه ويسبك كذا كذا ثم تلتقي  
 السبكه في ذلك الكوز وتزله الى ان يورد فانه غايه **عمل**  
**رب سوس** يوحه عرق سوس عترة ارطال تدق ويلقى  
 في حمة عترة رطل ما بعد ان يتيه في المايعة وليلة ثم  
 تلتقي تغلبه جيدا ثم تاخذ رب سوس رطل تكسره  
 وتنقعه في رطلين ماء حلو وتاخذ غسل دب حروب مرفوع  
 الرغوة ثلاثه ارطال وتضيف اليه وتصفى المغلي وتضيف  
 اليه الرب سوس والعسل وتضربه ضربا جيدا ثم تغيده  
 الى النار الى ان يذهب منه قدر رطلين تروق المايه  
 ثم تعمله صخر بليس **عمل قطران** تاخذ من القه الطيبه  
 الراقيه مرهما شيت وتغليها بالغا ثم تضيف اليها كثير  
 مريه وعفص محرق بقدر ما يسوده ويشتق ثم تصف  
 اليها رطل قطران حالي ياتي غايه **عمل عسل** لبن حليب  
 عترة ارطال يغلي بالغا ويعمل في قصرية حمراء من العصر  
 الى بكرى ثم يضرب يعود جيدا ثم تاخذ درهم حب صغور

عمل راس

عمل قطران

عمل عسل





ودرهم بصطكا ودرهم زبد بحر ودرهم زعفران سحقوا فاردى  
 ومجوعين ثم تربي منهم لكل عشرة ارجال لبن يغلي رايب ربع  
 درهم وتضربهم بعود وتقطيه وتذعه يوما وليلة فانه  
 غايه **عمل عمل** يوحذتين قريتي اتني عشر رطل ويضع  
 في سبعة وثلاثين رطل ما حلوا ويغلي الى ان ينقص الثلث  
 ينزل يبرد ويصفي من بزر ماغ ثم تغليه وتضيف اليه شي  
 من الكثير المحلوله بالماء وتجعل عليه من العمل الحار بعد ما يجل  
 القوام **عمل عمل** يوحذتين شامي نصف قنطار ويحل  
 عليه اربعة انا له ما عذب ويغلي الى ان يتصير ويبرد  
 ويصفي ويغلي المصفي الى ان يصير له قوام صيف له عمل  
 خل لكل عشرة منه رطل عمل خل فانه ياتي غايه والله اعلم  
 فابن يوحذ العمل الورق الطيب سحقوا بالغا في انامدهوت  
 وتقره بالصابون العربي والسيرج وتأخذ صله وتدسه  
 من الوقت لمثله ثم تخرجه وتحرقه وتقره بالصابون والبرج  
 لاول ثلاث مرات فانه يصير رصا صر رقا بيضا ثم  
 تجعله في زبد يمد هونه وتقره بالسيرج والصابون من غير  
 لمس فانه يصير رصا بيضا عال ثم تأخذ منه خمس دراهم  
 ودرهم قمر وتسبكهم سكاو وتأخذ عده ثقلهم ثلاث مرات  
 وبوضع في قار وطينه من الوقت لمثله تخرج بعد ذلك

عمل عمل

عمل عمل

مكس

مكس واحد على ثمن المائت مر الزهر بقوم للحلاص فابده  
 يوحذ عصف ليمون كبيرت شمر صغار بيض عتاج من بقري  
 وينسكس او يوحذ ارقيه لبريت واجنه زنجفر وسحقا سحفا بالغا  
 ويشتان بالماء المذكور واحد على عشرة قمر ولاضافه اسنان الغن  
 فابده تغفر من الهو البلقيني عز الريلي واليخوري في اليوم الرابع  
 ما دن غبرر وعبر حام وهو ان تصوم ثلثه ايام عن كل  
 ما فيه روح في اخرج من روح وتسلو الاسم الشريف عفت صلاة  
 الصبح الف مرة والظهر الف مرة والعصر الف مرة والمغرب  
 الف مرة والعشاء الف مرة واجد نصف الليل عشرة لاف مر  
 وابنت طاهر الثوب والبدن والمكان والحذر من الكلام  
 فاذا كان اليوم الثالث يترى الى الخلا وحرك وتجلسي كما  
 طاهر ولو كان ظاهرا الخلوه والاصح يخرج في اليوم الرابع وتيلوا  
 الاسم الشريف فانه ينزل عليه كيس اخضر ملان مال فصفه  
 ما تعرف ان كان نزل من السما اوطلع من الارض فخره وعده  
 فان وجدت فيه اربعه ايه وخمسة فخره واحد منهم  
 وحيطه في قعر الكيس بحيط حر اخضر والفق ما عدها نلو  
 نفقت في اليوم خمسة وسبعين مره بقوصت باذن الله تعالى  
 فانهم يفوضوا الى غيب الله تعالى من المال المباح  
 وان وحده انقص من ذلك وهو المربعه وخمسة عشر الصيام

٤



الجذاع يوم فاحكم بكملاوا وناخذهم اربعماء وحمه انصاف  
 تمام والله عليك انصرف منه في وجه حرام ابدأ حصل الموت  
 والعياذ بالله تعالى ولا سائر التذيق نقول يا كافي  
 وخور الخلوه جاري وصلي ولربان ذكر وكره يا ابيه  
 فانه من جناب الحاح قائم الحكم السامي والحي ذكرك عليه  
 منك دهي ورا برخت ورجع ورجع ورجع ورجع  
 بحق الجحيم على صلايه وسعائر البقر وتسمع ويسعاسع خراف  
 ثم ينشق السمود ويخرج في انبويه تصيب عارسي وتسد راسا  
 وتليحها بعين وتوضفها في نار ليله الى ان تشتري الحميمه  
 ولم تحرقا ثم تحرق الذب في جوف العصيه فتكون حجر وطود واد  
 ثم يوصد الاسد المطهر في الحمار سبع مرات يدار ويلقى عليه  
 واحد من السموم سبعه كما يوقد واحد كنعاني وواحد  
 بنقي خلطان بالسبك ويرمى على السوكه رائه اكل  
 يوقد جدي بعد رضاعه يومين تدبجه وناخذ انقحه خطها  
 في زبدية مزجه وتلق عليها صفار عشر بيضات طرايا وتقر بها  
 بها مع خمسة دراهم ملح انداني وتطعم في انا صدون او قرازه  
 وتسد راسها وتدفنها في التبريد اسبوعين ثم خذ منه دراهم  
 والقيبه على اار طلال لبن بقر وحره يعودتين فانه غايه  
 يوضع جلد البقر في سواد ليل وارمول مال دهن بغري طري ملي  
 ماله ويطلى بها القوي حاله ويطوى بغيره في سده على خدر يعلو سده  
 ارمال مزالين في سده حتى يجلي وكلما غلب دفا وزر مران فلا تارمال

سكر  
 في زبدية مزجه  
 وتلق عليها صفار عشر  
 بيضات طرايا وتقر بها  
 بها مع خمسة دراهم ملح  
 انداني وتطعم في انا صدون  
 او قرازه وتسد راسها  
 وتدفنها في التبريد اسبوعين  
 ثم خذ منه دراهم والقيبه  
 على اار طلال لبن بقر وحره  
 يعودتين فانه غايه

مشترك روح حوسه عصفاب  
 ١٥ ٣

خط الطاسة صده على النار وور المنبر من افر عليه اروي يدوري  
 ثم اسحق النار در من اجعله تقشره  
 الدايرو عليهم واسحق الجميع حرمه صر او ضوه على نار فيصفه  
 البران سدك الدهاز والصور دار صوه على النار حتى يبر  
 اسحقهم وردد على النار هكذا البران قنار حواله  
 ٣٤ او صمغ الهندا لملوا

١ ٤